Telegraphische Develchen.

Beltefert bon ber "United Breb".) "Defender" und "Balthrie".

New York, 7. Cept. Die bon bie= len Seiten mit ungeheurer Spannung erwarteten Wettfahrten zwischen ber neuen ameritanischen Jacht "Defender" und ber britifchen Jacht "Baltprie" in ameritanischen Gemäffern (zwischen Long Jeland und ber Rufte von New Jerseh) haben heute begonnen. Der Erbauer ber "Baltnrie" foll fich babin geaußert haben, daß er bei ber erften Fahrt eine Niederlage erwarte. Die anfänglichen Witterungsverhältniffe waren für eine aufregende Fahrt nicht gunftig, ba es trub war, und nur eine ichwache Brife ging.

War eine Ente.

Decatur, Inb., 7. Sept. Die jüngft berbreitete Genfationsgeschichte, monach ber hiefige Leihstall=Befiger, be= motratische Polititer und Familien= bater S. M. Romberg auf einem Befuch in Deutschland in feiner Geburts= ftadt hamburg wegen eines, bor fei= ner Auswanderung nach Amerika ber-ibten thätlichen Angriffes auf einen Difigier ber beutschen Urmee berhaftet und gu 12 Jahren Strafhaft berur= theilt worden sein follte, hat sich als erfunden herausgestellt. Romberg ift geftern wohlbehalten wieder hier eingetroffen, gur großen Freube feiner Angehörigen, Die fich auf Die Lügennachricht hin ichredlich abgeangstigt hatten, und erflärt, er fei nicht im Be= ringften behelligt worden.

Bennintvaniens "Labor Dah".

Philabelphia, 7. Cept. Sier murbe erft am Samftag ber Arbeiter=Feier= tag allgemeiner gefeiert, ba bie penn= fplwanische Legislatur von 1893 ben erften Samftag im September hierfür bestimmt hatte. Gin großer Theil ber Geschäfte ruht. Mehrere Arbeiter=Dr= ganifationen veranstalteten Feste im Freien: boch icheinen fich bie organi= firten Arbeiter mehr für den nationa= Ien Arbeitertag, am 2. September, intereffiren, als für ben ftaat=

Rühne Brudenfpringerin.

New York, 7. Sept. Frau Clara McArthur, Die junge Frau, welche ichon bor 10 Tagen es Steve Brobie gleichzuthun und bon ber Gaftriber= Brude gu fpringen fuchte, bamals aber bon ber Polizei baran gehinbert wurde, hat jest um halb 3 Uhr Mor= gens in ber Duntelheit und Stille ben verwegenen Sprung gemacht. wurde bewußtlos aufgegriffen und nach bem Subson Str. Sofpital ge= bracht, und fpater wurde bie Rlage des Selbstmord-Versuches gegen fie erhoben. Es scheint diefer Brücken= fpringerin weniger um Rotorität gu thun zu fein, als barum, ben Lebeng= unterhalt für ihren Gatten (einen be= ichaftigungslofen Bahnbedienfteten) und ihr Sjähriges Rind zu geminnen, indem fie fich fo balb wie möglich in einem "Dime"=Mufeum gur Schau

Die Briefträger-Ronvention.

Philabelphia, 7. Sept. Die Beam= tenwahl auf ber nationalen Ronben= tion bes Briefträger=Berbanbes batte folgendes Ergebnig: Prafident Richard Quinn bon bier, Bigeprafibent games Artifon von Fall River, Maff. Setretar John Victory von Wafhington, D. C.; Schapmeifter Alexanber McDonald von Grand Rapids, Mich .: Quaftor 2B. B. Elis bon Camben, R. 3

Es murbe heute beschloffen, bie nächstjährige Ronvention in Grand Rapids, Mich., abzuhalten.

Der rothe Sahn!

Bofton, 7. Sept. Unfere Stadt hat abermals eine große Feuersbrunft zu berzeichnen. Der Freimaurer=Tem= pel, ber mahrend ber jungften Tem= pelritter=Ronvention so viel genannt wurde, und eines ber am prachtvollften ausgestatteten Gebäube biefer Art in ben Ber. Staaten war, gerieth in Brand, und bie Räumlichkeiten ober= halb bes zweiten Stodwerts murben foaut wie bollig gerftort. Der Berluft bürfte sich auf etwa \$400,000 belau= fen. Es gelang, bie werthvollen Ba= piere auf bem zweiten Stod gu ret=

Bofton, 7. Gept. Bei bem Branbe bes Freimaurer-Tempels murben auch amei Feuerwehr=Manner fchlimm ber= legt, ber eine burch herabsburgenbe Steine, ber andere burch einen mach= tigen Wafferftrahl.

Dampfernadrichten. Ungefommen.

Rem Dorf: Dinmpia bon Genua;

La Touraine bon habre. Genua: Italia bon New York. Antwerpen: Noordland von New

New York: Trave nach Bremen; Umbria nach Liverpool; La Bourgogne nad habre; Berra nach Genua. Philabelphia: Belgenland, nach Li-

perbool und Untwerpen. Southampton: Paris nach New

Rotterbam: Werkenbam nach New

Antwerpen: Westernland nach Rew Mort.

Mit ben geftern und heute in Rem Dort eingetroffenen Dampfern find et= va 4000 ameritanifche Europa=Rei= Tinbe gurudgefehrt.

Babnunglüd.

Bine Bluff, Art., 7. Gept. Der Bahngug, in welchem fich Pamnee Bills "Wild Beft"=Birtus befand, murbe bon einem lentungslos geworbenen Baggon, ber einen fteilen Abftieg ber= abfaufte, angerannt, und 6 Manner wurden mehr ober weniger ichwer ber-

Wiggins, der Sturmprophet.

Ottawa, Ont., 7. Sept. Der befannte Profeffor Wiggins fagt bor= aus, daß fich zwischen bem 17. und bem 21. September an ber Rufte bes Rufte bes Atlantischen fowie bes Stil-Ien Dzeans fehr heftige Sturme ein= ftellen werben.

Musland.

Die Beteranen aus Umerifa.

Berlin, 7. Gept. Geftern Abend murbe im "Philharmonischen Berein" ein großer Rommers zu Ehren ber beutschameritanischen Beteranen bes 70er Krieges gegeben. Etwa 2000 Berfonen waren im Bangen anwefenb. barunter auch bie Generale b. Loe, Erpous. Boguslamsti und Saffe. Bom Drchefter murbe ber Marich aus bein "Tannhäuser", bas "StarSpan= gled Banner" und ber "Yantee Dood= le" gefpielt, fowie ber Barifer Gin= zugsmarich, - letterer, mahrend bie Fahnen ber berichiebenen Beteranen= Bereine, einschließlich ber amerikani= fchen Fahnen, in ben Saal gebracht murben. Man fandte eine Ergeben= heits-Depefche an ben gur Zeit in Stettin weilenben Raifer Wilhelm und brachte ein bonnerndes Soch auf

Nachbem mehrere Lieber vorgetra= gen waren, wurde ben ameritanischen Befuchern ein filberner Chrentrang mit ber Jubilaumszahl 25 überreicht. Ramerad Schlenker, Brafibent bes Chicagoer Rriegervereins, fprach ben Dant für biefes Geschent aus und fagte, nicht nur bie anwefenden Ber= fonbern alle beutschamerita= nischen Rriegervereine und überhaupt alle Deutschen im Auslande, welche bas Deutschthum hochhielten, nahmen im Geift an biefer Feier theil, und ber ihnen hier gutheil geworbene Em= pfang werbe nicht blos für ihn und feine Rameraben, sondern für alle Deutschen im Auslande fegensreiche Wirfungen haben. Um Schluß feiner Rebe befestigte er ben filbernen Rrang

an ber Bereinsfahne. Auf Schlenkers Rebe antwortete General b. Loe. Er forberte bie beutschameritanischen Beteranen auf, ben Beift bon 1870 auch fern bon ber alten Beimath aufrechtzuerhalten und ihrem Aboptivvaterlande zu ver funben, bag ein thatfraftiger Raifer an ber Spige bes geeinten Deutsch= land ftehe, welcher nicht zugeben mer= be, daß Deutschlands Grenze je wie=

ber geschmälert merbe. Recht beifällige Aufnahme fanb auch ber Ramerad Ralbit bon Chi= cago tomponirte und felber birigirte Festmarich.

Die Gemahlin bes Generals Er= pous (welche aus Broofinn, n. 9., gebürtig ist) trug bas bon ihr ber= faßte Gedicht "Germania und Co= lumbia" bor. Dann murben jebem ber anwesenben amerifanischen Bete= ranen fleine Bufchel filberner Lorbeer=

blätter überreicht. heute find die Amerikaner nach Leipzig abgereift. Berlin, 7. Gept. Der amerifanische

Botichafter Runnon mar ebenfalls gu bem hiefigen Abichiebs-Rommers ber beutschameritanischen Beteranen im "Philharmonischen Berein" eingelaben worben, lehnte aber aus unbefannten

Gründen höflich ab. Rene Senfation im ,,Bormarts".

Berlin, 7. Gept. Wieber tifcht ber fogialiftische "Borwarts" eine Genfation erften Ranges auf. Er publigirt nämlich einen Brief Stöders an einen ungenannten Ronfervativen, wahrscheinlich ben früheren "Rreug: Beitungs"= Sammerftein, aus Bis= mards legter Umtszeit. Diefer Brief enthält eine raffinirte und betaillirte Unleitung, wie gwifchen bem Raifer und Bismard Zwietracht zu faen ma: re, ohne bag ber Raifer es merte. Beiter enthält er bie fenfationelle Be= hauptung, daß ber Raifer gefagt ha= be, "er wolle ben Alten (Bismard) fechs Monate lang verfchnaufen laf= fen und bann felber regieren".

Die Beröffentlichung biefes Briefes hat ungeheures Auffehen erregt. Der Brief legt wieberum Beugniß bon ben weitverzweigten Berbinbun= gen bes "Bormarts" ab.

Bon bielen Seiten ertont jest ber Ruf nach einem "schneibigen" Bor-geben gegen bie Leiter ber sozialisti= ichen Bewegung. Go berlangt auch ber fonfervative "Reichsbote", welcher fich fonft immer burch eine magbolle haltung ausgezeichnet hatte, bie fo= fortige Einberufung bes Reichstages und bas Ginbringen einer neuen

Umfturg-Borlage. Die Sozialiftenverfolgungen.

Berlin, 7. Gept. Der "Bormarts"= Rebatteur Dierl ift, ebenfo wie fcon früher fein Rollege Pfundt, unter ber Anklage ber Majestätsbeleidigung ge=

Gin Roupletfänger Ramens Beife, welcher ein Sozialift fein foll, wurde wegen Majeftatsbeleibigung gu einem halben Jahre Gefängniß berurtheilt.

Der Raifer in Stettin.

Stettin, 7. Sept. Raifer Wilhelm ift geftern mit bem Avifo=Boot, Grille" bier eingetroffen, und ungefähr gleich= zeitig ift auch feine Bemahlin mit ber Gifenbahn angefommen. Alle Schiffe im Safen waren geschmudt, und eine große Ungahl Gebäube in ber Stabt ebenfalls. Große Menfchenmengen wogten burch bie Strafen, an benen entlang bie feftlich getleibeten Schul= finder aufgestellt maren. Das Raifer= paar, bas mit Gefolge in Equipagen angefahren tam, wurde mit großem Enthufiasmus begrüßt. Um Rath= haus war eine großer Triumphbogen angebracht, und hier berlas ber Bur= germeifter eine Bewilltommnungs= Abreffe. Bei ber Anfunft am Schloffe, wo sich ingwischen auch die burgerlichen Behörden eingefunden hatten, hielt ber Raifer Rebue über bie bort aufge= ftellte Ehrenwache ab. Geftern Abend fand ein flottes Bantett ftatt. Frei= berr bon Röller als Brafibent bes Brobingiallanbtages, brachte einen Trintfpruch auf ben Raifer und die Rai= ferin aus, und ber Raifer ermiberte in furger, ichwungvoller Rebe, worin er feines Grofipaters, feines Baters (welcher einstmals Gouverneur bon Bommern war) und bes herrlichen Rommerifchen Landes gedachte. Much berBürgermeifter hielt eine Dankesrebe für ben Befuch, in beren Beantwortung ber Raifer über bie Entwidlung bes Stettiner Safens fprach und alles in feinen Rraften Stehenbe gu thun ber= bieß, um bie Wohlfahrt ber Bürger Stetting auf alle Beife gu heben.

Nachts war große Mumination; aber mahrend berfelben geriethen bie Dekorationen bor bem Lokal ber Ger= mania = Lebensversicherungs = Gefell= schaft in Brand. Die Feuerwehr tonnte megen bes Boltsgebrängs auf ben Strafen nur mit großer Schwierig=

feit die Flammen löschen. Weil er Gedan feierte.

Berlin, 7. Sept. Die bon ber fo= zialdemokratischen Zentrallstelle er= laffene Aufforberung an bie Benof= fen, fich ber Gebanfeier ganglich fernzuhalten, ift boch bon ziemlich vielen Benoffen nicht befolgt worben. In manchen Fällen fiel bas nicht weiter auf; ber fozialiftifche Reichstagsabge= ordnete und Schuhmacher Julius Geifert in Zwidau, Sachsen, jedoch, welder ein 70er Rriegsbeteran ift, murbe, weil er bas Schließen eines Ronfum= vereins am Sebantag veranlagte, von ben Genoffen in Plauen aus bem Bar=

teiberband ausgestoken. Engele' hinterlaffence Bermogen.

Berlin, 7. Cept. Der nachlag bes ftifden Borfampfers Friedrich Engels beziffert fich auf 25,000 Bfb. Sterling ober \$125,000.

Banrifder Landtag.

München, 7. Sept. Am 28. Septem= ber wird der baprische Landtag wieder zusammentreten.

Der Rothidild=21ttentater.

Paris, 7. Cept. Noch immer weis gert fich ber Anarchift, welcher fich in Saft befindet, weil er eine Bombe leine mit Chlor=Rali und etwas Schiefpulber gefüllte Ratao=Blechbü= fe in ber hiefigen Rothichild'ichen Bant wollte explodiren laffen, feinen Namen anzugeben. Er hat inbeg ge= ftanben, bag er ein Deferteur ber Ur= mee fei, und man hat bann weiter in Erfahrung gebracht, bag er bon einem Regiment in Algier befertirt ift und fich feitbem beschäftigungslos umher= getrieben hat. Er fcheint nie gubor berhaftet worben gu fein.

Boje Rebellion in China.

London, 7. Cept. Gine Depefche aus Shanghai, China, an "Globe" melbet, bag in ber Proving Ranfuh ein höchft bebrohlicher Aufftand ausgebrochen ift. Die faiferliche Armee murbe bon ben Rebellen ge= schlagen, und biefe nahmen 11 Stadte

In amtlichen Rreifen in ber Sauptftadt Beting wird jest bie Fra= ge erwogen, ob man nicht um ben Bei= ftand Ruglands gur Unterbrudung biefes Aufftanbes nachfuchen foll.

Bur Währungefrage.

London, 7. Gept. M. 3. Balfour, ber Erfte Lord bes Schagamtes, hat jest feine neulichen Meugerungen über bie Aussichten ber Doppelmahrungs fache noch in einem offenen Brief mei= ter ausgeführt. Er fagt barin, eine in= ternationaleBahrungstonfereng tonne wohl nur bann Erfolg haben, wenn bie betheiligten Regierungen fcon por= ber gu einem gewiffen Ginverftanbnif gelangt feien; ein folches beftehe aber leiber nicht.

Bom Gewertidafts:Rongrek.

Carbiff, England, 7. Gept. Der britifche Gewertichafts-Rongreß bat fich vertagt. Borber erflärte er fich noch zugunften ber Ginzelfteuer=Tbee. Es wurde auch beschloffen, alle Mit= glieber bon Gewertschaften gu ersuchen, unter feinen Umftanben Geschäfte mit Chinefen zu machen, soweit biefelben in Mittbewerb mit amerifanischer Ur= beit treten. Un Gugene B. Debs im Gefängniß gu Boobftod, Minois, Ber. Staaten, wird ein offizieller Brief gefandt werben, worin Bewunderung für feine Saltung ausgesprochen, und feine Ginterferung als ein Attentat auf die Freiheit überhaupt berbammt wirb.

Unwetter in London.

London, 7. Gept. Der beftigfte Bewitterfturm feit Jahren ging Samftag über London bahin. Regen mar fo ftart, bag bie Di= ftrittsbahnen unter Baffer geriehen, und ber Bertehr ftodte.

Biele Strafen an ber Themfe ent= ang wurden überichwemmt. berma= gen, bag ihre Benutung unmöglich war. Soweit bekannt, ift tein Men= ichenleben gu beklagen.

Sozialiftenverein aufgeloft. Palermo, Sigilien, 7. Sept. Die iefige Polizei hat einen fozialiftischen Wahlberein aufgelöft, welcher 400Mit= glieber hatte. Es war behauptet wor= ben, bag biefer Berein für ben 20. Geptember, ben 25. Jahrestag bes Gingu= ges ber Staliener in Rom, Ruheftorungen plane, falls bie Regierung nicht ben in Saft befindlichen Cozialisten De Felice, Barbato und Underen Um= neftie gewähre.

(Telegraphifche Rotigen auf ber 2. Seite.)

Lokalbericht.

Die erften Strafen.

friedensrichter Gnerett erlegt 22 Milchand lern Geldbußen auf.

Bor Friedensrichter Eberett gelang= ten geftern Die erften Falle gur Ber= handlung, welche ber ftabtifche Boli= zeianwalt wegen Uebertretung ber Mildverordnung anhängig gemacht hat. Zwei und zwanzig Sandler wurben nach ben Aussagen bes Chemifers Rennicott schuldig befunden und gu Gelbstrafen bon je \$25 cber \$50 ber= urtheilt. Die Namen ber Berurtheil= ten find: 2. H. Hallett, 2914 Bernon Abe.; Martin Ralnza, 475 Noble St.; R. J. Shedden, 1128 Wellington Ub.; Behon, 118 Weft Divifion Str.; B. F. Luebs, 12 Fry Str.; Ben John= fon, 247 Barter Str.; B. Gilverman, 130 Pacific Ave.; H. Mehringe, 636 Moble Str.; J. B. Donahue, 530 B. Erie Str.; John Duntel, 705 Noble Str.; Frant Dton, 700 Roble Str.; John Poletowsti, 458 Elfton Ave.; frau Q. Mitten, 4210 Bentworth Abe.; W. Reigelfon, 62 St. John St.; George 3. Schaefer, 4138 Wentworth Abe.; B. Phenan, 4300 Wentworth Abe.; X. Tropowowsti, 414 Elfton Abe.; F. Huntler, 1030 Wolfram St.; M. Sobusti, 741 Noble Str.; C. S. Buste, 223 Roble Str.; und Q. Goodhear, 456 Best Superior Str.; M. Megig, 421 R. Clart Str.; Theo: bor E. White & Co., 383 N. Clart Str.; 3. R. Fogerth, 270 R. Clart Str.; 2B. J. Williams, 230 N. Clark Str.; 2B. C. Miller, 198 Ontario St.; 28. A. Snell, 3741 Calumet Abe.; 28.

mers & Prentice, 5226 Late Ube., G. Coot. 178 53. Str. Rommiffar Rerr hat fich an bie staatliche Gefundheitsbehörde mit ber Bitte gemandt, Die ftabtischen Behor= den in ihrem Rampfe gegen die Milch= fälfcher burch eine ftrengere Kontrolle über bie Meiereien auf bem Lanbe gu

Brown, 5128 Sherman Str.; Com=

unterftiigen. Um 18. September wird bem Friebensrichter eine weitere Abtheilung bon Gunbern borgeführt werben. Ches miter Rennicott untersuchte geftern wieder 127 Milchproben. Dabon ma= ren 97 von Milch-Inspettoren heran= geholt worden, und zwar: bon Sand= lern 53, barunter 8 unterwerthige; aus Reftaurants 16, babon bie Salfte unterwerthig; aus bem Coot County Sofpital 4, Davon eine unterwerthig; aus bem Armenhaus in Dunning 8, babon 5 unterwerthig, vier waren ber= maffert; aus bem Grrenhaus in Dunning 12, davon 4 unterwerthig, brei bermäffert. Mildhanbler hatten 30 Proben an bas Befundheitsamt abge= liefert, bavon erwiesen fich 5 als nicht bollwerthia.

Bahlreiche Mildhanbler ber Gubfeis te haben fich übrigens berbundet, um fich gegen bie "Berfolgung" feitens ber tädtischen Behörden zu schüten. 2118 Abbotat ber Bereinigung ift ber Er= hilfs-BolizeianwaltRedfield angewor= ben worben. 211s erfter Fall, in welchem die Untlage betämpft wird, mur= be heute bor Rabi Gverett ber bes Mildhandlers Fred Rappen bon Rr. 369 Root Strafe aufgerufen. Rappen ift angeflagt, abgerahmte Milch ber= tauft zu haben, ohne fie als folche zu bezeichnen. Die Bertheidigung ber= langte einen Gefdworenen-Brogeg und will im Falle einer Schuldigfprechung Die Berfaffungsmäßigteit ber Milch= Berordnung in den höheren Gerichten

Sefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

Berfuct es noch einmal.

Frau Nora Johnson, von Nr. 4618 State Str., icheint bas Leben grund= lich fatt gu haben. Schon bor ei= nigen Wochen machte fie in ihrer ba= maligen Bohnung, Rr. 3306 Babafh Mbe., ben Berfuch, fich burch Bergiften in ein forgenfreieres Jenfeits gu beforbern, murbe aber noch rechtzeitig gerettet. In bergangener Racht fanb man fie, bereits bewußtlos, in ihrem mit Leuchtgas Dicht angefüllten Bimmer liegen. Mergiliche Silfe mar fcnell gur Sand und brachte bie Da= feinsmube balb wieber außer Gefahr. Sausliche Zwiftigfeiten follen bas Motiv gu bem bergweifelten Borhaben

Mus dem bairifden Simmel.

Bis zu ben iconen Tagen ber Co=

lumbischen Weltausstellung war ber

Der Jufchneider John 21. Jakobi hegt ichon wieder Unsfneifgedanken.

Zuschneider John A. Jatobi, bon Nr. 371 Larrabee Straße, ein leidlich gu= ter Chemann, benn wenn er auch' hier und ba einmal "über bie Strange" fcluo, fo forate er boch meniaftens für feine aus Frau und vier Rindern bestehende Familie. Da nahte sich auf einmal bie paradiefische Schlange bem hochgeschoffenen Scheerentunftler, "in= tereffante" Befanntichaften, bei benen Blumen und Champagner eine große Rolle fpielten, murben angefnupft, und eines guten Tages brannte unfer John "in Begleitung" nach Auftralien Durch. Gein "Reifegefährte" mar ber Damalige Bermalter ber "Garfield Turnhalle", ber hubfche, fchulbenbela= bene Frit Chricht, ber ebenfalls "leich= tes Bepad" für bie Weltbummelei mit= nahm. Das vierblätterige Rleeblatt blieb geraume Beit berichollen, bis ploglich Jacobi bon Melbourne aus einen Sammerbrief über ben anbern an feine ihm immer noch treu ergebene Gattin schrieb, Die von Reue und Beimweh formlich ftrogten. Frau Mary ließ sich erweichen, fandte ihrem Schwerenöther bon Manne blante 130 Dollarden nach bem fernen Infelland, und Anfangs Mai b. 3. fonnte man Jakobi wieder seelenvergniigt im bai= rifchen Simmel beim "Wurgnfepp" und "Schufter Graf" heimathlichen Stoff schlürfen feben. Alles fchien fo= weit in befter Ordnung gu fein, ba trat, o weh!, jum zweiten Male eben. Diefelbe behabige Geftalt ber Berfuchung, welche ihm inzwischen nach hier gefolgt war, an unfer Buschneiberlein heran - und er erlag ihr nochmals! Raften und Riften wurden wieberum heimlich gepackt, und John wollte ge= rade abdampfen, als Frau Mary biefe Austneifgebanten burchtreugte und ben Pflichtvergeffenen einfpunnen ließ. Er wurde ichon vorher angehalten, ihr wöchentlich \$6 Allimente gu gablen, boch will Frau Mary bisher noch nichts hiervon gesehen haben. Richte: Rerften wird ben heitlen Fall am 10. Gep= tember eingehender untersuchen, bis bahin fteht Jacobi unter \$500 Burg=

Arbeit in Fulle.

Die September-Grofigeschworenen werden

genug ju thun haben. Die September-Grandjurn, welche am nächsten Montage vereidigt werden foll, wird fich mit etwa 800 Fällen gu beschäftigen haben. Es ift bas eine ungewöhnlich große Bahl, und die Si= Bungsbauer wird aus Diefem Grunde poraussichtlich um eine bolle Boche über die üblichen vierzehn Tage hin= aus berlangert werden muffen. Die auf bem Berichtstalenber verzeichneten Unflagen beden alle Urten von Ber= brechen, welche aus ben Rriminalan: nalen bekannt find. Nicht weniger als biergehn Manner und Frauen find bes Morbes beschuldigt, bei 100 Fällen handelt es fich um Einbruchsbiebstähle. bei 75 um Raubanfalle, bei 56 um Mordangriffe ober Mighandlungen ber berichiebenften Urt. Branbftif= tung, Korperverftummelung, Falfch= ung, Betrug, Unterschlagung und gahl= reiche ambere fleinere Bergeben bilben

ben Inhalt ber übrigen Antlagen. 3m County-Gefängniß befinden fich gur Beit 38 Anaben, beren Falle einer alten Gewohnheit gemäß zuerft gur Berhandlung tommen follen. Unter ben gahlreichen Antlagen bürfte bie Bucid'iche Mordaffare das meifte In= tereffe in Unspruch nehmen, ba bei bie= fer Gelegenheit voraussichtlich auch Die Difftande in ben Dunninger Anftal= ten gur Sprache fommen werben.

Die Grandjury fest fich aus ben fol= genben Mitgliebern gufammen: Edward Bed, C. P. Schaad, Meyer Bloom, Martin J. Ruffell, Theodore Geftefeld, Charles I. Branton, Jero= me Ringsley, G. Budsbanowsti, 211= bert McIntofh, herman Langemann, R. E. Bathier, Joe Cugno, 3. Some= de, henry Sidel, F. S. Hogan, Thos. Mt. Carroll, Fred Schult, Bernard Merrid, Maac B. Rivers, Edward M. und Lahiff, henry Jaeichte. Silfsflaatsanwalt Funte wird ben Geschworenen als juriftischer Beirath

Morgue=Geheimniffe.

gur Geite fteben.

Um Fuße bon Babeland Abe. murbe heute Vormittag die Leiche eines unbetannten Mannes aus bem Gee ge= fifcht. Man brachte fie nach Gisfelbts Morgue, Nr. 86 Racine Abe.

Cbendafelbft liegt eine andere männliche Leiche aufgebahrt, bie ge= ftern Abend an ber Clybourn Abe .= Rreugung ber C. M. & St. Baul-Bahn aufgefunden murbe.

In beiden Fällen fehlt irgendwel= cher Unhaltspuntt in Bezug auf Feft= ftellung ber Perfonlichteit bes Tobten.

Bom Wetterbureau auf dem Audivotinnthurm wird für die nächten 18 Stunden folgendes Wetter ür Allinois und die angrenzenden staaten in Aus-cht geftellt: Schön und fühler; wechselnde Winde, Andiame: Schön und fühler; nordwelliche Winde, Andiame: Schön und fühler; nordwelliche Winde, Edisconfin: Heute Abend icon, wohrfied ich eichter Froß, morgen etwas warmer; wechseinde Birde.

Wirde. Jobs Schon und fiellenweise leichter Front; ibdter wärmer; mechselnes Winde.
Riffourt: Soden und libbler; wordöftliche Winde.
In Chicago ftell fich der Lemperaturtand seit unserem letten Berichte wie folgt: Gestern Abend 6 Uhr 77 Grad, Mitteenacht 70 Grad, geart un il Uhr 63 Grad und heute Mittag 63 Grad über Ryll.

Politifches.

Much das Baus der Demofraten ift uneins

Bahrend innerhalb ber lotalen re= publifanischen Partei = Organisation ein heißer Rampf entbrannt ift, berr= ichen auch in ben Reihen ber Demo= fraten Chicagos feineswegs eitel Gin= tracht und Frieben. Bei ben bebor= ftehenben Primarmahlen werden energifche Bersuche gemacht werben, die Maschinen = Polititer abzuschütteln, welche fich feit Jahr und Tag Die Herr= schaft über bie Bartei anmagen. Befonders icheint man in ber 10. Ward entschloffen, ben Abfall-Rontrattor und Silfa-Bunbesmarfchall "Chid" Curran gu fturgen, ber fich mit republifanischer Unterstützung feit langer Beit als Mitglied bes Bentraltomites behauptet hat. Herr Curran pflegt feine erworbenen Rechte bei ben Bri= marmablen burch handfefte Gefolgs= leute berfechten gu laffen, und ba man ber englischen Sage nach ben Teufel nur mit Fener befampfen fann, fo feben fich auch die Gegner Currans nach wehrhaften und ftreitbaren Mannern um. Un ben Stimmplagen ber 10. Ward wird es bemnach poraus= fichtlich bei ben Primarwahlen fehr lebhaft zugehen.

In ber 1. Ward will ber friihere Polizeianwalt B. C. Afan, welchen bie Ctatel=Ban Braag=Balters=Rotte gu ihrem Beerführer ertoren hat, ben bisherigen Machthabern "hinth Dint" Renna und Ald. John Coughlin bas Seft zu entwinden bersuchen. Much bei biefem Ringen werben jich Leute, Die für Gemüthlichteit schwarmen, nur schlecht unterhalten.

In ber 2. und 3. Warb find bis jett

ber frühere Dber-Bautommiffar Dc= Carthy und ber Rreisgerichts=Schrei= ber Billiam McMllifter am Ruber. Da fie Beibe gu fehr mit ber Partei= maschine ibentifizirt finb, will man fie abfegen. In ber 4. Warb versuchen Patrid White und Frant Balter bem Wardflub-Brafibenten John Lubben einen Blat im Sintergrund anzuwei= fen. herr Lubben foll nämlich gar gu befreundet mit feinem republikanischen Better, bem MIb. Mabben, fein. In ber 7. Barb gibt es viele Demofraten, welche mit ihrem Bertreter im Ben= tral=Romite, William Carmobn, un= gufrieben find. Das Romite=Mitglied ber 9. Ward, William Dunn, fteht an= geblich zu fehr unter bem Ginflug ber Currans, und in ber 11. Ward beab= fichtigt man nichts Beringeres, als bie Raltftellung bes achtbaren Michael Caffius McDonald. In ber 14. Bard hat ber Er-Alb. Stanlen Rung, gur Beit Mitglied bes Bentralausichuffes Bartet, 11ch unbeliebt gemacht, und in ber 19. Ward mollen bie ehrlichen Elemente bem Statthalter bes bieberen John Powers, einem herrn Sabertorn, ernftlich gu

Leibe gehen. In ber nächsten Woche wird Er= Mayor Sopfins wieder in Chicago eintreffen, und balb nach feiner Unfunft bürfte auf ber gangen Linie ber Rampf um bie Romiteftellen beginnen.

Berbeffertes Impfverfahren.

Dr. Gehrmann im ftabtifchen Ge= fundheitsamt berwendet neuerdings einen großen Theil feiner Zeit auf Die Büchtung von Blatternbazillen und auf Die Berftellung guter Blattern= Inmphe. Das Gefundheitsamt hat fer= ner bie früher gebrauchten 3mpfftab= den abgeschafft und liefert ben flabti= fchen Mergten die Lymphe jest in ber= fiegelten Glasrohren. Das neue Berahren wird für ficherer und beffer ge= halten, als bas alte, und hilfs=Rom= miffar Reilln glaubt, bag bas berbef= ferte Chicagoer Berfahren allgemein eingeführt werben wirb.

Sahrftuhl-Unfall.

Die 17 Jahre alte Liggie Schutt gerieth heute Bormittag in ben Geschäftsräumlichteiten ber Firma Dic-Ree, Lovejon & Co., Nr. 54 N. Clinton Str., zwischen ben Fahrstuhl und bie Wardung und wurde hierbei fo ichwer am Bug berlett, bag berfelbe mahrscheinlich amputirt werben muß. Es heißt, bag ber Elevator gur Zeit bon Fahrgaften überfüllt war, und daß bas bebauernswerthe Mabchen form= lich bon ber Platform gedrängt wurbe. Gine genaue Unterfuchung ift fofort eingeleitet worben.

Reine Minute ju früh.

Polizei-Sergeant Bus. Smanfon, ber Racht=Schlieger in ber Bentral= Station, borte borgeftern Morgen, furg bor 4 Uhr, ein eigenthümliches Beräufch in bem Bellengefängnig. 2118 er bemfelben nachspurte, fah er, wie einer ber Befangenen eben im Begriff ftand, durch bas durchfägte Gitterwerk feiner Belle gu entwischen. Mit fcuß= bereitem Revolver hielt Smanfon ben Rerl in Schach, bis mehrere Polizisten hinzugekommen waren. Wie fich fpater= hin berausftellte, war es auf einen allgemeinen Musbruch ber Arreftanten

* Binnenfteuer=Rollettor Dige er= halt nach und nach aus Washington bas Gelb gurud, welches Chicagoer tem Bogen auf bie Geleife gefchleus Bürger als Gintommenfteuer an ibn abgeliefert baben, ebe bas Gintommen= fteuer=Gefet bon einer Dehrheit bes Oberbunbesgerichts für berfaffungsmibrig erflärt murbe.

Flammenwüthen.

Panif im "Botel Parton" an Randolph

3m britten Stochwert bes "Sotel Parton", Rr. 100-102 Randolph Str., tam beute Nachmittag auf bis= her noch nicht ermittelte Beife ein Feuer zum Ausbruch, bas zwar keinen großen materiellen Schaben anrichtete, aber bebeutenbe Panit unter ben In= faffen hervorrief. Drei jungeMabchen, Die bon ben Flammen im tiefften Schlummer überrafcht murben, tonn= ten nur mit Mube babon abgehalten werden, bon bem Fenfterfims ihrer Bimmer auf die Strafe gu fpringen. Erft nach hartem Rampfe gelang es ben Loidmannichaften, ben Brand un= ter Rontrolle gu bringen. Der Ge= sammtschaben wird auf \$1000 ge= ichatt. Die im Parterre befindliche Buchhandlung von Roelling & Rlappenbach wurde burch Rauch und

Baffer ebenfalls leicht beschädigt. Bu früher Morgenftunde brach beute in einem gur Beit unbewohnten Framehauschen hinter bem Gebäube Dr. 8513 Buffalo Abe., in South Chicago, Teuer aus, basfelbe bollig einäschernb. Das Borberhaus gerieth ebenfalls in Brand, und ber Gigen= thumer, Anton Dusginsti mit Ramen, erlitt einen Schaben von. \$700.

Das Flugfeuer entzündete alsbann bas einstödige Holzhaus Rr. 8515 Buffalo Avenue und auch biefes brannte bis auf ben Boben nieber. Michael Cloma fchatt feinen Berluft am Mobiliar auf \$200, mahrend bas haus felbft einen Werth von weiteren \$700 reprafentirte.

Schlieglich murbe auch noch ein binter bem Hause Nr. 8511 Buffalo Abe. liegender Stall, Michael Unde ange= hörig, ein Raub ber Flammen. Der Schaben beträgt bier \$200 und ift nicht burch Berficherung gebedt. Die Entstehungsurfache bes Teuers ift un=

befannt geblieben. Durch Umfturgen einer brennenben Petroleumlampe wurde heute Morgen in ber Wohnung von James McCrane, Dr. 11716 Michigan Avenue, ein Brandschaben von \$200 angerichtet.

Danor DicCarthy ftellt Bürgichaft.

Die Berhandlung gegen ben Burgermeifter John 2B. McCarthy von Se= mont, über beffen Berhaftung an an= berer Stelle bes Blattes ausführlich berichtet murbe, ift heute bon Richter Reeln auf ben nächften Samftag ber= ichoben worden. Bis bahin fteht ber Ungeklagte unter einer Burgichaft von \$5000. Auch herr Bohn, ber Befiger bes Stanbard-Theaters, hat heute bie verlangte Burgichaft im Betrage pon \$500 por Richter Martin hinterlegt. Mayor McCarthy hat, wie jest be= tannt geworben ift, Die Racht im Rebere House, und zwar unter polizei= licher Bewachung, zugebracht. gegen ihn erhobene Unflage lautet auf

Unnahme von Bestechungsgelbern. herr McCarthy beschwerte fich bit= ter barüber, bag man ihm teine Be= legenheit gegeben habe, ichon geftern Abend Bürgschaft zu ftellen.

Wider den Rauchunfug.

Friedensrichter Everett hat geftern eine Anzahl von Firmen wegen Ueber= tretung der Rauchverordnung mit Gelbstrafen in der Höhe von \$50 bis \$100 belaftet. Unter ben Berurtheil= ten befanden fich: American Biscuit Co.; Chicago Edison Co.; Standard Electric Co.; 2B. Coot & Co.; B. Wolf Slaughtering Co.; Fred Corae= mels Co.; M. J. Raughan; S. A. Olfen: Nieman & Meinhardt Table Co.; S. Steebe; Brunswid Balte Collander Co.; John Davis Co.; Crane & Co.; Brootman Manufacturing Co. Heute find die nachgenannten Firmen wegen Uebertretung ber Ber= ordnung gur Anzeige gebracht worben: Charles Munfon Belting Co., Geo. B. Rittin & Co., R. Langhaus Sotel, Bruffing Binegar Co., Daffand So= tel, Bogler & Geubiner Trunt Co., Sotel Holland, McCons Sotel, Crane Elevator Co., Liquid Carbonic Acid Co., Western Light & Carbonic Ucib Co., Bofton Barehoufe, Bal. Gramer, A. Bach und die hewitt Manufactur= ing Co.

* Der ftäbtische Batteriologe Gehr= mann hat feftgeftellt, bag an ber Uns reinheit bes Chicagoer Trintmaffers größtentheils ber Umftand foulb ift, daß Baggerprahmen ihre Ladungen in ber Rahe ber Saugstationen in ben Gee entleeren. Der Safentontrolleur Marichall ift erfucht worden, Diefem Uebelstand abzuhelfen.

* In Evanfton wird neuerdings wieber eifrig für bie Unglieberung ber Borftadt an Chicago agitirt. Die Befürworter ber Unnerion weifen befon= bers barauf hin, bag bie Steuern in Chicago niedriger feien, als unter ber bisherigen unabhängigen Lotalbermal-

* Un ber Rreugung bon Clart unb 16. Str. follibirte heute Morgen ein Baffagiergug ber Weftern Inbiana. Bahn mit einem Grocerywagen, beffen Infaffen, ber 60 jahrige Julius Ufer, bon Nr. 3808 Archer Ave., und fein 7jahriger Reffe Julius Glahn, in weis bert wurden. Glüdlicher Beife finb beibe mit einigen leichten Berletungen babongetommen, während bas bor ben Bagen gespannte Pferd auf ber Stelle getöbtet murbe

Das Befte ift das Bisligfle.

Drs. McCon & Wilbmans Gebühren find niedrig, ihre Dediginen rein,

Ihre Behandlung sichert eine schnelle und dauernde Beilung.

Gi find jest über 10 Jahre ber, feit die erfte Ungeige ber Dottoren McCon & Wildman in ben Beitungen er-ichien. Seither haben fich viele anzeigenbe Mergte in Chicago niebergelaffen und ebenfo viele find wieber auf und davon. Dag die Doftoren DicCon & Bildman noch in berfelben Difice find, wo fie fich bor gehn Jahren mieberliefen, ift ein Beweis bes Bertrauens, bas bie Bewohner Chicago's in ihre Fahigfeit haben. dronifde Rrantheiten gu beiten, wie fie anzeigen. Dr. Wildman hat in ben letten 10 Jahren mehr Patienten, die mit Ratarrb. Saut- und Rerben-Rrant. beiten behaftet maren, erfolgreich behandelt, als irgend ein anberer Urgt in feinem Leben gu fchen befommt. Er. Wildman beanfprucht nicht, ber billigfte Gpe gialift in Chitago gu fein, aber Patienten, Die er be banbelt und geheilt bat, fagen, er ift ber Befte. Bas er für anbere gethan hat, fann er auch für Guch thun. Bir machen Gud aufmertfam auf Die gabireichen Beuguiffe, bie bon Beit gu Beit in Diefen Spalten erichienen find und noch ericeinen werben. Dr. Bilb. mans Gebühren liegen im Bereiche eines Jeben

Bater und Mind von Gegema geheilt. herr Win. Derbert, 97 Maber Str., fagt: "Mein und fitt zwei Jahre lang au Erzema nno ich hatte le hoffnnng ausgegeben, es jemals geheilt zu iehen. ein Gifcht und Kopt waret eine Ruffe von Munta, bie fortwihrend Bitt und Baffer absorberten. noen bebedten fich mit Chorf, aber wenn wi

Dr. Wildman Brantheiten. Beit von j'de Sour der Krantheit verschwunden. Auch ich hatte Gegenn am Urm nad sie heilten nich genglich innerhalb eines Monats. In empfehle fie herzlich allen Reidenden am hautkrantbetten.

Rabfreiche andere mobibefannte Leute, Die von Dr. Wildman erfolgreich behandelt wurden, erlauben und, und auf fie gu be-

D. R. Chamberlain. Suverintendent C., M. L. D. M. M. Bon dironitider Bronchitis geboelde.

Keter Carpenter, vir Etienbahn-Office, 242 Clarf
Etr. Bon aironitibem Kataurh gebeilt.

Bernard Roefing, Er-Stadtsfaugmeister. Bon chromischem Kalen-Kataurh gebeilt.

Fred G. Biode. Grocer, 185 Sheffield Nov. Bon Katan. mo Dals-Kataurh gebeilt.

L. G. Rubel. Truder und weidigtischieder-Kabrifant.

248 Babols Ave. Bon Kommatismus geheilt.

darrh hoppie, Operator Julien Hotel, Englewood.

Bon Kataurch gebeilt.

B. T. Kimmermann. 52 Gradanae Builde. Dan rmann. 52 Grchange Builbi.ig. Bon ronischem Katarrh gebeilt. Herr Gus Man. 3:59 Archer Abe. Bon Bronchial

Katarrh geheift. Lena Buhm, 250 Belmont Ave. Bon Hautfrantheit gebeilt. 3. G. Ries. La Grange. Ill. Von Erzema geheilt. Frt. Ctava Vowman, 921 Chybourn Ave. Von Sce

Drs. McCoy & Wildman

224 State Str., Ecke Quincy,

Office-Stunden: 9:30 Vorm. bis 4 Nachm.; 6:30 bis 8 Whends. Soundag: 9:30 Borm. bis 1 Uhr Nachm. Dr. Wilbman behanbelt alle Gronis iden Radin.
iden Rranfheiten und macht eine Spestalität aus Statarrhaltiden grankfeiten,

Merven- grankheiten. Spezielle Behandlung mit Eleftrigitat menn nathia. Gin intelligenter Interview.

Warum ift das Loos der Anaben das glud-lichte. — Gine unbezutwortete Frage in einer unbedeutenden Unterhaltung.

"Welches ift bas glüdlichfte ber Lebewefen?" "Der Shull-Knabe." "Und nächt dem Schulfnaben?" "Das Schulmabchen!" "Und warzum fteilen Sie ben Einen dem Anderen voran? Marum ift der Knabe glüdlicher als das

boran? Warum ist ber Knabe glücklicher als bas Pjädden?"
"Aun wohl. Sie sehen, der Schul'nabe —"
Aber hier murde die Stimme bes Nebenden von dem Läru und Selächter einer Kinderichaar übertönt, welche den Spieldlag einer der öffentlichen Schullen singer der öffentlichen Schullen sing windere eine Antwort gewesen sein könnte. Wenne mit einem freunde weiter ging, windert einen guten Grund hatte, wird im Dunkel verhaudt einen guten Grund hatte, wird im Dunkel verloren geden, oder nur genannt werden, um höchstens den Schah von Ledensweisheit, dessen lich lein Arennd erlirent, an mehren. Ode es in der Höchigkeit Karm zu machen, oder in der Kortiede sitz tauge Gittsen auf beriften Pflasser im Winter, oder Kodold-Sprilinge. Zauchen nud Pflasser im Winter, oder Kodold-Sprilinge. Zauchen nud Pflasser im Weiter, der Kodold-Sprilinge. Zauchen nud Pflasser im Weiter, der Kodold-Sprilinge. Zauchen nud Pflasser im Weiter der Gweiter im Kebensgening erichen, die Minter als Grund sir des Sundben Ueberlagenheit über die schwächere Schweiter im Kebensgening erichen, die Melt wied nicht stüger dadurch werden und die Kottle der Wenschett mir deiner Ihnehme hatte, wahrend die andere Spiffte babei beharren wird, die Eache als einen biet zu gerüngsiggen und untwesentlichen Gegenstand für fängere Betrachtung anzusehen.



Fri. Augufta Schnente, 266 Rumfen Str Aber unbebenfend wie der Gegenstand und dieUnter-galtung gewesen sein mögen, sie kehrten in die Erinne-rung des Schreibers guruck, als im Lause eines Ge-prächs mit der Nutter der jungen Dame, beren Bitt oben ziemlich gut wiedergeben ist, bieselbe sagte.

heilt

Dr. Bildman tatarrhalifche Zaubheit. fie mandmal brechen m ben Augen und im Sinter blaffer Garbe, und fie

Dr. Wildman heilt Rervens Krantheiten. veratischt, tim peratische der eine der eine des bein nub ich dem frech. daß ich es that, deun heute, wi der feben, ist Angele de wohl und gela.d. wie trgent ein Madden der Nachdarichaft. Wo andere Verste erfolgios waren, hat Dr. Wildman geheilt und daher einfliche ich ihn.

Benn Ihr entfernt wohnt und unfere Office nicht i bejachen fount, to schreibi um Symptom "Formular. Durch niffere Rome-cure Methode behandeln wir Katienten erfolgreich brieflich. Konfuctation frei in der Office oder brieflich.

DRS. McCOY & WILDMAN,

224 STATE STR., Ecke Quincy. Office Stunden—9:30 Vorm. bis 4 Nachm.; 6:30 bis Abends. Sountags: 9:30 Vorm. bis 1 Uhr Nachm.

Telegraphische Rolizen.

Suland.

- Im County Gullivan, Indiana, ermorbete James Ward feinen Schwiegerbater Maron Sunter, feinen Schwager John Hunter und zulett

- Die Beigblech-Fabritanten in Cleveland, D., erflaren, bag bie bebeutende Erbohung bes Breifes bon Stahl ber Weißblech-Industrie ben Garaus gemacht habe, und bag in einigen Monaten jebe Weifblech=Fa= brit in unferem Lande zugemacht ha= ben werbe.

- Die Berichte über ben Sieg ber Repolutionare in ber fiibameritani= fchen Republit Ecuabor und über ben Gingua bes Generals Alfaro mit fei= nem Beere in Quito werben jest in amtlichen Depeschen, Die in unserer Bunbeshauptstadt eingetroffen find, bestätigt.

- Richter Ballinger in Portland, Dreg., verurtheilte ben Bolleinnehmer James Lotan, welcher ber Berfchwörung gu ungefeglicher Landung bon Chinesen überführt worben war, gu \$8000 Belbftrafe und ben dinefifchen Raufmann Geib Bad in gleicher Un= gelegenheit zu \$5000.

- Der in Detroit tagenbe Ronvent bes Mergteverbandes bom Miffiffippi= Thal beschäftigte fich geftern mit ber Frage bes 3meirabfahrens. Dasfelbe murbe als für beibe Be= fclechter guträglich gebilligt und für gewiffe Leiben fogar empfohlen. Dasi Staaten 186 Banterotte gemelbet, in gegen wurde bas Tragen von "Bloos Canada 38, jufammen alfo 224, gemers" feitens ber Damen bermorfen.

Der römisch=tatholische Erzbi= fcof Corrigan in New Port wird einen hirtenbrief an ben Rlerus fei= ner Diogefe erlaffen und barin an= ordnen, bag am Freitag, ben 20. Sep= tember, bem Jahrestag ber Ginnahme Roms burch bie Staliener, in allen tatholifden Rirchen ber Diogefe für bie Bieberherftellung ber weltlichen Macht bes Papftes gebetet mirb.

Gin unter ber Bai bon Toron= to, Canaba, gebautes großes Tunnel, burch welches ber gange Baffer= bebarf Torontos nach ber Stabt ge= leitet wirb, barft an brei Stellen. Minbeftens auf mehrere Tage ift bie Stadt ohne Waffer, und bie Burger find in großer Angst, zumal in der lettenZeit fo viele Brandftiftungen in Toronto borgetommen maren.

In St. Paul, Minn., taate bie Nationalkonvention ber Mafchiniften (stationary engineers) und erwähl= te Charles S. Garlid von Bittsburg au ihrem Prafibenten, John 2B. Lane fr. bon Providence, R. J., jum Bis gepräfibenten, James T. Edwards bon Chicago jum Sefretar und Da= niel Delanen bon Cincinnati gum Schatmeifter. Die nächstjährige Ronvention wird in Buffalo, R. D., ftatt-

- Mus Bittsburg wirb gemelbet: MIS fich geftern ber 55jährige mohl= habenbe Landwirth Nitolaus Ohm mit feiner 26jährigen Schwiegertochs ter Frau Ritolaus Dom jr. auf ber | rungen ber ameritanifchen Regierung Fahrt ju einem Leichenbegangniß be- an die fpanifche erfüllt.

fand und gerabe über bas Geleife ber Baltimore= & Dhio=Bahn fuhr, mur= be bas Gefährt bon einem Schnellgug getroffen; Frau Dom wurde fo= fort getödtet, und ihr Schwiegerva= ter fo schwer verlett, daß er turg nach= her berichieb.

- Unweit Plymouth, Indiana, murbe nächtlichermeile ber Berfuch gemacht, einen Berfonengug ber Banbalia-Bahn auszuplündern. 3mei Remaifrate Stiggen in Minme und fobald fie bas Beichbild ber Stadt binter sich hatten, zogen fie ihre Re= bolber und wollten mit bem "Befchaft" beginnen. Der Schaffner und mehrere Reifende gogen indeg eben= falls Revolber, und unter biefen Um= ftanben gogen es bie Rauber bor, bei erfter Gelegenheit wieber abaufprin= gen; fie murben nicht meiter berfolgt.

- Die Ortsbehörben in Toronto, Canada, find von Philadelphia aus benachrichtigt worben, bag bort ber Brogen gegen ben Maffenmörber Solmes, megen Ermorbung bes Benjamin &. Bigel, in ben nachften Za= gen beginnen wirb. Sollte biefer Brogeg mit einer Freifprechung en= ben, fo wird holmes gunächft ben Behörben in Indianapolis behufs weiterer Progeffirung übergeben mer= den. Rach Canada wird man ihn nur in bem Fall bringen, wenn er nir= genbs in ben Ber. Staaten bes Mor= des follte überführt werben tonnen.

- Bahrend ber geftern abgelaufe nen 7 Tage wurden in ben Ber. gen 266 (in ben Ber. Staaten 219 und in Canada 47) in berfelben Bo= che bes Borjahres, 228 in ber borigen und 265 in ber borvorigen Boche. Die Berichte ber Sanbelsagenturen fcilbern bie allgemeine Gefchaftslage als anhaltend gunftig für biefe 3ahreszeit. Der Saupt=Lichtpunft am handelsgeschäftlichen Horizont ift bie Gewißheit, bag die Welfchtorn-Ernte eine ungeheure fein wirb. In einigen Manufattur-Produtten haben bie Räufe wegen bes Steigerns ber Preife

nachgelaffen. - Mus unferer Bunbeshauptftabt wird gemelbet: Die fpantiche Regie= rung hat ben Borfchlag ber Ber. Staaten betreffs bes Ortes, mo bie Mora'ichen Entschädigungsgelber begabit werben follen, angenommen. Die Summe wird am 15. September hierorts ausbezahlt werben, und gwar in einem Bechfel auf London. Mbgug aller Roften werben für Un= tonio Mora (beffen Gigenthum auf Cuba befanntlich von ben Spaniern beschädigt murbe) noch \$700,000 bis \$800,000 übrig bleiben. - Unfer Staatsbepartement hat auch bom ameritanifchen Generaltonful in Sa= bana, Williams, Rachricht erhalten, baß Aquirra bon ben fpanifchen Be= borben auf freien Jug gefest worben fei, und Sanguilly balb einen Bibilprogeg erhalten werbe. Diefe beiben ameritanischen Bürger maren mo= natelang auf Cuba eingeferfert geme= fen. Go find benn borerft alle Forbe-

- Alfred Bingen, bon ber ber= frachten Bantfirma Gebr. Bingen in Genua, ift in Amfterbam verhaftet worben.

- Mus ber Rapfolonie, in Gubafrita, ift im August für 4,153,115 Dollars Gold in das Ausland ver= fandt worben.

- Der Gefretar bes ungarischen Minifteriums bes Innern, Fifcher, wurde in einem Gehölz im Beichbild ber Stadt Budapest als Leiche, mit einer Rugelmunde im Rorper, aufgefunden. Man glaubt, bag ein Raubmord vorliegt, da die Uhr nebst Rette fehlte.

- In London ift die Nachricht ein= getroffen, bag bie 18jahrige Schau= fpielerin Daifn Melville, welche mit ber "Gaith Girl Company" nach Siidafrifa gegangen mar, bort Geibst= mord begangen hat. Frl. Melville erregte überall, wohin fie tam, burch ihre außergewöhnliche Schönheit Auffeben. Gie war mit ber genannten Truppe auch in New Dort in ber letten Saifon aufgetreten.

Lofalbericht.

Sowarmten für's "zweierlei

Tudy." Biergulande, mo bie "Colonels" und "Majors" fo zahlreich wie bie Fliegen im Sochsommer find, ift Die Sucht, fich in Uniform glangen gu feben, womöglich noch ausgeprägter, als in ben Militarftaaten ber alten Belt. Den bunten Rod eines Poligi= ften, Nachtwächters ober gar Feber= bett-Solbaten angieben gu burfen, ift für manchen unferer Zeitgenoffen bas Ibeal feiner Bunfche, mahrend es an= bererfeits wiederum genügend fchlaue Runden gibt, um Dieje thorichten Simpel einzufangen. Gin mahres Brachteremplar letterer Gattung icheint ber geftern bingfest ge= machte Ernft Mailer, Besiger ber "Deutsch=amerikanischen Geheimpoli= gei = Agentur", Rr. 734 Milmautee Abe., gu fein, ber auch als Beiraths= Bermittler und Stellenberforgungs= Onfel à la Ledie gang hubsche Erfolge, wenigstens für seine eigene Ta= che, aufzuweifen haben foll. Mailers Spezialität mar bas Unmerben "paf= ender Rrafte" für feine Agentur. Ram fo ein armer Teufel auf Die betreffende Reitungsangeige gu bem ftets in tabellofer Uniform prangen= ben "Chief", fo murben ihm guerft bie glangenbften Musfichten gemacht und bann borfichtig fein Gelbbeutel sonbirt. Wer von \$100 bis \$200 gablte, erhielt bas "Batent" eines Lieutenants ber Mailer'ichen Detettib-Agentur, mer weniger Moneten tvegzuwerfen hatte, mußte fich mit. bem Range eines gewöhnlichen Batrolman begnügen, alle aber befamen nach Bahlung ber Gebühren bie Infignien ihrer polizeilichen Gewalt: Uniform, Anuppel, Stern und Repolper! Bu fpat entbedten bann bie Gernegroße, baß fie einem geriebenen Bauernfänger gum Opfer gefallen

Unter ben alfo Geleimten befinben fich auch Chas. Rengebauer von Dr. 1993 Babanfia Abe. und Balentin Stanowsti bon Rr. 744 R. Leavitt Str. Mls biefen bie bemufite Thranlampe aufging, forberien fie gunächit Die eingezahlte Summe gurud, mur ben ausgelacht und revandirten fich alsbann baburch, bag fie Mailer geftern Abend hinter Schloß und Riegel bringen liegen.

Es heißt, bag ber Arreftant auch tonfoberirtes Papiergelb in Umlauf gefett haben foll, und bie Rriminal= behörde wird jest wohl wenig Feberlefens mit bem gelodten Ernft ma-

Gin Rauftabler in Rathen.

Bor Richter Gibbons erwirtte geftern herr C. Gehrte, ber Befiger ei= ner Mehl= und Futterhandlung, gegen einen gewiffen Mar Geiler, welcher bon ihm bas breiftodige Logirhaus Mr. 139-141 Minois Strafe gemiethet hatte, ein Ermiffionsmandat megen rudftanbiger Miethe im Betrage bon \$120. Mit ber Musführung murbe ber Ronftabler McRally betraut, ber fich fofort mit fünf Mann an bie Arbeit machte und fammtliche Dobel auf die Strafe bringen ließ. Dag babei einige werthvolle Spiegel und anbere Gegenstände gertrummert mur= ben, ichien die Beamten nur menig gu fümmern; befto erbitterter aber mar bie Stimmung unter ben Bufchauern, welche fich in großer Bahl bor bem Gingang bes Saufes angefammelt hatten und wiederholt in heftige Bermunfcungen ausbrachen. Gine im Reben= gebäube wohnende Frau Dietrich, be= ren Sauseingang burch Möbel berfperrt worden war, gerieth ichlieflich in folden Born, baß fie bem herrn Ronftabler eine gefalgene Ohrfeige ver= abreichte. Die Folge mar, bag es gwi= ichen bem Beamten und ber resoluten Dame gu einer regelrechten Schlacht tam, bie erft bann ihren Abichluß fand, als mehrere Zuschauer sich in's Mittel legten und bie Rampfenden mit Bewalt von einander trennten. Muf bem Rampfplate will man fpater eis nige Bufchel Saare gefunden haben, bie noch furg borher bas Saupt bes Ronftablers bebedt hatten.

* Die Countybehörden begen ben Berbacht, baß ber ftabtifche Ober-Bautommiffar Rent bie Dearborn Abenue gwifchen Minois und Michi= gan Strafe nur aus reiner Bosheit gerabe jest neupflaftern läßt. Durch biefe Unordnung werben bie Bauars beiten am neuen Gefängniß bergogert. Berr Rent fagt, bas County habe nicht mehr Unfpruch auf Berüdfichtigung gu erheben, als irgend ein Brivatmann. Die Reupflafterung ber Strafe fei nothwendig, und beshalb werde fie be-

Gine erfolgreiche Raggia.

Das Städtchen Cemont der Schauplat vo Maffenperhaftungen.

Unter ben Bewohnern unferes nach-

barftabtchens Lemont herrichte geftern

Nachmittag eine nicht geringe Aufre-

gung, als plöglich etwa 40 Privat-Ge

21uchBürgermeifterMcCarthy feftgenommen

heimpoligiften aus Chicago in Die Ortfchaft einrudten und eine Raggia auf Die Befiter bon Spielhöllen und berruffenen Saufern in's Bert fegen. Gegen 13 biefer Saufer wurden ausgehoben, die Infaffinnen nebit ben Gigenthumern bingfest gemacht und auf einen Spezialzug gelaben, Der baib barauf mit ber gangen Gefellschaft nach Chicago abbampfte. Unter ben Berhafteten - ihrer 60 an ber Sahl - befinden fich auch ber Burgermeifter Webb McCarthy und mehrere andere ftabtifche Beamte, mahrend es bem Bolize chef Frant Frellif. wath ge= lungen war, feine werthe Berfon rechigeitig in Sicherheit gu bringen. Die= fer Staatsftreich gegen bie öffentliche Unmoralität bes Stadtchens war icon feit langer Zeit bon ber fog. "Citizens Uffociation", welche in Lemont Die Stelle ber biefigen "Civic Feberation" pertritt, in aller Stille porb re tet wor ben. Die lleberraschung mar barum eine bollftandige. Bereits im Juni hatte ber obengenannte Burgerverein ein Berfolgungs=Romiti ernannt, Das aus ben folgenben Mitgliebern beftanb: Brafibent Camuel D. Rorton, C. 3. Bart und Midael Breden, benen ber Methobiftenpfarrer 3. Franklin Clan= en mitRath undThat gur Geite ftanb. Nachdem man fich auf einen Feldzugs= plan geeinigt hatte, fette fich bas Romite mit ber Stanlen'ichen Deteftib= Mgentur, bon Mr. 84 Abams Strafe, in Berbindung. Gin Geheimpoligift biefer Agentur quartirte fich in einem jogenannten Sotel Lemonts, in Wirtlichfeit einem ber verrufenften Saufer, ein und gewann balb bas volle Bertrauen ber Infaffen, mit beren Silfer eine reiche Fiille bon Beweismaterial gu jammeln berftand, bas fpater ber "Citizens Uffociation" gur Berfügung geftellt murbe. Diefe engagirte ben pilfsbundes-Diftrittsanwalt M. Rofenthal, welcher in allen Fällen Die Unflage vertreten foll; und ber auf folche Urt mohlvorbereitete Coup fonnte bann geftern Rachmittag mit bem besten Erfolge gur Musführung ge= bracht werben. Mis ber Bug mit ben Gefangenen auf bem Bolt Stragen= Bahnhof angelangt mar, murbe bie gange Gefellichaft in brei gefchloffenen Barmelee'ichen Wagen nach ber Office bes Friedensrichters Martin gebracht, der die meiften Berhaftsbefehle ausgeftellt hatte. Die Berhandlungen murben bis gum nächsten Mittwoch ber: tagi und die Angeflagten unter \$500 rein, \$300 Burgichaft geftellt. 2018 Bürgichaftsfteller fungirte ein gemiffer Coward Boyle aus Lemont. Burger= meifter McCarthy burfte gwar in ein Sotel geben, blieb aber unter polizei= licher Bededung. Die gegen ihn erhobenen Unklagen find bon besonders chwerwiegender Natur. Er wird nämlich beichalbigt, Beftechungsgelber angenommen, ben Sagarbipielern in

Gine bemerfenewerthe Thatfache.

Schutz genommen zu haben

Trogbem man an ber Nordfeite noch vielfach Klagen barüber hort, bag bas Bublitum lieber in bieStabt geht um feine Gintaufe gu beforgen, gebeiht bas geschäftliche Leben in Diefem Ctabt: viertel gufehentos. Unfere Raufleute gewinnen immer mehr Bertrauen in Die Nordfeite, und ein großes Gefchaft nach bem anbern wird eröffnet. Go hat jest ber wohlbetannte Befchafts= mann, herr Samuel Stern, an ber Gde bon Larrabee Strafe und Rorth Abe. einen Riefenladen eingerichtet, in bem ein Aleibergeschäft in großem Magitabe eröffnet werben foll, und amar unter bem Firmennamen "The Stern Clothing Company". Das Res nommee ber ftrengften Reellitat, melchesherr Stern mitRecht genießt, und bie unbegrengten Mittel, welche ihm gur Geite fteben, laffen auf einen groß= artigen Erfolg biefes Unternehmens

ichließen. Die Gröffnung bes Labens, ber fei= ner prachtvollen Musftattung halber an und für fich eine Gebenswürdigfeit gu werben berfpricht, wird in ben nächften Tagen erfolgen. herr Stern befitt außerhalb Chicagos mehrere Rleibergeschäfte und ift als einer ber tüchtigften Geschäftsleute in feinem Nache befannt. Er wird jest feine gange Aufmertfamteit bem neuen Un= ternehmen widmen.

Judifdes Baifenhaus.

Um nächften Dienftag, ben 10. September, nachmittags um 2 Uhr 30 Minuten, wird im jubifchen Baifen= baufe, Mr. 3601 Bernon Abe., eine Generalberfammlung ber Mitglieber ftattfinden, bei melder Belegenheit ei= ne Reihe von wichtigen Gefcaften er= ledigt merben foll. Die Anftalt beherbergt gegenwärtig 32 Rinber, 18 Anaben und 14 Mädchen, im Alter bon 4 bis 12 Jahren. 25 diefer Rin= ber befuchen die Doolittle=Schule, und 7 ben Rinbergarten an ber 36. Strafe und Bincennes Abe. Das Direftorium ber Gefellichaft besteht aus 14 Damen und 15 herren, mahrend bie Leitung ber Unftalt bem Rabbi Lowenheim und feiner Gattin anvertraut worben ift. Befucher bes jubifchen Baifenheims, das lediglich burch freiwillige Beitrage ber Mitglieber und gelegent= liche Geschente erhalten wird, find ftets willtommen.

2ndia. Wir fennen fein beffres heimittel für Arantheiten bem weiblichen Geschiecht eigen, als hogeline, ein einlache hausmittel, nub möchen allen Leferinnen ratben, welche leibeit find, jofort ihre Abreffe an Mrs. L. S. Charp, Conth Bend. Ind., gu ichten und fie weron eine Beihretbung ihre falles

Weiterer Röhrenfund.

Die Suche im Schlachthausbegirt erfolgreich. Die mehrtägige Suche im Schlacht: hausbezirt nach heimlich angelegten Berbindungen mit ber ftabtifchen Bafferleitung ift infofern erfolgreich gemefen, als brei Rohren gefunden mor ben find, burch melde bie Firmen Relion Morris & Co., Swift & Co. und Die Darling Fertiliger Co. feit Jahren täglich ein Gesammtauantum von vier Millionen Waffer gepumpt haben, ohne bafür an bie Stadt gu bezahlen. Bei Swift & Co. hatte man bie beim liche Röhrenleitung bochft finnreich mit nachgemachten Megapparaten ber feben, welche ben Wafferverbrauch icheinbar tontrollirten, in Wirflichfeit aber ihn berbedten. Die Firma beftreitet babei noch immer auf bas Entfchiedenfte, baß fie irgend eine Uhnung bon Diefer Ginrichtung gehabt hatte. In ber Darling'iden Runftbungerfa= brit wurde eine biergollige Robre ent= bedt, bon welcher ber Mafchinist ber Firma anfänglich vorgab, fie tomm: aus bem Refervoir bes benachbarten Swift'ichen Glabliffements. Es murbe aber mit geringer Mühe nachgewiesen, baft es fich thatfächlich um eine Un= gapfung ber ftabtifchen Wafferleitung handelte. Berr Porter, ber Silfsbor= fteher bes Bafferamts, fest feine Suche nach weiteren Robren mit berftarttem Personal fort. Es gilt, ben Berbleib bon noch 31 Millionen Gallonen Baffer festzustellen, welche täglich im Schlachthausbegirt beimlich berbraucht merben. Im Gangen fliegen täglich 50 Millionen Gallonen in ben Begirt. Für 15 Millionen erhalt bie Stadt Bezahlung. Daß 4 Millionen geftohlen murben, ift bereits ermiefen, für bie fchlenden 31 Millionen wird es eine

ähnliche Erflärung geben, aber bor= läufig fehlen bie Beweife noch. Während bes letten Jahres haben bie berichiebenen Schlachthausfirmen insgefammt \$80,378.42 an Baffer= fteuern bezahlt. Die brei größten Firmen, nämlich Armour & Co., Swift & Co. und Morris & Co., bezahlten mahrend ber letten fünf Jahre gufammen \$196,180.08. Gie haben im let: ten Sahre mehr begahlt, als je gubor, weil ihnen die frühere Spezialrate bon brei Cents per 1000 Gallonen auf bier Cents erhöht worben war, aber fie ha= ben, wie fich jest herausftellt, nicht annähernd alles Baffer bezahlt, bas

fie berbraucht haben. Der Ober Bautommiffar, welcher auf Beranlaffung ber Civic Feberation alle biefe intereffanten Entbedungen machen muß, weiß noch immer nicht genau, wie er fich ben Bafferbieben gegenüber verhalten foll. Er fagt, er werbe bas gefammelte Material ber ftädtifchen Abtheilung für Rechtsfachen übergeben, und beffen Aufgabe werbe es fein, bon ben Schlachthausbefigern nachträglich Bezahlung zu erzwingen. Silfs-Staatsanwalt Bottum, ber gefragt worben ift, ob bie Schulbigen nicht ftrafrechtlich gur Berantwortung gezogen werden fonnten, antwortete bejabend, fügte aber bedauernd hingu baß die Sohe ber Strafe in gar teis nem Berhältniß gu ber bes Bergebens ftanbe. Das Gefet befage gmar, baß ben Schuldigen außer einer Belbftrafe jeber Beife Borfcub geleiftet und Ber- im Bochftbetrage bon \$250 auch eine brecher ber gefährlichften Gorte in breimonatliche Freiheitsftrafe gubiftirt werden tonne, ba fich aber bie eigentli che Berantwortlichfeit für ben Mafferbiebitahl ichmer merbe feststellen laffen, fo fei auf Erfennung bon Freibeits ftrafen gegen beftimmte Berfonen nicht gu rechnen. Daß aber eine Gelbftrafe bon \$250 für Firmen, welche burch bie Sinterziehung ber Bafferfteuern jahrelang viele Taufende profitirt ha= ben, feine Strafe fei, muffe gugegeben

werben.

Berüchtigter Gifenbabubieb. Dem Polizei=Lieutenant Bonfield bon ber Stanton Abe.=Station ift es gelungen, ben gefährlichen Gifenbahn= bieb 23m. D'Mallen, auf beffen Er= greifung bie Minneapolis, St. Paul & St. Marie-Bahn eine Belohnung bon \$1000 ausfette, bingfest zu ma= den. 3mei Sahre lang murbe berge= bens von berAriminalbehörde in Min= nefota auf ben Strolch gefahrbet, bis ihn jest endlich bie Remefis erreicht

D'Mallen mar Rondutteur befag: ter Bahn und ftahl mit anberen Rum= panen Berthfachen im Betrage bon \$35,000. Gine Ungahl feiner Spieß= gefellen fitt bereits im Gefängniß gu Stillmater.

Taufenbe Rheumatismno-,raffe find burd Gimer Tanfende Rheumationing, fin eine borden. Alle Et men be Regent No. 2831 geheilt worden. Alle feibenden follten eine Flafige bavon verfachen. Gale

- Jest uit die Beit, billig gu reifen. Gpezial-Raten werden jest von der Ridel Plate Eisenbahn nach Cleveland, O., und zurück für die Convention der Polish National Alliance offerirt vom 9. bis 16. September inclufive. Wegen meiterer Gingelheiten men: bet Guch an 3. 9). Calaban, Gineral-Agent, No. 111 Abams Ctr.

Ein guter Appetit

gehört zu guter Gesundheit, und um das Verlangen nach Nahrung wieder herzustellen und zu schärfen, kommt Nichts Hood's



Sarsaparilla gleich. "Ueber 5 Jahre lang hatte ich Dyspepsie, keinen Appetit, und was ich ass, ass ich ohne Genues. Ich batte Kopfschmerzen 3 oder 4 Mal die Woche und ein schrecklich müdes Ce-

ne gute Nachtruhe Aber ich bin froh, sagen zu können, dass Hoods Sarsaparilla meine sämmtlichen Leiden heilte. Ich schlafe gut des Nachts, habe einen herzhaften Appetit und verrichte meine häuslichen Pflichten mit Leichtigkeit. Ich bin froh, den Erfolg von Hood's Sarsaparilla verkünden zu können." ELNORA E. THOMAS, Forestville, Ind.

Hood's Sarsaparilla

ist der einzige wahre Blutreiniger, der beim heuti-gen Publikum Anschen geniesst.

Hood's Pillen sind geschmacklos, milde, wirk-

Deutiche Boltstheafer.

Börbers Balle

Die Gröffnungsborftellung "Rrieg im Frieden" am letten Sonntag fand bor überfülltem Saufe ftatt, unterhielt bie Unmefenden auf's Brachtiafte und brachte ben Sauptbarftellern gahlreiche Beifallsfpenben ein. Um morgigen Conntag wirb "Der Trompeter bon Sädingen", romantisches Schaufpiel mit Gefang in brei Aften ober fieben Bilbern von Emil Silbebrandt und Julius Reller, gegeben. Den "Berner" pielt herr Eduard Schildgen, Die "Margarethe" Frau Sidonie Sepner, ben "Freiherrn" Berr Frang Solthaus, bie "Grafin Leonore bon Rauben= ftein" Frau Linda Schmidt, ben Un= ton "Danian" herr Robert hebner, bas "Barbchen" Frl. Clara Lucas, und auch die anderen Rollen find burch bie herren Sans Loebel, Bilhelm Roth, Willie Boemper, Frang Schmidt, Paul Rifchte u.f.w. und bie Damen Frau Kathe Werner und Frau Marie Beber auf's Befte befett. Gur bie hiftorifche Ausstattung bes Studes ift in großartiger Beife burch prachtvolle Ro= frume und Baffen geforgt worben. Die lekteren bienten gur Beit ber Beltausstellung ber beutschen Abtheilung gur befonderen Bierbe. Theater in der Sozialen Curnhalle.

Daß fich Direttor Julius Loeffler in ber berfloffenen Gaifon Die Bunft bes Bublitums erworben bat, ift burch bas ausvertaufte Saus, meldes ihn bei Gröffnung feiner zweiten Saifon am legten Sonntag begrußte, gur Ge= nuge bewiesen worden. Gin bauern= ber Erfolg barf beshalb mit Gicher= heit erwartet werben. Gir morgen Albend fteht die großartige Gefangspoffe in 5 Aften "Die Roblenichulg'n" auf bem Spielplan, bei welcher Gelegenheit ber beliebte Schaufpieler Ber= man Galler bie Parthie bes Baron bon Barenflau" übernehmen wirb. Die Befegung ber übrigen Sauptrol= len ftellt fich wie folgt: Joung von Barenflau, Marie Schramm; Stadigerichtsrath Bertram, Frit Dittmar: Unna, feine Frau, Anna Loeffler; von Berg, Randidat ber Theologie, 21. Rie mann; Leontine Schulg, genannt bie "Roblenfchulg'n", Glie Stolle; Lott= chen, 3ba Corbt: Scharrenweber, Weinhandler, Robert Zehlide; Grundmann Sotelbefiger, Julius Loeffler; Jean, Oberfellner, Dtio Loeme; Betth, Zofe, Marg. Riftau, als Gaft; Guftav Roble, Julius Nathanfon, 2c. Da 15 fcone neue Gefangenummern für biefes Stud einstudirt worben find, fo wird baffelbe feine Wirfung ficherlich nicht verfehlen und bas Saus bis auf ben letten Plat füllen.

Praterfeft in Milwaufee.

Die Chicago Turngemeinbe, mitfammt ihrem Damenverein, wird morgen, am Conntag, ben 8. Geptember, einen Ausflug nach Milwaufee unter= nehmen, wofelbft fammtliche Turnbereine Diefer Stadt in Schlig Bart ein großes Praterfest ju beranftalten gebenten. Der Reinertrag Diefer Feft= lichteit foll in erfter Linie gur Ded= ung bes burch bas lette Bunbesturn: feit verurfachten Defigits verwenbet werben. Ge liegt flar auf ber Sand, baß eine berartige Gelegenheit gan; herglichen Ginvernehmens mit ben gemeinen Bublifums find berglichit eingelaben, bon bem man fich gang außerorbentliche Genuffe beripricht.

Die Abfahrt finbet am Conntag, um 9 Uhr Morgens, bom Morthweft: ern=Bahnhof an Wells und Ringie Str., ftatt. Billets für bie Runbfahrt find für \$2.55 bei herrn G. Berfes, Bermalter ber Nordfeite Turnhalle, am Northweftern Bahnhof, fowie bei B. U. Bettich, Barbier im Cherman Soufe, gu haben. Die Billets find gultig gur Rudfahrt auf allen Bugen am Conntag, Montag und Dienftag.

Beteranen . Grfurfion nad Chica: manga.

Die Borbereitungen für bie in Musficht genommene Beteranen-Erfurfion nach Chicamanga find jest foweit ge= Dieben, bag man einer regen Betheiligung mit Sicherheit entgegensehen barf, zumal auch bon außerhalb gaglreiche briefliche Bufagen eingetroffen find. Mit ber Monon Bahn ift bereits ein auf fieben Tage lautenber Ron= traft für einen Schlaf= und einen Bro= viantwagen jum Preise bon \$175 abgefchloffen worben. Bebufs Dedung ber vorläufigen Roften fteht bem Urrangementstomite eine Summe bon \$300 gur Berfügung, bie bon ben Be= teranen bes 24. Illinoifer Freiwilli= gen-Regiments aus ber Bereinstaffe eigens gu biefem 3mede gur Berfugung geftellt worden find.

Mls Proviantmeifter wirdRamerab Bhilipp Enbers fungiren, bem ein tüchtiger Roch gur Geite fteht.

Die Regimenter 19 und 24 werben am 15. September, Abends 8 Uhr, bon Chicago abfahren. Bur Theilnahme an ber Exturfion find bie Freunde ber beiben Regimenter unter gleichen Bebingungen wie bie Beteranen eingela= ben. Da bereits ein gemüthlicher Rommers ber brei beutschen Regimen= ter 32. Indiana, 9. Ohio und 24. 31 linois in der Chattanooga=Turnhalle in Musficht genommen ift, fo bat fich Rapt. Beter Sand in befannter Liberalität erboten, ben nöthigen borgug= lichen Stoff aus feiner Brauerei borthin zu fenden.

Sefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

Frei für leidenbe Frauen. Eine Dame, die feit Jahren mit idmerglicher Men-fruation, weißem Flitz, Mutterleiden und anderen Unregelindigigkrien beimgefucht war, wurde eindich durch einen mitden Ballam, den fie zu Danie au-wandte, gebeitt. Tieselbe verendet ihn frei an alle, welche fich venden an Wris. D. Laight, Couth Bend, Ind.

Der große Brot. Roch fagt, bag Auszehrung geheilt wer: den fann.

An ber Berliner Universität lehrt er bies ben Studenten. Im deutschen Regierungs-gaboratorium, wo er ber Vorsteher ift, fest er seine Formula auf für die Einathmungs-Medizinen für die Lungen mittelft feiner Aredizinen für die Lungen mittelft seiner großen Einathnungs-Erfündung, welche die jen großen Auszehrungs-Arzt durch die ganze zivisitet Welt berühmt gemacht hat. Durch den Gebrauch seiner Crinidung wird der Arrtall der Auszehrungs-Berfall ber Lungen gum Stillitand gebracht and die munden und franken Theile merben geheilt burch bie trodene, medizinisch gereitigte Luft, Die Dirett Dem affigirten Theil urch bie Lungenröhren jugeführt wird und Rejultate merden ergielt in gallen von Musjehrung, Bronchitis, Ratarrh u. Afthma, mas atemals burch die altellrt u. Beife, bem Dagen Rebigin guguführen, erreicht werden fonnte. Seit ber Medical Rouncil, 84 Dearborn Str., das Recht gefauft hat, Dieje Suhalation in Shicago au gebrauchen, sind Liele geseielt worden. Giner der ersten Fälle von Auszehrungin Chicazo geheilt, war Hr. E.A. Surlen, ein wohlbefannter Buchhalter von ber 51. Str. und Armour Ave. Gr hatte Blutungen, Rachtichweiß, und ba er Aus-Mrgt nad) Tenver, aber bas Rlima machte ichlimmer und er ging nach Teras obne Sefferung, benn es murbe ichlimmer. aber fehrte er nach Chicago gurud und gebrauchte diese Ginathmung, welche ihn gang: lich heilte. Er gewann breifig Bjund und er ift gefund geblieben, feit er por ungefahr einem Sahre geheilt murbe. Sunberte von Anderen murden geheilt. Falle, die beinabe burchgängig als hoffnungslos aufgegeben worden maren, maren bas Endergebnig ver nadlaffigten Ratarrhs, ber in Die Lungen ichlich und ihnen jein Gift mittheilte, bas, wie im faulen Apfel, mit Bunfte anfing, ber nich allmablich ausbreitete. Dieje Erfindung ift des Gehens werth, und bas Publitum ift eingelaben, porzujprechen gu unterjuchen, mas gethan mers tann und gethan mirb hier in Chicago, von diefer großen Erfindung. Kon-fultation frei. Die fieben Merzte biefes Councils berechnen Richts für Untersuchung und ichiden Jeben gu vielen Unberen, Die fie oon abntiden Krantheiten beilten. ift Glauben. Unfere Referengen find unfere geheilten Batienten und Sunderte Chicagoer Merzte, welche und beständig galle zuwenden, bei benen Ginathmung nothig ift.

Mustelprüfung.

Dr. 3. R. Sawlen, ber Unterfudungsargt ber ftabtifden Bivildienft= tommiffion, ift in Rem Port gewejen und hat, um eine biblifche Redelven= tung zu gebrauchen, mit einem bor= tigen mediginischen Ralbe gepflügt. Er wird bei ber forperlichen Brufung bon Bewerbern um Unftellung bei ber Polizei und bei ber Feuerwehr nach bem Suftem verfahren, welches Dr. M. S. Brown für benfelben 3med in Rem Dort eingeführt hat. Rach biefem Gn= fiem merben ben Bemerbern Broben auferlegt, burch welche ihre Mustel= flarte und Gewandtheit genau festge= fiellt wird. Die Proben ichließen Santel= und Rletterübungen ein. Die Mitglieder ber Rommiffion haben Dr. Sawlen erfucht, baß er gu ben er= ften Brufungen ben Dr. Brown nach Chicago einladen moge.

Chef Babenoch hat bie Zivildienst. Rommiffare erfucht, bag biefelben ber ber Reu-Unftellung bon Boligiften in erfter Linie Diejenigen Bemerber bes rudfichtigen möchten, welche ichon fruher an ber Force maren, aber als übergahlig entlaffen worden find. Die Rommiffare erflarten jeboch, baf fie feine Musnahmen machen tonnten.

Standen nicht auf dem Sprechfuß.

Dem Silfsmaschiniften George Sobesonders bagu geeignet ift, die Bande | ward vom Bunbesgebaube wird vorge= ber Rameradichaftlichteit und bes worfen, er hatte am Mittmoch Abend ben Unfall an ber Mafchine perhin-Turnbrübern in Milwautee gu er- bern tonnen, wenn er bem Mafchini= neuern und zu traftigen. Mitglieber ften Connors, als biefer ihn ablofte. anderer Turnbereine, fowie Damen etwas babon gefagt hatte, bag mit eiund herren aus ben Rreifen Des all- nem ber Biftons etwas nicht in Ordnung fei. Aber Connors und Howard gur Theilnahme an Diefem Aussluge ftanden feit einiger Zeit nicht mehr auf bem Sprechfuß mit einander, und jo unterließ howard bie Melbung. Der Schaben, welcher baburch verur= jacht worden ift, beläuft fich nur auf einige hundert Dollars, er hatte aber fehr leicht um Bieles größer merben tonnen.

- Reduzirte Sahrpreise werden jett nach veland, D., und gurud via ber Ridel Cleveland, D., und zurud via ber Nicel Plate Eisenbahn offeriet, anläglich der Ber-jammlung der Polish National Alliance, vom 9. bis 16. September unclusive. Begen meiterer Gingelheiten wenbet Guch an 3. Calahan, General-Agent, 111 Abams Gir.

Martibericht.

6 bicago, 6. S:pt.niber 1895. Breife gelten nur für ben Grobbanbel.

m ü fe.
Robl, 75c-\$1.00 per Dunberk.
Epatgel, 40--loc ber Lund.
Blamenfohl, 50--fic ver Korb.
Ellerie, 25c-\$1.00 per Korb.
Ellerie, 25c-\$1.00 per Korb.
Ellerie, 21-30c per Luidel.
Zwiebeln, 20-25c per Luidel.
Rüben, rothe, 10c per Dugend.
Wahreilben, 75--90c per Arb.
Cuefen, 60c-\$1.00 per fraß.
Cuefen, 60c-\$1.00 per fraß.
Cuefen, 60c-\$1.00 per fraß.
Towatoes, 15--25c per Luidel.
Rabieschen, 25--75c per Buidel.

Lebenbes Geflügel. Sübner, Se ber Afund. Grublingsbubner, 9e per Bfund. Trubibner, 9-11e ber Afund. Gnten, &-Me per Afund. Ganie, \$4.00-\$6.00 per Oubend.

Butteranis, 60-65c ber Buibel. Sidory, \$1 75-\$2.00 per Buibel. Ballnuffe, \$1.25-\$1.50 per Buibel. Butter. Befte Rabmbutter, 20c per Pfunb.

Schmalz. Edmal3, 61-81c. Gier. Grijde Gier, 131-14c ber Dutenb.

Grüchte.

ich fe.
Riepfel, 50c-\$2.00 per Faß.
Fironen, \$4.00-\$8.50 per Kifte.
Banancu. 60c-\$1.25 per Bund.
Riscifican, \$4.00-\$1.25 per Bund.
Apicifican, \$4.00-\$1.25 per Bund.
Bagicuncianen, \$25-\$40 per Affec.
Bagicuncianen, \$25-\$40 per Affec.
Birren, \$4.00-\$1.25 per Faß.
Ricifica, jame, \$4.00-\$1.25 per Affec su 11
Ricifica, jame, \$4.00-\$1.25 per Affec su 11 Affannten, 40c-\$1.90 ber Rite ju 16 4:\$. Liftfiche, 25c-75c per Rorb. Breischerren, \$3 per Rite. Reintrauben, 10-30c per Rorb.

Commer : Beigen. Ceptember, 58ge; Dezember, 36je. Binter: Beigen.

Rr. 2, bart, 56c: Rr. 2, rath, 583-60e. Rr. 3, bart, 55c. Dais.

Rr. 2, gelb, 341-34gc; Str. 2, mig. 33fc. Roggen. Rr. 2, 39-401c.

Gerfte. 36-38c. Safer.

Rr. 2, weiß, De; Rr. 3, wie 21 - 21% ! Gen. Ar. 1 Timothu, \$11-\$12.50 Er. 2 Timothu, \$3.00-\$10.0

Abendvoft. Erfdeint taid, ausgenommen Conntags

Berausgehe THE ABENDPOST COMPANY. Mbenbpof- Gebanbe 203 Fifth Ave. Suchen Monroe und Abams Ste. CHICAGO.

Tephon Ro. 1498 und 4046.

Sahrlich, in Boraus bezahlt, in ben Ben. Gtaater portofrei

Bivilpenfionen.

Sitbem bie ameritanischen Unterbeamen "aus ber Politit herausge= nomien" worben find, beginnen fie, ch ils befonberer Stand gu fühlen. Do as ein Bortheil ober ein Rachtheil ift, nag bor ber Sand unerörtert blei= ben, aber jedenfalls ift es Thatsache. Da bemertenswerthefte Anzeichen Diefer Beränderung ifi bas allenthalben heriortretende Beftreben, Die Benfi= ondeinrichtungen ber europai= icher Länder auch in ben Ber. Staaten heinisch zu machen. In vielen Städten gib es bereits Penfionstaffen für bie Poiziften und Feuerwehrmanner, theil= weie auch für die Lehrer und Lehrerinner. Runmehr berlangen bie Brieftrager ebenfalls. Daß man ihnen geftattet. eire folche Raffe zu gründen. Auf ih= rei Jahresverfammlung in Philadel= phia haben sie einen Gefegentwurf gut= gebeißen, ber bem Rongreß ichon in feiner nächsten Sitzung borgelegt wer= ben foll. Derfelbe bestimmt, bag bie Boftbeborbe allen Briefträgern ei= nen Theil ihres Gehaltes abziehen und bas Belb einem Benfionsfonds zuweisten Volle. Aus letterem follen Rrantengelber an alle biejenigen Brieftrager gezahlt werben, die in Folge ihrer Thatigteit zu Schaben tommen, und biefe Rrantengelber follen bie Salfte bes regelmäßigen Behaltes betragen. Ferner foll ber gleiche Betrag an jeben Brieftrager gezahlt werben, ber fich nach amangigjahriger Dienftzeit gurudgieht ober bauernd bienstunfähig ge= morben ift.

Es wirb fomit bor ber Sanb nicht

bie Benfionirung bon Bundesmegen verlangt, fonbern nur eine Urt 3mangsberficherung gegen Rrantheit und Alter. Die Brieftrager wollen fich gegenseitig unterftugen und penfioniren, aber bamit fich feiner bon ihnen ausschließen tann, und bie Beitrage unter berantwortlicher Bermaltung ftehen, foll ber "Raffenzwang" und bie Aufficht durch die Postbehörden einge= führt werben. Man will auch ben al= teren Beamten höhere Beiträge abfor= bern, als ben jungeren, bamit Lettere nicht fagen tonnen, bag bie Laft hauptfächlich auf bie jungen Leute fällt. Deffenungeachtet wird ficherlich beregierung bas Recht hat, einem Beamten ohne feine Buftimmung einen Theil feines Gehaltes abzugiehen. Biele Briefträger icheiben freiwillig aus bem Dienfte, ebe fie 20 Jahre lang im Umte gemefen find und fuchen ein befferes Untertommen in Privatgeichaften. Diefe mogen fich barüber beichweren, baß fie ihrer Gingahlungen in die Benfionstaffe berluftig geben. Regierung auf folche Ginmanbe nicht gu achten, wenn fie überhaupt erhoben | wirb. werben, mas fcon an und für fich un= mahrscheinlich ift, in ber Republit aber find bie Gigenhumsrechte bes Be= amten genau fo unanfechtbar, wie bie bes Privatmannes, und ber Beamte bort niemals auf, ein felbftftanbiger Bürger gu fein. Diefe und noch viele anbere Ginmanbe werben porausficht= lich im Rongreffe gur Grache gebracht werben, wenn ber Entwurf ber Briefträgertonbention eingereicht wirb, unb es lagt fich feineswegs mit Beftimmt-

angenommen werben wirb. Die Offigiere bes Beeres und ber Flotte muffen aus bem Dienfte ausfcheiben, wenn fie 62 Jahre alt ge= morben find und merben bann bom Danbe penfionirt 3m Bivilbienfte hat eine ahnliche Ginrichtung bisher licht getroffen werben tonnen, weil bie Ber. Staaten bis bor Rurgem feine Berufsbeamten hatten und in ben höheren Fachern auch jest noch nicht haben. Dur bie auf Lebenszeit angestellten Bunbegrichter find penfionsberechtigt, wenn fie gebn Sabre gebient ober bas Alter bon 70 Sahren erreicht haben. Erft bie Bivilbienft= Reform hat einen Beamtenft an b berborgerufen, und es ift ficherlich beachtenswerth, baß fich nun auch fofort bas Berlangen nach Bivilpenfionen a I= tenb macht. In nicht allgu ferner Beit wird bermuthlich bie Forberung geftellt werben, bag bie Benfionsausga= ben nicht mehr aus ben Tafchen ber Beamten, fonbern aus ber Bunbestaffe beftritten merben follen. Dage= gen wird man fich anfänglich ftrauben. aber ichlieflich wird man wohl zu ber Ueberzeugung gelangen, baß ein Lanb. welches jährlich bis zu \$150,000,000 an "Beteranen" gahlen tonnte, auch feinen Zivilbeamten eine Altersperfor= mng gewähren fann. Die Beamten find ja bekanntlich Stimmgeber und geben ein ftarteres "Botum" ab, als bie Beteranen. Daß biefe Ermä= gung für bie Boltsbertreter am legten Enbe maßgebend fein wird, unterliegt nach allen bisherigen Erfahrungen teinem 3weifel.

beit vorausfagen, bag berfelbe fofort

Unerfennung mit Sinderniffen.

Den fpanischen Truppen auf Cuba werben neuerbings Greuelthaten gur Laft gelegt, welche ben bon ben Rurben in Armenien und bon ben Japanern bei ber Ginnahme bon Port Arthur rübten nicht nachstehen follen. Rach ven Ungaben cubanifcher Patrioten, Die fich in ben Ber. Staaten aufhalten, erftu'rmten bie Spanier bas Stäbten Baire nach längerem Rampfe, worauf fie bie Ginwohner ohne Rudficht auf Mitt ober Gefchlecht niebermegelten.

Gelbft bie Bermunbeten follen noch mighandelt und bie Tobten beschimpft worden fein. Die Spanier hatten fich nicht wie Chriften benommen, fonbern wie Milbe.

Bielleicht ift bas alles wahr, — viel-

leicht auch nicht. Daß bie fpanischen

Solbaten unter Umffanben ebenfo graufam fein tonnen, wie bie türtifchen ober japanifchen, ift ja leiber nicht gu bezweifeln, aber bie Cubaner, bie ih nen gegenüberfteben, fonnen fich ihrer milben Sitien auch nicht besonbers rühmen. Die Aufftanbigen felbit leug nen gar nicht, baß fie bie Befigungen vieler Landsleute niebergebrannt baben, bie es mit ber Regierung halten. und baß fie ben in ihre Sanbe fallenben Spaniern feine Schonung angebeihen laffen. Ueberhaupt tritt bei allen Rrie gen in ben fpanifch-amerikanischen Ländern eine robe Graufamfeit, Blutund Rachgier berbor, Die an Die Tage ber "Conquestadores" und bie Maffenabschlachtungen ber besiegten Ureinwohner erinnert. Auf Cuba besonbers find lettere bon ben Borfahren ber heutigen Unfiedler vollständig ausgerottet worben, und es ift minbeftens fraglich, ob bie Rachfahren burch bie ftarte Bermifdung mit Regern berebelt morben find. Auf alle Falle ift ben Nachrichten nicht zu trauen, Die bon ben in unferem Lande meilenben Cubanern berbreitet werben. Diefe Ba tripten machen gar fein Bebeimnif bas raus, baß fie Die Regierung ber Ber. Staaten bewegen wollen, bie cubani= fchen Emporer als friegführenbe Macht anguerkennen, und um biefes Biel möglichft schnell zu erreichen, fuchen fie gunachft bas Mitgefühl bes ameri= tanifchen Boltes zu erweden. Sie glauben, bie Breffe merbe auf ben Rongreg einwirfen, und biefer wieberum merbe bie Berwaltung gwingen, für Die Freiheitstämpfer Partei gu ergreifen. Indeffen läßt fich nicht gut etwas

fteht. Die Sonberbiinbler in unserem eigenen Lande hatten einen bollftanbi= gen Regierungsapparat, ber innerhalb feines Wirtungstreifes ebenfo ficher arbeitete, wie bie eigentliche Bunbesregierung. Dagegen fteht bie probifo= rifche Regierung ber cubanischen Aufftanbigen nur auf bem Papier. Gie hat weber einen bestimmten Gig, noch werben ihre Berordnungen irgendwo bollftredt. BerfprengteBanden, Die unter feiner einheitlichen Dberleitung fteben, führen in abgelegenen Begenben einen Rleinfrieg. Bu einer ernfthaften Schlacht ift es im gangen Berlaufe bes Rampfes noch nicht gefommen. Soweit fich ertennen läßt, verhalten fich bie befferen Rlaffen gleichgiltig ober gerabegu feindfelig gegen bie Mufrüh= rer, und alle größeren Stäbte und Ort-Schaften find in ber Macht ber Spanier. Unter biefen Umftanben liefe fich nach beh Gefegen bes Bolterrechts bie Unertennung ber Aufftanbigen als friegflihrende Macht burchaus nicht recht fertigen. Es fehlen bagu alle Borbebingungen, und nicht einmal bas Un= ertennungegefuch fonnte in ber gebiihrenben Form an bie Ber. Staaten geftellt werben.

nerkennen, was thatfächlich nicht be-

Die englisch-ameritanische Breffe läßt ihre Gefühle fehr leicht übermal= len, befonders wenn es fich um bie Unterbrückten an berer Länder handelt. Es ift aber nicht anzunehmen, bag fie In monarchifchen Staaten braucht bie auf ben Kongreß und bas auswärtige Umt irgend welchen Ginbrud machen

Lotalbericht.

Bardie in der Bormarte-Turnhalle.

Die Bormarts-Turnhalle mar geftern Abend bis auf ben letten Blat bon Sozialiften und Reugierigen befest, bie gefommen maren, um ben Schottischen Maitator Reir Barbie gu boren. herr Dt. 2. Brigius führte ben Borfit über die Berfammlung und ftellte als erften Redner bes Abende ben driftlich=fogialen Beilsfolbaten Frant Smith bor. Derfelbe bat teinen auten Ginbrud bon ber ameritanifchen Freiheit gewonnen und iprach bie Soffnung aus, bag bie est auf ble hoffnung aus, baß fie jest auf bem Bapier ftehenben Menfchenrechte verwirtlicht werden wurden, wenn bie arbeitenben Rlaffen erft einmal Die politische Macht, welche fich jest in ben Sanden halten, auch für fich felbit anwenden murben. Berr Reir Sarbie nahm Beranlaffung gu berfichern, bag er für Die ameritanische Nahne als Banner einer bemofratifchen Republif alle Hochachtung habe, wenn auch teine gang fo große als für "bas rothe Symbol ber Menschlichkeit".

Redner fagte weiter, bag feis ner Unficht nach in ben Reihen ber Sogialiften nicht nur für Arbeiter Blag fei, fondern für alle mobimeinenden Menichen obne Riidficht auf ibren Bildungsgrad ober ihre Bermogens - Berhaltniffe. Er habe in Umerita noch feinen Arbeiterführer tennen gelernt, ber fich nicht gu biefer ober jener Form bes Sozialismus befannt hatte, aber auch "auf ber ambern Geite bes Saufes" fei bie Bahl ber Unban= ger bes Gogialismus überrafchenb groß, weit größer als in England.

Bare ihm beinahe gegludt.

Bahrend fich R. M. Minahan, ein Ungeftellter in ber Ranglei bes Staats= anwalts Rern, befuchsweise in Atlanta City aufhielt, ließ er fid mehrfach von bem Brivatfefretar feines Chefs auf telegraphifchem Wege Belb anmeifen. Dies icheint fich ber Telegraphist, ein gewiffer James Mitchell, beffen nabere Befanntichaft Minahan in bem Babeort machte, borgemerft gu haben, und er erfuchte geftern in einer mit bem Ramen Minahan unterzeichneten Depefche um weitere Ueberfendung von \$200. Gben wollte Brivatfetretar Walton bas Gelb abfenben, als er gufällig ben ingwifchen bereits beimge tehrten Minahan auf ber Strafe traf, ber Schwirdel fam hierburch an's Tageslicht, und Mitchell fist jest binter dwebischen Gardinen.

Mormonerich und Falicher.

Beheimpoligiften der Zentral-Station maden einen auten fana.

Durch Mithilfe eines bon ihm chmählich betrogenen Beibes murbe geftern Nachmittag ber schon längft bon ber Rriminalbehörbe gefuchte Sowarb Caftle, alias Ranmond, bon Gebeimpoligiften ber Bentral=Station an Dearborn Str. bingfest gemacht. Muf bie Ergreifung bes Arreftanten ift eine Belohnung von \$500 ausgefest, bie bi ben Blauroden Budminfter und De Roche, welche die Inhaftnahme des

Burichen vernahmen, gu Gute tommt. Caftle mar bor Jahren in Detroit, Michigan, anfäffig, wo er feinen On= tel burch geschidte Wechfelfalfchungen um \$5000 brachte. Er bugte biefes Bergeben burch längere Saft im Staatszuchthaus zu Jonia, ließ bann fpaterhin fein Weib im Stich und tauchte ploglich in Bittsburg auf, mofelbft er fich wieberum berheirathete. Reue Bechfelfälichungen murben entbedt, und Caftle faß balb wieber hin= ter Schlof und Riegel. Rach Abbii= Bung feiner Strafgeit manbte ber faubere Batron ber Stadt beimlich ben Riiden und fam nach Chicago. Sier miethete er fich bor etwa Jahresfrift in einem Rofthaus an Morgan und Tan= lor Str. ein bumpte flott brauf los und bezahlte fchlieflich feine Rechnung mit einem - gefälschten Ched in Sohe bon \$100. Caftle, ober Raymond, wie er fich biesmal, nannte, verschwand bei Racht und Rebel und wandte fich nach Milwaufee bin, wo er fich gum britten Mal verheirathete. Diefer Tage erhielt nun bie biefige Boligei Wind bavon, baß ber Bauner nach hier gurudgetehrt ei, man fette fich fofort mit feiner üheren Chicagoer "Liebe" in Berbindung, und mit Silfe biefer murbe geftern ber Mormonerich und Falfcher

abaefakt. Caftle foll auch noch in anderen Städten bes Lanbes geriebene Falschungen begangen haben.

Cegen ber Ronfurreng.

In einer Berfammlung bon Birhen, welche geftern Rachmittag ftatt= fand, murbe über bas brohenbe Bu= standetommen bes Biertruft und bef= fen Bedeutung gesprochen. Giner ber Redner führte aus, daß die Erhöhung ber Bierpreise an fich ben Wirthen nicht viel ausmachen werbe, ba biefe fich burch Maghalten beim Fullen ber Glafer und Rannen leicht am Bublifum murden schablos halten fonnen. Schlimmer fei aber, bag bie Gegnungen in Begfall tommen würben, mel che bisher bie Ronfurreng unter ben Brauern für Die Wirthe habe. Unter ber herrichaft bes Truft murbe ber Wirth punttlich alles Bier bezahlen muffen, bas er bon ber Brauerei begieht, Die Bieragenten, welche jest noch von Beit zu Beit in ben Wirthschaften auflauchen und Leben in bas Be= fchaft bringen, wurden auf ben Musfterbe=Stat gefegt werben; Die ein= gelnen Braufirmen murben fein Intereffe mehr baran haben, fchlecht gehende Wirthschaften burch bie Be= währung bon allerlei Bergunftigun= gen über Waffer gu halten. Die Folge werde fein, daß von 2000 bis 2500 Wirthschaften eingehen würden, mas fur Die Stadt einen Musfall in ib ren Ligens-Ginfünften von \$1,000.= 000 bis \$1, 250,000 per 3ahr bebeuten werbe. "Un wat tann Gin borbi bhaun?" fchlog ber Redner feine Ausführungen. "Nichts, benn or= ganifiren tonnen wir uns nicht, weil bie meiften bon uns mit all ihrer Sabe ben Brauern berpfandet find. Es hangt nur bon bem guten Billen ber Brauer ab, ob fie ihre Schuldner gefchäftlich weiter exiftiren laffen wollen ober nicht."

Sefet die Sountagebeilage ber Abendpol

* Mm 17. September wird hier eine Ronfereng bon Delegaten ber für "ehr liches Gelb" eintretenben Demofraten bifes Staates ftattfinden. Die "Soneft Monen League" gahlt bereits 8000 Mitglieber. Der Grefutip-Musiduß befteht aus ben herren Sigmund Beis= ler, 2B. I. Bater, Mblai I. Gwing, Frant S. Scott und Dr. 3. F. Tobb.

Billige Raten

nach Cleveland, D., und gurud merben jest offerirt pon ben Maenten ber Ridel Plate Gifenbahn anläglich ber Bufammenfunft ber Boliib Rational Alliance in jener Stadt vom bis 16. Geptember inclufive. Gud an 3. 2). Calahan, General Agent, 111 Abams Str., wegen obige Bufammenfunit betreffender Raten und Buge.

Die Würze

gewöhnliche Speifen.

Gejundheit 3ft bie Bitrge bon Cotofuet. Damit bereitete ober barin gebratene Speifen ichmeden nicht wie

Cotosuet

Swift's vollkommenes Backfett

Bringt eine neue Burge in Die Rochtunft- eine garte Burge -Die Burge ber Gefundheit.

> Jeber Banbler afferirt es End in Gimern, wie Schmals.

Swift and Company, Chicago

Mordangriff.

Die Farbige Dlie Clan faß geftern Abend in aller Gemütherube auf ber haustreppe bor bem Gebäude Rr. 2129 Clart Str., als ein ihr angeblich vollig unbefannter Raffegenoffe bon ber anberen Seite ber Strafe aus einen Revolvericus auf fie abfeuerte. Der Sallunte hatte gut gezielt, benn fein Opfer brach, mitten in ben Unterleib getroffen, töbtlich berlegt gufammen, und die Mergte im County-Sofpital

ertlärten fpaterbin, bag ihr Buftanb gerabegu heffnungslos fei. Der Thater, wie es beißt, ein gewiffer Morris Soward, ergriff gleich nach gefchehener Unthat Die Flucht und tonnte bigher auch noch nicht bingfest

gemacht werden. Capt. Ford endlich umgingelt.

Die Chicagoer Zuaven haben jest ihren gahen Sauptmann, ben Rapt. Ford, trot aller feiner Wintelguge endlich gludlich umgingelt. Der Rapt. machte geftern einen legten Berfuch, bie Beichafisberfammlung ber Organifation zu berhindern, indem er bas Was abbreben ließ. Aber bie rebeili= ichen Buaben bericafften fich Rergen und bei beren Schein murbe beichloffen, baß Rapt. Ford fich am nächften Freitag gegen fechs Unflagen bertherbigen foll, welche wiber ihn erhoben worben find. Gigenmächtigfeit und Migwirthschaft bilben ben Inhalt biefer Untla-

Rurg und Ren.

* Milig=General Bheeler ift be= nachrichtigt worben, bag bie Stabt verwaltung in Rurge mit bem Abbruch ber Baffenhalle bes 3meiten Regi= mente und ber Battern D. beginnen laffen wiirbe.

* Ber beutsche Arbeiter, Saus- und Rüchenmadchen, beutsche Miether, ber beutiche Runbicaft wünscht, erreicht feinen 3med am beften burch eine Unzeige in ber "Abenbpoft".

* Dr. Abolf Brobbed wird morgen, am Sonntage, ben 8. September, Bormittags halb elf Uhr, in Gallauers Salle, Nr. 632 N. Clart Strafe, wie= berum einen Bortrag über bie Religion bes 3bealismus halten. Gein Thema lautet biesmal "Cofrates".

* Rachbem Finangminifter Bethe= rell geftern ben ftabtifchen Ungeftellten bie tröftliche Musficht eröffnet batte, baß fie bom Ottober, ober fpateftens bom Rovember an mit minberwerthi= gen Ummeifungen auf bie Butunft begahlt werben murben, reifte er gu fei= ner Erholung nach Late Geneva.

* Gefundheitstommiffar Rerr bat aus New York bie Nachricht erhalten, baß heute die erfte Sendung bon Untitorin in Chicago eintreffen wirb. Das Beilmittel foll alsbann fofort an bie berichiebenen Stationen gur Bertheilung tommen. Rach ben Berich= ten bes Gefundheitsamtes ift bie Bahl ber Erfrankungen an Diphtheritis feit einigen Tagen in ftetem Bunehmen be-

Todes-Ungeige.

rennben und Befannten bie traurige Radbricht, mein lieber Gatte, unfer Bater und Edmiegers Trauerhause, 616 Loomis Er., nach Bun-Rirchhof fratt. Die trauernben Sintervliebenen"

Muguft Rorth, Caroline Seiben, Rinder. Geiben, Schwiegerfobn. Marie Rorth, geb. Meifter, Schwiegers tochter, nebft Enteln. Dofifa

Gesangverein Harmonie.

nen. Emanuel Gall, Prafident. Georg Baldmann, Sefreiar.

Todes:Mingeige.

Court Columbia, Nr. 76, I. O. F. Allen Mitglieden obiger Loge bie traurige Rachricht, daß Bruder Mart in Echabbe gestorben
ift. Beerdlang am Montag, ben 9. Sebrember, 10
ibr Worgene, bom Trauerbaife, 215 Cinbonta
Place. Alle Mitglieder bes Croens find eingeladen, dem verstorbenen Bruder die lette Gbre In
erweisen.

Benth Saelle, D. F.

Todes:Mujetge.

Freunden und Betaunten die traufige Rachricht, das mein geliebter Gatte Martin Schabae im After von 46 Jahren am Freitag, ben o. September, Worgens 9 Uhr, nach ichwerem bie ein After von 46 Jahren am Freitag, ben 18 Morgen, den 9. September, 10 Uhr Lieutag Worgen, den 9. September, 10 Uhr Lieutags, vom Francebonie, 415 Elibourn Macer nach bem R. B. R. R. und von da nach Sobie, in, Wilse. Wille. Bisc. Watten.

Todes-Ungeige.

Bermandten und Freunden die traurige nach-richt, buß mein geliebter Gatte Rilbeim Died man vernnglidt und am 6. Soptember, im Altre von 37 Jabren und 7 Monaten zur emt-gen Rube entichlafen ift. Die Bereigung findet Sonntag, ben 8. September, Rachmitrags 2 Uhr, von Trauerhanie, 121 Diverjon Ave, nach Rofe Sill fatt. Die trauernden hintetbliebenen: bom Trouerhanfe, 1634 andererbin Sinterbliebenen; Sill fatt. Die trauernben Sinterbliebenen; Da tie Diedman und Rinber.

Zodes-Muzeige.

Freunden und Befannten bie traurige Rachricht, bas unfer lieber Gatte und Bater Bilbelm Ba ar ich geften Abend um 8 ... unerwarter fanft im Beren entschlaften ift. Die Beerdigung findet am Sonatag, ben 8. September, vom Trauersbuffe, 1812 R. Beffern Voe. Rachmittag um 1 Ubr, nach 2Baldbeim ftatt. iDe trauernben hinzerbliebenen:

tar, nan toutenterbliebenen: Eophie Baarich, nebft Rindern

Geftorben: Am 6. September John Wond of geliebier Gatte von Katbarina Myand geb. Woeselete, im Alter von 50 Jahren und Bugand geb. Woeselete, im Alter von 50 Jahren und Buden naten. Beerbigung am Santag um bals in Ubr Radmittags, vom Teanerbaufe, 924 428. 22. Str., nach dem St. Bonifazins-Kirchbof. Mitgilled vom Baieball-Gefelichaft, Ambrofe Court Ar. 29 6. C. F. und Court B. Chicago, Ar. 213 3. C. F.

Dantfagung.

Muen Freunden, Bermandten und Befannten, wels de an der Beredigung meines verfiorbenen Gatten theilmadmen, sowie den Bridden der Court Con-cordia Ar. 16, 3, 0, 7, 80 einigfelt Stammes Ar. 214 U. O. R. M., nud des Grobestummes des U. O. R. M., für die troftreiden Worte au-Grabe, sage ich biemit meinen tiefgefühlten Dant. Mr inna Bieber, Gattin. Danffagung.

Allen Freunden und Bekannten und besonders bem Loons Boften Rr. 9 G. A. R., Briefträger Etation A. Concordio Loge Rr. 41, A. O. I. B., und Dammonia Loge 51, C. R. B., ipreche ich biermit meinen beebinvolchen Dant aus für de mateichtige Tbeitnachnen indbrend ber Krantheit sowie am Begräbnis meines theuren Gatten, chenjalls für die reichtiche Blitten eine Det ierheiteibe Blitte wet.

Dantfagung.

Allen Freunden und Befannten fagen wir hier: mit für bie rege Beilmabme bei ber Beerdigung umferes lieben Gatten und Baters Chriftian fabnacht, insbesombere ber D. D. S. S., Fr. 17, Bodge, foufe für bie zubireichen Blumenspenden unferen verbimblichten Dant. Bina Gabnadt und Rinber.

Die Rordseite schläft nicht!

Chicagos deutscher Stadttheil wird um ein neues großes Geschäft bereichert werden, durch die

Eröffnung

des prachtvoll ausgestatteten Kleider-Emporiums



Die Ankündigung des Eröffnungstages wird in einigen Tagen in diesem Blatte erfolgen.

MOELLER BROS.

928-930-932 MILWAUKEE AVE.

geben immer die bellen Waaren für das wenigle geld.

Erfter Aloor. 39 Stude Rovelty Rleiberftoffe, 42 Boll 22c breit, murben für 39c billig fein, bie 9b.

breit, wärden für IV die tillig fein, die 310.
47 Städe schwarz gemusterte Mohaire-Aleider-stoffe. 42 Zoll breit, eine Sos-Lualität. 29c Seide Zeide appretische beutsche Herrick 29c Ziüde Zeide appretische beutsche Herrick unsere eigene Importation. 48 Zoll breit. 49c überall verlauft für 70c, unter Preis. 19 Stude gangwollene schwarze Serges, 50 49c Soll breit, reg. Preis 75c, ju bie D rb..

Soil bert reg Preis 70c, 211 bie Prb.
Seibe Damen-Scarfs, in allen Farben, nie unter 50c verfauft, kommt und hoft Euch wel- 10c den sie dos Stift.
Schwarzes fronisches Garn, überall sür 121ze verfauft, nier Preis ber Strang 1000 Plund imbortierte sächsliches Garn, in allen Farben, regulärer Preis Tizc, für diesen, in allen Farben, regulärer Preis Tizc, für diesen 32c Bertauf ver Strang.
Seibe bestielte Manner-Holenträger, in einer seinen Auswahl von Farben, ein regulärer enn Auswahl von Farben, ein regulärer Schriftel dos Paar sir. Schriftel dos Paar für.
Socieu, reg. Breis Is, unser V. b. Paar 10c Socieu, reg. Breis Is, under V. b. Paar 10c Socieu, reg. Breis Is, unser V. b. Paar 10c Socieu, reg. Breis Is, unser V. b. Paar 10c Socieu, veg. Breis Is, unser V. b. Paar 10c Socieu, veg. Breis Is, unser V. b. Paar 10c Socieu, veg. Breis de gerichte Dameir-Lests, die Auswahl von Verlieb gestützte Derfon verstauft zu das Stüd 19c Keltons Conthern Botwber Swan Damm- und

3meiter Floor.

Biber-Jadets für Damen, in ichwarz und blau, mit extra großen Vermein, das Neuelie, würsen, der Jahren von den zu beit gein. derfaufen fie 2.98 Montag und Dienstag zu nur Doverlinoisige ihmaarze Sevend In. \$2.48 gige für Anaben, Größen 5-14. \$2.48 gige für Anaben, Größen Jahren die Statele nach die Jahren die Faar Haben, derdigen die Baar Haben, der ganze Ausstate der Großen in Baar Haben, Größen is-19, with 88 3.48 gine Anaben, Größen is-19, with 88 5.95 geine ganzimollene Naturofen-Rappe, passen ihr Anaben und Müdden, bei diesem Ver- 29 cant. Someycomb-Bettbeden, bie \$1.25 Quaitat. 89c für. 700 weißbestidte Kinder-Kappen, werth dis 311 50c. müssen gerdumt werden zu. das Stud.

Eine große Partie von \$1.00 Koriets. verschiedene Grögen. verschiedene Muster, gehen alle 69c 31. das Naar.
Blanellette-Wrappers in eleganter Ruswahl in peristanen Mustern, werth dis zu \$2.50, 98c tar, das Baar.
Elegantes Affortiment von . Damen Bichele:hutmoben und Brome: naden:huten. In unferem Bugmaaren Dept, find foeben ange-tommen und jehr jum Bertauf ausgelegt, unfere eigenen Importationen von Parifer Muffenschien, bas Reueffe in der Ausmackellunft,

3weiter Floor (Fortfegung).

ife ran. \$3.00 bis \$15.00 giren boit. Fere fammtlichen schwerzen und lobfarbigen Juliettes, wahrend der S. 1.19 gaugen Saiton an Le bertauft, 311. 19 Raden Schwirthube, Piccadilly Jeben. 1996, gang folibe, ein fepzieller Werth Bidden Dengola Andofichube, dreite Seben. Batent-Tip. regularer Breis \$1.39, bei biejem Bertauf

Dritter Floor. Fileg gestiterte Jersen gerippte Damen-Bests, die 390-Sorte, werden verteut zu das Stied 1900 (für Articons Complexion Powder "Swan Dobon" und eine Figliche von Tetlows berühmten 1000 hate hate beide inder von Tetlows berühmten 1000 hate hate beide inder von Tetlows berühmten 1000 hate hate beide vorte, das Stied. Der Levvick-Kußstubi, ertra groß, die Levvick-Kußstubi, ertra groß, die Levvick-Kußstubi, die Levvick-Kußstubi, die Levvick-Kußstubi, die Levvick-Kußstubi, die Levvick-Kußstubi, ertra groß, die Levvick-Kußstubi, ertra groß, die Levvick-Kußstubi, die Levvick-Kußstubi, die Levvick-Kußstubi, die Levvick-Kußstubi, die Levvick-Kußstubi, die Levvick-Kußstubi, die Levvick-Kußstu

Bierter Floor. Wringers mit 2 Schrauben, gute \$1.19
Chalität Gummi, werth \$2, 31... \$1.19
Zweireifige hölgerne Pails, regulärer Preis löck, nur.
Marktlörbe, ein guter starter Artifel. 20

Obfipreffen, bas befte beim Gin- \$1.48 Gereinta-Mehl, bas befte in ber Welt. .. 21/40

Trompeter von

Belmont Ape. und Bauling Str.

Morgen, Countag:

Die Kohlenichulz'n

Boffe mit Gefang in 5 Mften.

Bolto: Theater, 675 Larrabee Strafe. Countag, den & Gept. '95. Große Eröffaungs. Borftellung.

Beydemann und Bohn.

Apollo Theater, Blue 38land Abe., nahe 12. Str.

Gröffnungs-Prolog bon Dir. M. HAHN.

"Königin Margot" und "Die Hugenotten."

Große Gröffnungsfeier,

berbunden mit Ball

Der ganglich neurenobirten Murora Turnhalle, Gde Milmautee Abe. und Guron Str.,

Samftag, den 7. Ceptember 1895,

- Abenbe 8 Uhr. -

Alle Freunde und Befannte find hiermit eingelaben. 29. Bafaleben, Manager.

Muf der Alm giebt's foa Sünd.

Bie gewöhnlich wird es in

Hans Althalers Halle,

145 G. Rorth Woc.,

"Die luftigen Lechthaleres

unter Ditwirfung bes herrn Broiefford hager fini wieber ba. Unfang 6 Uhr. Gintritt frei.

G'rafft wird nit.

Befet bie Conntagebellage ber

Abendpost

wieber gemüthlich hergeben.

N. B. Gröffnung bes beutfchen Theaters am Conne

Soziale Turnhalle.

Garfield Turuhalle.

Bakkingen.

Deutide Bolfstheater. Excursion Coerber's Salle. 714 Blue 38land Abe., nabe Afhland und 21. Str. -Der-

am Sonntag, ben 8. Gept. '95,

- arrangirt von ber -

Chicago=Turngemeinde per 6. & 91. 29. Ry.

soniger im 9 Uhr Morgens vom Bahnbole, Sche Kingle und Mells. Tictets, glittig für 3 Tage, 82.55 bin und zurück, zu baben dei S. Berfes, Berwalter der Kordeite-Turuballe, und W. E. Hettig, Sherman house, rowie am Bahnhofe. Großes Prater-Left in Edlig Bart,

arrangirt von fammtlichen Zurn : Bereinen

Milwautces jur Dedung Des Bundebfeit: Defigits. Committide Turner Chicagos, fowie bas Bublifum ind eingeladen, fic an biefer Exturfion gu betheiligen.



- und Gefangs : Bortrage
ber Schuetten Lies'i,
Grites Auftreten in Chi
cago bes berichmten Romie
fere Paszi Bull, neuen Halle.

Großes Rongert jeben Camftag und Conntag n ber Biener Bierhalle, 230 Clybourn Abe. Gide Orchard Str. Auftreten ber beliebten Biener Duet-tiften Anderl und Reinbl. Unterftugt burch ben

Alle Sorten Rohlen werben prompt und jorgfattig abgeliefert. F. A. MENGE & CO., 22. Str. und Ashland Ave.

ither-Birtuofen 20. D. Rraufe. B. HOLZAPFEL. Billig und gut!

MAX SCHUCHARDT. 207 Chamber of Commerce Bldg. Chicago, Ills.

einigten Staaten

Bidjerfte

Allers-Sparkaffe

der Welt!!!

Spart Ench 20 Cls. per Tag.

3hr betommt bafür ca. 2000

Dollars nach 20 Jahren. 3m

Todesfalle werden die 2000 Dollars

binnen 6 Tagen an die hinterbliebenen

ausbezahlt. Wegen naherer Mustunft

wende man fich an den General-Mgenten

ber Equitable Society Der Ber-

jest nach und von Eurova Rabered bei

Anton Boenert Generalagent der HANSA LINIE, 84 LA SALLE STR.

Rechtskonfulent

und im faiferl. Deutichen u. Defterr. : Ungar. Ronjulate Registrirter öffentlicher Rotar.

Erbichafts = Einziehungen Bedfel, Breditbriefe und ausfendifc Geld:

leihen und onpotheten ju verlaufen. U. G.

Schiffskarten diefe Woche \$5.00 billiger. Eprecht fofort bor bei KEMPF & LOWITZ.

Beneral: "Igentur, 155 WASHINGTON STRASE Conntags offen bis 12 Uhr.

und aufwärte für Loigen in ber Enddibisson, mit Front an Ablauwalte, und Facheld Boulevach ib. Ett., — Eine bonjügliche Lage mit Effent bahn und Archeld Boulevach ib. Ett., — Eine bahn und Archeld Boulevach ib. Ett., — Eine bahn, und beite den keine Enternung den den Eine Hickolaus Archeld Beite Beite und gesten der Einenzeiten, wei der Einenzeiten, der Schiefen Beiter Aufsten und beite Votten auf den Archeld zu der in der Kreiten auf den Archeld der in der Votten auf der Archeld der in der Archeld der in der Votten auf der Archeld der in der Votten auf der in der Votten in Beriede nicht in der in MEYER BALLIN,

Bu bermiethen: Clegante 5 und 6 3immer-Alats Riethe \$12.00 und 815.00 per Mount. Raberes bei: J. C. MASON,

2714 Butler Str., 2. Stod. ADAM'S SURE KILLER.

Bandwurm. Bandwurm. Anerfannt beftes Mittel gegen alle Burmleiben. Bei Zaufenben bier und in Europa mit Erfolg ange-wandt. Angenehm zu nehmen. Entfernt Ropf in 1—3 Stunden. Wenn Alles fehigeschlagen, bies hilft Euch ficher; Berfucht und 3hr werbet est nicht bereuen Benn auferhalb ber Stadt wendet Gud per Boft an Unferzeichneten. - Adam's Sure Killer. H. TILEKOOL, 789 21, Place.

geld zu verleiben an Arundeigenihum in Beträgen von 8300 nind answärts. Rieine Beträge werben mit Borgug verlieben. Ge-ringe monalliche Jablungen bon 85 Cents bro bun-bert Dollars, gablt bie Intereffen und einen Theil bes Gelbes gurud.

Juneau Loan Company, No. 218 La Saile Str., Zimmer 701—704. Deutig. Bertret: B. B. RRILLOW, R. 40. 94 LaSaileSt.

Bergnügungs-Beqweifer.

Chicago Obera Soufe. The Silber Lining. McBider's.—Rection.
Chiller.—Rection.
Gr. Opera Coufe.—Billon, the Bagabond. I um bia .- The Dasquerabers. Dablin's.-For Revenue only. acab. of Dufic .- Chenanboab. Albambra.—In old Retudy. Sahmartet.—The Old Lime Riln. Lincoln.—The Rew Bob. Copfins.—Baudebille.

Stanbar b .- Baubeville. Olombic .- Baubebille. ennis . Theater .- Baubebille. be Orpheus .- Baubebille. Raf. Temple Roof Garben .- Baubebille.

Rur eine Romodiantin.

Sarah Bernhardt hat die Erfah= rung machen muffen, bag noch immer nicht alle Welt felbft in Frankreich, bor ber Majeftat einer Buhnentonigin im Staube liegt, wie fie mohl glauben tonnte, wenn fie an bie gum Theil aberwitigen Sulbigungen bachte, beren Gegenftand fie feit Jahrzehnten ift. Sie ruht fich bon ihrer faft übermenich lichen Thätigteit feit einigen Wochen auf ber Infel Belle Isle aus, wo fie ein altes, völlig erhaltenes Fort ge= tauft hat, bas ber Staat, als gur Ruftenbertheidigung nicht mehr erforber= lich, im Frühling biefes Jahres aus= bor. Die Infel liegt an ber bretoni= fchen Riifte im Atlantischen Dzean bem Fischerdorfe Houat gegenüber. Sarah Bernharbt hat an ber fleinen Befte nichts geanbert und bewohnt allein, bas beigt mit einigen Dienern und wechselnden Besuchern, Die Rafemat= ten, Plattformen, Sallen und Baftio= nen bes Werfes, bas fie um wenige taufende Franten erftanben hat. Gie beobachtete mahrend ber Sturme ber füngften Mochen, bak bie Fischer bon Souat nicht ausfahren fonnten, wenn wenn bie Gee einigermaßen boch ging, weil fie nur elende alte, fast feeuntuch= tige Boote befagen. Steifer Wind be= beutet gegenwärtig für bie armen Leute Arbeitlofigfeit, was mit Sunger gleichbebeutend ift. Sie beschloß, ih= ren Rachbarn gu Silfe gu tommen, und tündigte bem Burgermeifter bon Houat, einem alten Fischer, an, bag fie eine schöne ftarte Brigg bauen laffe und ber Gemeinbe gum Gefchent ma= chen wolle, bamit die Leute auch bei frürmischem Wetter ohne Gefahr in Gee geben fonnen. Der alte Bretone hörte schweigend gu, murmelte etwas, was wie gezwungener Dant klang, und Sarah Bernhardt war über biefe Aufnahme ihres Anerbietens ver= wundert, fagte aber nichts, benn fie bachte, bas fei fo bie worttarge Urt biefer wetterharten Seebaren. So oft fie nach houat hinübertam, suchte fie Gelegenheit, mit ben Ginwohnern bon ber berühmten Brigg zu fprechen, aber immer war bie einzige Birtung bie, bag die Angeredeten verlegen wurden und eine Gelegenheit fuchten, auszu= reigen. Die Frauen ber Fischer tonn= te fie überhaupt nicht ftellen, wenn fie fich ihnen näherte, verschwanden fie in ihren Hutten ober wandten ihr grob ben Ruden. Sie wußte fich biefes Benehmen nicht zu beuten und außerte ihre Bermunberung einem Barifer Befucher gegenüber. Diefer horchte im Dorfe herum und fagte bann gu Ga= rahBernhardt: "GebenGie benGeban= fon mit her 99. ing wast " Warum? "Weil die Fischer bas Schiff von Ih-nen nicht annehmen werden." "Richt annehmen?" "Nein. Gie finben nicht einmal einen Schiffsjungen zu feiner Bemannung." "Aber warum?" Der Freund wollte mit der Sprache nicht recht heraus; als Sarah Bernhardt in ihn brang, gab er ihr bie Lösung bes Rathsels: Die Fischer hatten heraus= bekommen, daß ihre reiche Nachbarin eine "Romöbiantin" fei, und mit einer "Romödiantin" wollen bie frommen bretonischen Fischer nichts zu thun ha= ben, nicht einmal, um bon ihr toftbare Geschente zu empfangen. Namentlich beim weiblichen Theil ber Bevölterung ift bie Ubneigung gegen bie "Romödiantin" unüberwindlich; die Frauen bon Houat feben in ihr einen Teufels= braten und den Inbegriff aller Ber= worfenheit. Sarah Bernhardt hat Beift genug, über bie Thorheit bec bretonischen Fischer zu lächeln und fich burch biefe Erfahrung bie Freube an

- Es berbient mit Anerkennung hervorgehoben gu werben, daß fammt= liche niederländischen Blätter ohne Unterschied ber Parteistellung ber magbollen, bon jeder herausforderung entfernten Urt und Beife, auf welche Die großen geschichtlichen Gebenktage in Deutschland gefeiert werben, ihre hulbigung aussprechen, wie auch viele berfelben feinen Augenblid gezögert haben, bie befannten Darftellungen frangöfifcher chaubiniftischer Blätter über bie beutiche Rriegführung nach Gebühr zu mürbigen.

ihrem Fort nicht verleiden zu laffen.

Aleine Anzeigen.

Berlangt: Männer und Rnaben. (Angeigen unter biefer Aubrit, 1 Cent bas Bort.)

Berlangt: Agenten, um Singernabmajdinen gu berfaufen. Modenlobn und Rommiffion. Rachque fragen bon 6-8 Uhr Abends, bei 3. Duebich, 5111 Affiland Abe.

Berkingt: Gin junger Mann, um in ber Rüche behifflich ju fein. Muß Erfohrung baben. 3u mei-den Sonntag, wischen 7 und 9 Uhr Morgens. 145 —147 B. Randolph Str. Berlangt: Borgellanmaler für bauernde Bes fchaftigung. 206 2Bells Str. Berlangt: Gin tuchtiger Schloffer auf ichmiedes eijerne Aronen und Beleuchtungsgegenstände. 47-49 Jefferson Str., 1 Treppe. Berlangt: Gin guter Ausfeits-Bainter. Stetige Arbeit. Rur guter Mann, ledig, Gabrt frei, wenn paffende. Mouje, 3a. 34 Meilen Route. 3a. Gentr. Depot.

Bertungt: Gin erfabrener Mann für Tifch-Satel-maichinen in Bofamentir-Fabrit. Rachgufragen Ro-bal Trimming Co., 254 Martet Str. jamo Berlangt: Gin Mann, Pferde ju beforgen. 718 S. Canal Str.
Berlangt: 10 gute Arbeiter, guter Lobn, ftetige Arbeit. Borgufprechen Samftag und Conntag 115

Berlangt: Intelligenter junger Mann, ber beutich fpricht, filt allgemeine Office-Arbeit in Real Chate und Berfickerungsgefädft. Muß auf ber Rarbielte thachneu. R. 134 Werndpoft.

Berlangt : Manner und Anaben. (Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents das Wort.) Berlangt: Gin Bugler an Clotis. 170 Racine Arc

Berlangt: Ein Rann mit etwas baarem Gelbe, um eine Rachtwocks-Route fäustlich zu übernehmen. \$25—\$30 Angablang genügt, den Keft im Roten mit guter Bürgichaft. Unabhängiges rentables Geschätt für den rechten Mann. Rachgufragen beute Mittag von 3—8 Uhr im Bajement, 325 Mohaitef Ste. Berlangt: Mann für Saloonarbeit. Rach 9 Uhr. 177 Bells Sir.

Berlangt: 2. Sand an Brot. Baderei, 1383 R. Berlangt: Deuticher Junge, einen Badermagen ju fahren. 1383 R. Clart Str. Berlangt: 2 Gelfer und ein Pfeilmann in Gat-

Berlangt: Stetiger Teamfter für Scabengerwa-gen. \$20 monatlich und Board. Borgusprechen am Sonntag nach 12 Uhr. 916 Dunning Str. Berlangt: Guter Baiter, Borter, ber maiten urn, Teamfter, ftarfer Mann, Bader, Butcher. 41 e. Glart Str. Berlangt: Jemand, der die Restauration in et-em Saloon übernehmen möchte. Abr. R. 196 Abendpoft.

Berhopott. Burichner, auch ein Ragler. Muß Er-fohrung baben. Ibe Arctie Fur and Cloat Com-panh, 233 State Str. Berlangt: Gin guter Schuhmacher an Reparatus Berlangt: Ein tüchtiger Brotvormann in Mboles fales Bäderei, welcher fich auch finangiell betheilt-gen will. Abr. H. 81. Abendpoft. Berlangt: Gin lediger Gartner. 1601 R. Roben

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Berlangt: Gin guter Farber ober Reiniger. 525.

Baben und Fabriten Bertangt: Zwei Mädchen, 16 bis 20 Jahre alt, s Bertauferinnen. Solche die deutsch und böhmisch prechen fonnen ,werden vorgezogen. Bachgufragen 399 S. halfteb Str. Berlangt: Sandmabden an Beften. 575 Mart:t Ctr., nahe Rorth Ube. jamo Berlangt: Majdinenss und handmaochen an Shoptoden. 90 Remton Str. famo Berlangt: Majdinenmadden an Shophofen. Ste-tige Arbeit. Guter Lohn. 75 Bebier Abe., nabe Bouthport Abe.

Berlangt: Erfahrenes Mabden, Zigarrenboges ju immen. 187 28. 20. tr. Berlangt: Madden jum Lernen an Labies Sat Frames. 325 Dearborn Str., Zimmer 830. Berlangt: Saflerinnen. 48 G. Fullerton Ave. Berlangt: Gin Sandmadden an Roden, fowie Rnöpfrannaher. 45 Tell Blace. Berlangt: Gute Dafdinenmadden an Sofen. 171

Berlangt: Erfahrene Sande mit eigenon Mas foinen. G. Spira, Cap Factory, 121 Fifth Ave. Berlangt: Einige Mabden, um fünftliche Blumen machen zu lernen. Bezahlung während ber Lebrzeit. 601 R. Paulim Str., Ede Milmanfer fra

Berfangt: Majdinenmadden an Sojen. 707 28. 9. Str. 6jep,1m Berlangt: Madden an Dafdinen an Roden. 819 Berlangt: Dafdinens und Sandmabden. 644 B.

Berlangt: 3 gute handmadden, eines bas Rnopf-loder maden fann, und ein Majdinenmodden an Guftom-Arbeit. 829 R. Salfted Str., hinten. bfrfa Berlangt: Mädden jum Baiften an Cloafs. Elfgrove Ave., 2. Flat. mibo

Sandarvett. Berfangt: Junges Madden für allgemeine Saus= arbeit. 362 B. 12. Str., oben. Berlangt: Starfes Mabden, um beim Rochen gm belfen. 46 C. State Str. Berlangt: Ein gutes Madden für Sousarbeit, bas Liebe zu Kindern bat, aufs Land. Radzufragen Samftag und Sonntag. 606 Milwautee Moe., im Baloon.

umzugehen versteht, als Saushalterin. 1126 George Str. Berlangt: Hausbälterin, kann auch ein haben. Rachzufragen Samstag Abend nach 6 und Sonntag Bormittag. 4956 Lincoln Str. Berlangt: Gutes beutides Mabden für allge-Berlangt: Madden für Sausarbeit. 16, 47. Cour:, gwifden Cottage Brobe und Dregel Boulevard.

Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit. Rleine Familie. 371 Bebfter Abe. Berlangt: Gutes beutiches Madden für zweite Arbeit. 3250 Babafb Abe. Berlangt: Rettes reinliches Madden, am Tifde aufwarten und fich behilflich ju machen. Des. Beld, 1109 Milwaufee Ave. Berkangt: Ein gutes Mädchen in einer kleinen Familie. Nachzufragen 563 S. Wood Str., oben. Berkangt: 500 Mädchen für die betten Brivats und Geichäftsbäuser bei hobem Lohn. 587 Larrabee Str. Berlangt: Gin Mabchen für allgemeine Sausar-beit. 81 Balton Blace.

Berlangt: Gin gutes Mobden für allgemeine Sansarbeit. 518 Dearborn Abe. Brlangt: Gin Mabden für Sausarbeit. 954 R. Salfted Str., Store. famo Berlangt: Gutes Madchen, 14-15 Jahre, in ber Sausarbeit mitguhelfen. 551 BB. Chicago Abe. Berlangt: Gin Madden für allgemeine Saus-arbeit. 368 Mobawt Str., 2. Falt. Berlangt: Ein junges Moden bon 18 ober 18 Jahren, in ber Hausbaltung ju belfen. 2 in Fami-Die. 676 Augusta Str. Berlangt: Doutides Mabden. 177 Centre Str., 3. Glat.

3. Glat.
Berlangt: Mabden für leichte Sausarbeia. Rug ju Saufe ichlafen. 228 G. Borth Abe., hinten, 3. Plat.
Berlangt: Ein Mabden für Sausarbeit. 615 R. Parf Abe. Dug ju Saufe ichlafen. Berlangt: Sofort, beutiches Mabchen, welches gut traichen, bugeln und toden fann. 715 Fullerion Abe.

Berlangt: Gutes beutiches Madchen für allge-meine Sausarbeit, 729 Bells Str. Berlangt: Butes beutiches Madden für allgemet-ne hausarbeit. 558 Sedgwid Str. fame Berlangt: Ein ftartes williges Mabden für allge-meine Sausarbeit. 93 Eming Place. fame Berlangt: Mabden für gewöhnliche Sausarbeit. Deutich ober polniich. 677 R. Baulina Str. Berlangt: 20 Mabden für Sausarbeit. Lobn \$3 bis \$4.50. 437 Milwaufee Ave. famo Berlangt: 2 füchtige Röchinnen, und 25 Mabden für ffeine Brivatfamilien ber Rorbfeite, Lohn \$3.50 \$3.59 Bells Str. Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit. Lohn \$3-\$6. 599 Bells Str. Berlangt: Gin gutes Madden für allgemeine Sausarbeit. 310 Larrabee Str. Berlangt: Maoden für allgemeine Sausarbeit .-

Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit. 722 Schogwid Str.
Junger Bittwer mit Rind sucht ansehnliches Madeen für fleinen Sausbalt, welches fich ein Seimvollichet. Bittem mit Rind nicht ausgeschloffen. 31 Benn Str., binten. Berlangt: Gin Madden für allgemeine Sausars beit. 264 Biffell Str. Berlangt: Mabden für hausarbeit. 206 Bebfter

Berlangt: Deutsches Mabden, fofort. 2283 R. Berlangt: Gin gutes Mabden für gewohnliche Sausarbeit. 47 2B. 13. Place, im Store. Berbangt: Eine gute beutiche Rochin im Reftanstant. 111, 5. Abe. Sonntags frei. Berlangt: Madden für allgemein Sausarbeit. 679 Berfangt: Gutes Mabden für gewöhnliche Saus= arbeit. 92 Cornell Str. Berlangt: Ein beutsches Maboon im Reftaurant. 79 B. Ringie Str. frie 79 B. Ringte Str.

Berfangt: Mabden für hausarbeit. Cohn, 1529
2ill Ave., nabe Lincoln Ave. fria

Berlangt: Junges Radden für leichte allgemeine Hausarbeit. S. Spira, 321 B. 14. Str., 2. Flat.

Berlangt: Frauen und Madden. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.)

Berlangt: Gin Madden für fleinen Saushalt. 170 Berlangt: Rindermatchen. 409 Belben Abe., 1.

Berlangt: Gutes Madchen für allgemeine Qaus-arbeit. Referengen. 268 Fremont Str. Berlangt: Ein Madchen für Sausarbeit. 1643

Betlangt: Eine Frau in mittleren Jahren, um bie Wirthichaft bet einem jungen Wittvoct mit awei Kindern, 4 reip. 2 Jahre alt, ju führen. Rue eine die mit Kindern umzugehen berftebt, braucht borzusprechen. Otto Guthenberg, 7846 Chauncey Abe, Grand Croffing. Berlangt: Biele Rabchen und Frauen für irgend eine Arbeit. Brivat: und Geschäftsbäuser. Stadt und Land. "The Beritas", 43 R. Clarf Etr.

Berlangt: Maochen für allgemeine Dausarbeit. Rleine Familie. 637 2B. 12. Str., Top Glat. Berlangt: Gin junges Madden für leichte Saus. arbeit. 339 B. 12. Str, im Salvon Berlangt: Mabchen für allgemeine Sausarbelt Bable \$3 für Die Rechte, Rachaufragen 23 G. Salifteb Str. Berlangt: Dabchen für Sausarbeit. 510 R. Bau-

Berkangt: Mädchen für Hausarbeit in kleiner Jamilie. 831 B. Chicago Ave. Berlangt: Gutes Madchen für hausarbeit. 3 ir familie. 951 Milwaufee Ave. Berlangt: Gutes Dabchen für allgemeine Saus-rbeit bei einer Familie pon 2 Berjonen. 34 Fowler

Berlangt: Billiges junges Madden für Sausar: beit. Rleine Familie. 3226 Cottage Grove Ave. Berlangt: Ruchenmadchen, das maichen und bit-gein fann. Guter Lohn. 498 La Salle Mot. mod Berlangt: Gin Mabchen ober Frau in mittleren ahren für Sausarbeit. Rachgufragen beute nach 5 Uhr und Sontag ben gangen Tag. 624 Sebgs wid Str., 1. Flor. Berlangt: Gine gute Lunchtochin für ben gangen Eag. 194 G. Clart Str.

Berlangt: Röchin in Brivatfamilie, Lohn \$6, 2 Rindermadchen, Lohn \$4, Jimmermadchen, Lohn \$5, Madchen jur Stütz der Hausfrau, Lohn \$1, alte bentiche Frau all Hausbälterin, Lohn \$3, 507 Lat-rabee Str. fria it zweite Arbeit, bas etwas bom Raben bernent. achzufragen 45 Roslyn Place. Rovofette. fria Berlangt: 3meites Dabden für Die Ruche. Berglangt: Gin Madden für gewöhnliche Saus-trbeit. 406, 14. Place. borria

Berlangt: Gin gutes Madden, bas auch etwas bom Rochen versteht, ober eine Röchin, für ein Boarbinghaus. Gutes Seim für bie richtige Bersion. Nachgufragen 21 Michigan Abe., nabe S. Master Str.

Berlangt: Junge bauflich erzogene Dame Birthichafterin bei gut fituirtem herrn. Abr. ter E. 104 Abendoft. Berlangt: Gin bentiches Rinbermadchen. Rada jufragen 211 Fremont Str. frfa

Berfungt: Gin gutes beutiches Mabden jum Rochen und für gewöhnliche Hausarbeit in fleiner Familie bon zwei Berjonen. Rachzufragen Sonns-kog Morgens. 3856 S. Bart Ab. Berlangt: Orbentliches Madden für Geichirrma-den im eftaurant. 280 Geogwid Str. frio Berlangt: Gutes Mabden für allgemeine Qaus-cheit in fleiner Famile. 222 Barren Abe. fria Berlangt: Gutes beutiches Madden für fleine familie. Muß refommandirt fein, Gubieite. 3706

Berlangt: Deutsches Mabden für leichte Sans beit. 287 Sirich Str., 2. Floor. 2jepet Berlangt: Madden finden immer gute Stellung bei hobem Cohn auf ber Subjette, 2736 Cottag. Grove Abe., Fran Ruhn. 27aug, Int Berlangt: Maden finden immer gute Stellung iet bobem Lobn auf ber Rerbfeite. 2736 Cortage brobe Ube, Fran Ruhn. 24aug, Imt ien, Madden für Sausarbeit Betlangt: Röchinnen, Madogen jur Sausstreit, und zweite Atheit, daushälterinnen, eingelaunderte Madogen erbalten fojort gute Stellung bei debem Lobn in seinen Privatsamilien durch das deitliche und fanoinavische Etellenbermittlungsburrau, 599 Wells Err. Berlangt: Röchinnen, Mabchen für Hausarbeit und apweite Arbeit. Kinbermaden erhalten jofort gute Stellen mit boben Lohn in ben feinften Privatja-milien ber Rorb- und Sibfeite burch das Erft-beutiche Bermittelungs-Infiltut, 545 R. Clark S'r.

deutiche Bermittelungs-Institut, 545 R. Clart & r., früher 605. Sontrags offen bis 12 Uhr. Tel.: 198 Rorth. 8dg, bw Berlangt: Sofort, 500 Mabden für Sausarbeit. Lobn \$4-\$5. Stellen frei für Mabden. 422 Barra-bee Str. 3jnbm Berlangt: Sofort, Köchinnen, Madchen für Sauss arbeit und zweite Arbeit, Kindermadchen und einge-wanderte Madchen für die beffen Pläge in den fein-ften Familien an ber Eibfeite bei hoben Lobn. Frau Gerson, 215, 32. Str.. nabe Indiana Abe. bw

Stellungen fuchen: Danner. (Angeigen unter biefer Rubrif, 1 Cent bas Bort.)

Gefucht: Ehrlicher, arbeitfamer junger Mann, febig, in allen bortomunenden Arbeiten, haupt- jadlich im Meingefchafte und im Saloontenden gut beinanbert, mit Rierben Berichelb weiß und fabren fann, jucht balbigft ftetigen Alag in Stad fabren fann, jucht balbigft ftetigen Blag in Stadt ober Sand. Sabe gute Referengen. Abr. G. 115 Abendpoft.

Befucht: Buter Lunchtoch fucht Stelle. Abr. &. 87 Befucht: 3mei gute Baiter, fonnen auch Lunch und Bar tenben, fuchen Stellung. Super 329 Sucs fon Mbe. fon Wor.

Gelicht: Deutscher Druggift, auch in ich ifelichen Arbeiten gut bewandert, mit Referenzen, iuch 1...
gend welche Beschäftigung, wobei ihm Gelegenhert gegeben wird, nach 7 Uhr Abends Der Schule 3.1
besuchen Abr. A. D. 185 Abendboit.

Gefucht: Ein junger Deutscher sucht Stelle im Saloon ober irgent welche Beschäftigung. Berfiebt untuggeben. Spricht beutsche, enstist und mit Pfereben umgugeben. Spricht benthooft, fich und polnisch. Abr. B. 121 Abendpoft. Befucht: Gin junger Deutider fucht Stelle als Borter. 359 Subjon Abe. Gefucht: Mannfiches Arbeitsberfonal, irgend einer Art, foftenlos ju beziehen. "The Beritas", 41 R. Clart Str.

Stellungen fuchen: - Frauen.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Befucht: Baiche. 99 Mohamt Str.,, binten, oben. Befucht: Frau, Die 3 Monate altes Rind in Bflege nimmt, 160 R. Union Str. Gesucht: Junge gebisdete Wittwe ohne Anhang jucht Stelle als haushälterin bei anftändigem herrn. A. B. 94 Abendpost. Gefucht: Süddeutiches Madden fucht Stelle für leichte hausarbeit in befferer judischer Familie. Abr. T. 231 Abendpoft. Gefucht: Anftandige junge Frau fucht Stelle als Gaushalterin. Gutes heim wird hohem Lohn bors gezogen. 202 G. North Abe., oben.

Gesucht: Wittve, mit einem 1 3ahr aletn Rind, wünnicht Stelle für Dausarvett in Kinne Finne ite. 1193 B. Superior Str., bia.t.a, oben. famo Gesucht: Eine anftändige Frau sucht Stelle als Daushälterin. Rachzufrugen Sonutag, 2053 Lome Abe.

Gejucht: Junges Madchen jucht Stelle als Bote außer bem Daus. 132 Southport Abe., 2. Floor. Gefucht: Rleibermacherin fucht Arbeit in und auber bem haufe. 414 Sedgwid Str. Befucht: Bittwe obne Anbang in guten Ber-battniffen fucht Stelle als Saushalterin. 599 Beus Str.

Gejucht: Eine junge anständige Frau mit 2 Jahre altem Rädden wünicht Stelle als Hausbal-terin b.i anständigen Herrn. Zu erfragen Sonutag Rachmittag, 613 W. 14. Str. Befucht: Eine beutiche Frau in mittleren Jah-ren jucht Stelle im Reftaurant oder für hausars beit. Rann auch tochen. Mbr. R. 191 Abendpoft. Gofucht: Eine beutiche Frau, Anfangs ber 30er, fucht Stelle als Dausballerin in einfachem Saus-balt bei einem Geren. Diefelbe fieht mehr auf qustes heim als auf boben Lobn. Werner, 769 28, 12.

Bouicht: Biele beutiche Madchen für irgend eine Arbeit find gu treffen. 43 R. Glart Str. Gebildete deutiche Wittme jucht Stelle als Saus-balterin ober Rinderfrau; Die beften Empfehlun-gen. 564 2B. 12. Str., 1. Flat. Gefucht: Eine deutsche Rochin sucht Blat im Reftaurant ober für Bufineglund. 1571 R. Datich

Bu vermiethen. (Angeigen unter Diefer Mubrit, 2 Cents bas Mart)

Bu bermiethen: 3 große belle Bimmer. \$5.50 mo-natlich. 2615, 5. Abe., binten. Bu bermiethen: Store mit Ginrichtung, alter Blat, für Brocery. 1620 Clart Str., Ede Salfteb Bu bermiethen: Store mit Bobnung und Stall, gute Beidaftesfrage. Subfeite. Bu erfragen 431

Bu bermiethen: An Gartner, 10 Ader Canb und Saus, Weftiefte, nabe Cyben Abe. Calbin F. Tapstor, 1004 Chamber of Commerce Building.

Bu bermiethen: 2 Bimmer und 4 Bimmer Bob-

Bu bermiethen: Store, Bohnung und Stall. 9.0 Zalman Ave., nabe humbolot Bart, ober bas Eigenthum gu verfaufen. Raberes Eigenthumer, 9:2 Armitage Ave. Bu bermiethen: 4 icone Bimmer. 139 Burfing

Bu bermiethen: Store-Rooms und Barn. 1211 Urmitage Ave., oben. 4ich, lm bermiethen: Cebr billig, ein unmöblirtes mit 15 gimmern, in feiner benticher Rachbar-, 2 Babezimmer und Reller, Eigenthumer mit-parben, Raberes 500 LaSalle Abe. mboffa

3jep, liv 3jep, liv 3jep, liv 3jep, liv 3gep, lit 3gep,

Rimmer und Board. (Angeigen unter biefer Anbrit, 2 Gents bas Bort.)

Bu bermiethen: 3wei möblirte Frontzimmer, parater Eingang. Bei einer alleinstehenden Fr 22 Burling Str. Bu vermiethen: Mablirtes Frontbettzimmer, \$1 10 Temple Str., mabe Chicago und Milmaufe Bu bermiethen: 2 möblirte Zimmer, \$1 per Bo-che. Board, wenn verlangt. 137 Bebber Str. Bu bermiethen: Schlafgimmer. \$1.00 Die Boche. 343 E. Rorth Abe.

Bu bermiethen: Frontzimmer mit Clojet. 128 Beb-ber Str., Gde Barrabee Str. Bu vermiethen: Rleines Frontzimmer, billig. 521 Bu bermiethen; Möblirtes Bimmer bei Bittm.e

Bu bermiethen: Delles Schlafgimmer. 210 Larrabee Bu bermiethen: Barlor Bettgimmer an jubifchen Mann, moderne Finrichtung, gute Carverbindung. Nachzufragen in 624 Sedgwid Str. 3n bermiethen: Möblirte Zimmer für leichte Saushaltung. 1035 Milwaufee Ube. famo Ein anftandiger Mann findet gutes Beim bei eter alleinftebenden Grau ohne Rinder. 997 Lincoln Bu bermiethen: Zimmer mit ober ohne Board. 300 B. Chicago Abe. 311 vermiethen: Großes sowie ein fleines mo-blirtes Frontzimmer. 395 B. Randolph Str.

3mei herrn finden gutes Board in fleiner Bris batfamilie. Rabe Stodpards, 4362 Emerald Abe., Bu bermiethen: Großes möblirtes Frontzimmer 411 Cedgwid Str., 2 Treppen boch. frie Bu bermiethen: 3 fein möblirte Bimmer, groß, bell, feparater Gingang, alle Bequemlichteiten. In guter beuticher Familie. Baffend für Argt. 486. R. Bells Str., 2. Fifa.

Ru miethen und Board gefucht. Geincht: Aleiner Stor ober Wohnzimmer mit Stallung, ober bibiches Basement. Rorbfeite. Die ferten mit Arelbangabe an Frig Zamber, 177 Dus ron Str., Basement.

Seirathegerude. Bebe Angeige unter biefer Aubrit toftet filt eine einnalige Ginichaltung einen Dollar.)

Ernfter Beirathsantrag: Gin anftanbiger Deutscher, ju maden, um bei gegenseitiger Juneigung ju getraten. Agenten berbeten. Berichwiegenheit Ehrens sache. Abr. E. 23 Abendpost.
Seirathsgesinde Eine hausliche gebildete Frau, 42 Jahre alt, mit etwas Bermögen, wunicht bie Leftannticaft eines reipftablen und fresolanen Gern im puffenben Atter zu maden, mit gleichfalls etwas Bermögen. Bor. mit Angade ber nabeten Berbaltniffe unter R. 190 Abendpost.

haltenste unter M. 190 Abendoot.
Deitachhegejuch: Strehfamer junger Blamengatermit eigener Gatmerei, werth \$5000, mirilere Größe, bon nicht ursanichnliche Gestalt, jucht die Beschantschrieher tugendbauen jungen Dame. Angade der Berhältnisse und Pholographie augenehm, die auf Kunich zurückgehande nicht. Es wird wert werden, der alle Andere als auf guten Ruf geschen. Strengte Berichwiegendeit ehren Ruf geseben. Strengte Berichwiegendeit Ebeniche. Agenten ausgeschlossen. Aben Ar. 12 Abendpost.

Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Wefichte beilt und Die Saut jung und frijd mad

Die vom Staate anerkannte und größte beutiche hebamuen. Schule bestudet fich jett Ede BB. 13. und Lastin Str. Diefs ift das einzigte gebammen guftitut in Chicago, meldes ju diesem Jwed gebaut wurde. Die neisten Lebere reip. Lebereinnen wurde erre gebammenichalen baben in biesem Budge, kurdiet. BBodnerinnen werden unentgeltlich ausganommen. Etwierens zum Minterfurins kommen sich werden, Raberes bei Prof. Dr. Malet, 183 BB. 13. Str., nabe Alfaland Alve. 2311, 2mt. biboja

Dr. Sutters Antijeptische Bomade. Das beste Seilmitel für allerfei Sautausichläge iowie Griadsoph, Flechten, Eiterbiaschen an Stitene und Rinn, oftene Geschwiere u.h. m. Mitter, beren Kinder die Schule besuchen, balten been Köpfe rein und frei burch ben zeitweiligen Gebrauch biefer Bomade. Bu haben in allen Apothefen . Preis 25e bie Bor. Durch den getrweligen Gebrand biefer Pomobe. 3u haben in allen Apothefen . Breis De bie Bor. Glang, isbib, bu Grau C. G. Gaenfer, Frauenarst und Geburtsbefe ferin, ertheilt Rath und Olffe in allen Frauentrantbeiten. 291 Wells Str., Officer-Stunden 2-5 Ubr Rachmittags.

Chicago College of Mibmifer p. 2Bird geoffnet am 16. Anguft. Die ift bie ein gige Soule, in welcher alle Studieenden babraatischanen beftanben haben. Abreffire Recht. bent, 853, 12. Str.

Frauentrantheiten erfolgreich beban-belt, Bidbrige Erfahrung. Dr. Rold, Bimmer 380, 113 Abains Str., Ede von Clart. Sprechfunden von 1 bis 4. Conntags von 1 bis 2. 21inbm Geichlechtss, Sauts, Bluts, Rierens und Unters leibs-Rrautheiten ficher, ichnell und bauernd geheilt. Dr. Chlers, 108 Mells Str., nabelbio. 27of.bm

Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Boct.) Befter Biolin-Unterricht. Grit B. Gidin, Rufif: lehrer, 666 R. Weftern Abe.

Gnglische Sprache für Herten und Dauien in Kleinflössen und privat: Buchditen und Rechnen etc., besanntide am beiten gelehet Korthweit Chicago College. Krof. George Jensten, Prinzipal, 922 Milwautee Abe., nahe Affidiand Mies. Tags und Wientl. Borbereitung für Jivilvienst-Erüfung, Preise ist mäßig. Beginnt jeht.

Rechtsanwalte. (Angelgen unter biefer Aubrif, 2 Gents bas Bort.)

Mathias Qub,
Doutiger Abbofat und Rotar,
59 Deatdon Etr., Jimmee 209.
Alle Arten Brojesse mit Gridg gesüder. Erhichaftsund Geldengelegenheiten in Amerika und Deutschend. Rolleftionen jeder Art. Grundeigenthumsllebertragungen. Abstrafts raminit. 26ja, jadd, is Nebertragungen. Abstrafts egaminirt. 2012, fab., 13

Ar. o. D barborn Sir., Jimmer 844-848
Rechtisfachen aller Art jowie Rolletionen prompt beforgt.

Julius Goldzier. John L. Rodgers.
Goldzier & Rodgers, Rechtsanwalte,
Suite 820 Chamber of Commerce,
Cuboft-Car Majbington & LaSalle Str.

Telephon: 3100.

Denrh M. Coben, Rechtsanwalt. Brattigirt in allen Gerichten. Abftratte unterfacht. Rolleftionen gemacht; feine Begablung, wenn nicht erfoigreich. Bimmer 84, 125 Lauble Str. 25mg, li

Bianos, mufitalifde Infirumente. Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu vertaufen: Upright Biano, fo gut wie nen \$135. 268 Roble Str. 13ag, 1mt, biboj

Rur \$100 Baar für ein elegantes Cabinet Grand Upright Biano, auch an monatliche Abgablungen, bein berlangt, bei Aug. Grob, 682 B:48 Str. famobimiffa Bu berfrufen: Ein elegantes "Lighte" Upriaht fiano, portrefflicher Ton, nur \$115. 89 Schiller

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Bu bertaufen: Mobel bon 4 Simmern. 3m Gans gen ober einzeln. 781 Dania Abe. Bu bertaufen: Gin Bett, 212 Dapton Str., bin-Raufe. und Berfaufe: Ungebo te. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Spottbillig, vollftändige Grocery-Ginrichtung, wie Butchereinrichtung, \$20 faufen gutes Pfund \$40 guten Topwagen. 961 R. Halfted Str. Bu bertaufen: Billig, Rambler Guibon Tire Bis mele. 975 Milmautee Abe.

\$20 faufen gute neue "Digharm"-Rahmafchine mit fünf Schublaben; fünf Jahre Garantie. Domestie 125. Rem home \$25. Singer \$10. Bheeler & Wilson \$10. Glbridge \$15, Bhite \$15. Domeitic Office, 178 Bl. Han Puren Str., 5 Thuren öftlich bon Daffeb Str., Abends offen.

Bierde, Bagen, Sunde, Bogel te. (Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents pas Bort.) 3u berfaufen: Gutes Pferd und leichter Bagen, billig. 5108 Baulina Str. 3u verfaufen: \$20 ionelles, 5 Jahre altes Pferd und Buggh. 341 2B. Divifion Str.

3n berfaufen: Billig, Pferd, Wagen, Ge-ichirt. 292 Dapton Str. 155 fauft aute Gami'lene ober Delibitig. Pferb, 6 Jahre aft. Gewicht 1250 Pfund. Gbenjo Bagen und Geichier, billig. Ichtrouger Berjud. Rachjufragen 149 Fuller Str., nabe Arscher Abe.

\$25 rubiges Delivery: und Bugghpferd und Beidirt. 1008 R. Beftern Abe. Gin gutes zuverläffiges Pferd mit Bug-gb, Grichter und ein Litziges, ebenfo ein aus ter großer Wachtbund, billig zu verkaufen. Nachzu-fragen 157 Surbion Ave.

Bu verfaufen: Gutes Phaeton, \$20, ftarfes neues Top Buggn, \$30, Geichirr \$3. 554 Didfon Str. Bu verfaufen: 2 billige Pferde. 975 Mit: wantee Ave.

Bu vertaufen: Pferb, guter Expregmagen mit Li-Cente. \$40. 218 Lanton Sett.

Soeben erhalten: 500 Stid megitanijde boppelgelbtopitge Papageien, fingergabm, und werben felbe ipottbillig verfauft jaugerbem offerien wer bie fo beliebten Harger Sanger, Stiffigen, Budfinten, Rotbodgel, Jeifige, Hangligten Preifern, Evottvögel, Oriols, Golden Aaben, Baufinfen 756 bas Stild. Atlantie & Bacific Brtd Co., 197 D. Madijon Str. 30mg, bis

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Soufebolb Boan Mijociation, (inforporirt),

85 Dearborn Str., Simmer 804. 534 Bincoln abe. , Bimmer 1, Bate Biem. Gelb auf Dobel.

Keine Wegnahme, feine Offentlichfeit ober Bergbgerung. Da wir unter allen Gesellschaften in ben Ber. Staaten das größte Kapital beitgen, so können wir End niedrigere Raten und längere Zeit gewöhr zen als irgend zemand in der Stadt. Unjeze Ge-iellschaft ist organiset und macht Geichäte nach dem Baugesellschaftsplane. Darteben gegne leichte monatliche oder wöchentliche Rüchablung nach Bes quemlichfeit. Sprecht uns, bevor 3br eine Anleibe macht. Bringt Eure Röbels-Quittungen mit Euch.

Boufebold Loan Affociation, 85 Dearborn Str., Bimmer 304. 534 Lincoln Abe., Bimmer 1, Bate Biem.

Chicage Mortgage Loan Co., 175 Dearborn Str., Bimmer 18 und 19, berleiht Geld in großen ober fleinen Summen, auf Saushaltungsgegenstände, Bianos, Pferde, Basgen sowie Lagerbausicheine, ju sehr niedrigen Katen, auf irgend eine gewünschte Jeibauer. Em beliebiger Theil bes Darlebens fann zu jeder Zeit jurudgezahlt und daburch die Zinien verringert werden. Kommt zu uns wenn Ihr Geld nöthig habr.

Chicago Mortgage Loan Co., 175 Dearborn Str., Finmer 18 und 19, ober 185 B. Mabifon Str., Rorbweft=Ede Saffeb Str., Zimmer 205. 11ap,1i

Str., Zimmer 205. 11ap.1i

Getd zu ber keiben
auf Möbel, Pianos, Pfetde, Wagen u. f. w.
Rieine Ankeiben
won \$20 bis \$400 unjere Spzialität.
Wir nedmen Idnen bie Wöbel nicht weg, wenn wer die Unleibe machen, sondern laffen dieselben in Idren die Unleibe machen, sondern laffen dieselben in Idren die Unleibe werden der die Gestätzte der Ge

ober: 351, 63. Str., Englewoob. ober: 9215 Commercial Ape., Zimmer 1, Columbia Blod, Gid=Chicago. 14ap,bw

Die befte Belegenheit für Deutide, welche Gelb auf Möbel, Bianos, Pferbe und Bagen feiben wollen, ift gu uns gu foumen. Wir fin b felber Deutiche eurg und nachen es fo billig wie möglich und laffen Euch alle Sachen jum Gebrauch.

167-169 Bafbington Str., smifchen Basalle Str. und Gifth Abe., Bimmer 12. F. Rrueger, Manager. Billiges Gelb für ehrliche Beute, gub fur ehrliche Beute, gebrieds und anbere Sicherbeit. 3ch leihe Privats fonds in irgend einem Betrage.

- Strift privatim. — Reellfte Behandlung. — Wenn Ihr Gelb braucht, iprecht vor oder ichreist mir und ich werde bei Euch vorsprechen. Bo Dearborn Str., Zimmer 34. 16mai,17

Mogu nach der Sildfeite geben, wenn Ihr billiges Gelb baben ibnnt auf Mo-bel, Bianos, Afterbe und Bagen, Pagerhaus-icheine von der Aorth western Mortgage Coar Co., 519 Milwaufer Abe., Linmer 5 und 6. Offen die Gliber Abends. Geld rüdzichibar in beliedigen Beträgen,

Binebigen Gettagen.
Anleiben in allen Symmen gemacht auf Saushalstungsargenftande, Bianos, Rutichen, Diamatten. Seal Stinckleibungsflude, Warehonfe-Onitrungen oder andere Sicherbeit. Durchaus privat. Raebrigfte Raton.
Rational Mortoage goan Co. Zimmer 502, 100 Wafbington Sir., jwijden Cfart und Dearborn. Geld gelieben bon Brivatmann auf Mobel, Dia-manten, Bicheles und Pianos. 712 Milwoufte Abe. 15aug, Imt Gelb zu berfeiben auf 5 Brogent. Reine Rommifs on. Zimmer 8, 63 R. Clart Str. 4jep, 1w Gelb ju berfeiben ju 5 Brogent Zinfen. 2. F. Illrich, Grunbeigenthums: und Geichaftemaller, 100 Bufbington Str., Zimmer 604. 25of, bfabi, bir \$400 und \$200 Privatgelb auf Grundeigenthum ju berleiben. L. Rreuhinger, 230 LaSalle Str., Office-Stunden von 1—3 Uhr. Bu leiben gesucht: 1500 Dollars ju 6 Brogent, obne Roumniffion, auf erfte Mortgage. Rorbfeite. Reine Agenten. Abreffe E. 120 Abendpoft.

Gefcaftsgelegenheiten. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Bu bertaufen: Tabat-, Bigarren-, Rotions= und andbitore. 523 Barrabee Str. Bu berfaufen: Billig, Canbuftore. 1735 Bart Abe., Bu bertaufen: Gine Grocerb, fepr billig. 349

Son faufen benhalben Antheil an einem Batent, jut für golgarbeiter. 321, 22. Str. Bu berfaufen ober u vertauiden gegen Grunds eigenthum: Ein Flafdenbiergefcaft. 706 Chio Abe., Roje Sill.

Ein Saus mit 30 Zimmern, boupandig ausmä-bitrt, ift Beränderungs balber bing zu berfau-fen. Billige Miethe. Run, 4 Blod bon Clarf Str. Brude. Adr. geft. S. 83 Abendpoft. Reine Agen-jamo

Bu bertaufen: Gine gutgebende Laderei, wegen tranfheit, billig. 9252 S. Chicago Abe. Bu bertaufen: Gutgebenber Sigarrens, Tabats und Candophore mit Soda-Fountain und Bees tram Bartor, megn Theilnamme an anderem Ges bafte. 314 Clubourn Abe.

Bu berfaufen: Saushaltungswaaren= und Möbeistere, in 312 Divifion Sir., am Fuße von Einsourn Wor., erablirt 1864, 23 Jahre am gegenvoärsigen Blabe, für Deutiden ober Stanbinavier. Boffter= und Möbel-Reparatur=Berffatte. Rehme

Ogben Abe.
31 verfaufen: Gin gutgebendes Millinerbge-ichdit, billig. Wegen Abreije nach Europa. 1030 Milwaufee Ave.
32 verfaufen: Für nur 400 großen borzüglichen Rigarrens, Canbys und Glasmaarenftore. 2 nit Wohnung \$17. 1071 28. Mabijon Str.

Ju berfaufen: Damenideneiberei, preimerth, fo-fort, mir bollftandiger Ginrichtung, feit 10 Jahren beitebend, mit guter fester Runbiggagt. Raberes 206 Robant Str., 2. Flat. weitenen, mit guter telter Kundschaft, Raberes 206 Mobamt Str., 2. Flat.

3u verkaufen: Gut zablende beutiche wöchentliche gandzeitung zu balbem Preise. A. Pahler, 140 Civbourn Wee., Chicago.

3n verkaufen: Ein 5 Jahre etablites Delikatestens Geichaft, berbanden mit Stationerb und Ragaren. Sehr preiswerth. Umftande halber. Rachzufragen 142 Lincoln Ave.

Ein altes gutgebendes Grocerbaeichäft ift wegen bodesfall zu verkaufen. 1788 R. Alplund Ave., Siedelchool Str., Mrs. Radloff.

Bu vertaufen: Guter Saloon an ber Subjeite, in lachbarichaft von 4 Brauereien, febr billige Miethe. onntag ju iprechen. Bauftian, 3152 Shields Ave. Bu berfaufen: Gutgebenbes Reftaurant, gunftig gu erfaufen. Geo. Betrh, 366 E. Rorth Abe. mifa Bu verfaufen: Grocerpftore. Ede Wobijon und

Bu verfaufen: Delroute. Nachquivagen 429 R. Prood Str. frfa Bood Str. fria 3u verfaufen: Gine gutgebenbe Baderei in belebs ter Gegend, 624, 79. Str. Wentworth Abe. Car.

Bu berfaufen: Gin alter Meatmartet mit Bro-perty. Bu erfragen 1612 Barry Abe. 3fep, In Bu bertaufen: Soig: und Roblengeidatt, mit Saus und Lot, Storefront. Bu erfoggen 61 Burling Str., 2. Flat, Front. 2iep, Im

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Die McDowell frang. Rieiber-Bufchneibe-Alabemis,

Die größte und befte Schule für Rleibermachet Die größte und beste Soule für Aleidermacher in der Beit.
Die berühmte McDovell Garment Drafting Rasischien hat aufs Reue ibre Uederlegenheit, der alle anderen Methoden des Reieder-Luischneitens bewiesen und erhielt die einzige goddene Wedailte mid vochfte Aufretenung auf der Mid Minter Fair, San Frans eises, 1894. In jeder Hinchte das, Saufeste, allen boraus. In Berdinden der mierer suchnetense Schule, wo wir nach jedwoder Robe lehren, saben wir eine Rade und frinibung-Soule, mitcher Damen jede Einzelheit der Kleidermacherstuft den Schulen der Auch die für der kleidermacherstuft den Schulen der Kleider der Kleidermacherstuft den Stade und her Kleidermacherstuft den Stade von der einzelheit der Kleidermacherstuft den Beitelber und Schoffen Propieren, Jusammenstellen den Erreifen und Schoff erkennen konnen. Schules reiner und Schoffen beiter Leber in er kannen eine Konles m Erreifen und Cheds ertetun men machen beber jur diebt machen baberen biber Lebrzeit Rieiber jur diebt bet für ihre Freundinnen. Jest ift die eit, sich auf gutbezahlte Lidge boxyuberteiten. Gute eit, sich auf gutbezahlte Lidge boxyuberteiten. Gute eichnitten. Sprecht bor vorer last Euch ein Modebud mit Jirfular grafis zuschäten. Etc., Chicago, I. Die McDovell Co., 78 State Str., Chicago, I. 5. und 6. Stockwerf, gegenuber Marfhall Fields. montija, die

Biener Damenichnetber-Afabemie, umgezogen nach 248 Dat Str., Ede vosalle Woe. Frau Diga Golbgier. Ermägigte Preife für die Sommermonate.

Soule für Aleibermaden, Schnittzeidnen und Busichneiben. Geindlicher Unterricht in allen Bweigen ber Damenichneiberei nach bem anerfannt ausgeziche neten Miener Spitent. In bie Schule fenn jederzeit fiattfinben, und wägerend bes Unterrichts fonnen bte Damen ibre eigenen Rleiber ans fertigen.

fertigen. Der Unterricht wird in beutscher, englischer ober frougofischer Sprache gegeben. Chenfalls werben Damenfleiber auf Beffellung in

Aleganders Gebein boligeist gentur, 33 und 95 Fifth Aber, Jammer 3, bringt irgend etwas in Gegabung auf privaten Begg, unterfiucht alle unglädichen Familienberbaltniffe, Edefandsfälle u.j.iv. und jammelt Loweile. Diebfadle, Mäbereien und Schwindelen norden unterlucht und bie Schuldigen zur Archenichaft gelogen. Anderiche auf Schwider gift Berigungen, Unglücksfälle u. del. mit Erfolg geltend genacht. Freier Rath in Rechtsfachen. Wie find die einzige deutsche Stath in Rechtsfachen. Wei find die einzige deutsche Stath in Rechtsfachen. Wei find die einzige deutsche offen bestägen die einzige deutsche deutsche Gelegen Genachte die deutsche Stath in Rechtsfachen. Wei find die einzige deutsche Schwider deutsche Geschland deutsche Polizei-Agentur in Chicago. Countags offen bis 12 Uhr Mittags. 22mai, bro

Bertaufen Sibiete Bauplage au \$350.
Bertaufen Sibiete Bauplage au \$350.
Bertaufen Rorbiete Bauplage au \$500.
Bertaufen Grundeigenbum auf Kommisson.
Bermiethen Bedonungen und Geschäftstale.
Bersichern Hohnungen und Geschäftstale.
Bersichern Beld auf Grundeigenthum.
Untersuchen Bestaufer Anderen gewischaft und
Ertigen Dohumente aus als Rotate.
Behandlen unfere Ausben gewischaft und
Empfehlen uns Johen, Abstungsvoll
Mun Roten, Rieben, Schulden und Knippfiche.

Bobne, Roten, Miethe, Schulden und Anjprüche aller Art ichnell und ficher folleftiet. Keine Ochubr wenn erfolglos. Alle Acchizocichafte jorgialtig be-jorgt. Bureau of Law and Collection, 14ma, 17 167—169 Bujbington St., nade 5. Abe., Jimmer 15. John B. Thomas, County Controlle, Manager.

John 28. Loomas, Connto Contolle, Manager.
Löhne, Roten, Miethen und sollechte Shulden aller Art sofort follektirt; jöliedte Miether binausgeicht; feine Bezahlung ohne Erfolg: alle ödlie werben prompt beiorgt; offen bis 6 Uhr Abends und Sonntags bis 11 Uhr. Angliich, Deutsch und Etandinabilch gesproden. Empfehungen: Erhe Antionabant, in-Is Bilth Ave., Room 8, Ang. h. Miller, Konfladter.

Alle Mitglieder der Schaumberg-Schindler'schen Gefellichtit ind ersucht, Montag den 9. September um 7 Uhr Abends in der Autora Turnhille zur Arobe zu erscheinen.

Stuttgarter! Rarl 3Ug's Saloon ift an 2246 Bentworth Abe. 3u adoptiren: 3wei icone Babies, Junge und Madden. Madchen Wochen alt. 361 Walpington Boutearth.
Drudfacen jeder Art, beutich und englisch, gesichnacholl und veell. Henry Gundling, 382 Wells Str. Alle Arten Saararbeiten fertigt R. Cramer, Das men-Frifeur und Berrudenmacher. 384 Rorth Abe. 19ia,1

Gefdäftstheilhaber. Bartner berfangt mit \$150-\$200 als Carpenter-Bog. Offerten unter 3. 55 Abendpoft. jamobi Berlangt: Bartner in ein gutgebendes Upbol-ftering-Beichaft. 401 Bells Str. Gejdafistenutnig ift nicht nothig.

Bartner gesucht: Ein anftanbiger Mann, ber bentich und englisch spricht, mit \$350 Rapital, \$40 Keingewinn garantier Rein Gelb, ebe nicht ibergugt. Nachgufragen 112 Cipbourn Abe., Salon, Bauftian.

Photographett. (Ungeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.) 3. B. Bilfon, 30 State Str.
12 feinfte Cabinets und ein 11 bei 14 Portrait &2.
Bilber tabirt und vergrößert,
Conntags offen, Da,11

Grundeigenthum und Saufes. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Barmland! — Farmland!
Diefes Land liegt in bem berichnten Marathon County, Misconfin, nub it ju verfaufen burch die alte wohlbekannte Misconfin. Balled Laib Compa, Diefe firma beitebt icon nuonzig Jahre und bat icon an über juvitaufend Farmer Land verfaufen, beide alle jehr gut upfrieden find.
Es kann dahr ein Jeder, ber von beier Firma beiten fauft, welche alle jehr gut upfrieden find.
Es kann bahr ein Jeder, ber von beier Firmaficht auf recht und erbeiten firm Die Kirm ist iehr alnsicht auf rechte und ehrliche Mischen firm ist eine biening rechten.
Die Kirm ist ieht noch im Bise neuer bei bei De

fauft, in jeder hinsicht auf reelle und ohrliche Stediening rechnen.
Die Firma it jest noch im Bestege von eina 55,000 Acte des jedonken Landes, meldes auch jehr jednich berkauft werden mird. Marathon County in gut bewohnt von meistens deutschen Leuten Der Idae bendeht aus einer duntlen Leuten. Der Idae der die die einer duntlen Leuten. Der Abseite der die folgenden Produkte mit guten Portheil ges gogen werden können: Beizen, Roggen, dasse. Berteile Arteistellen, Rortoffeln, Korn, und alle Sorten Warsselbstangen. Das Johls besteht aus Linden Biefen. Ullmen, Aborn, Gicken und gemoldes aus einem Beiten anehmbaren Preise versauft werden fann, und der Framer hat Baus und Breunholz die früse, sin werden der Framer hat Baus und Breunholz die früse, sin werden auf Berakerbenderen von des er dingegen auf Prairier-Landereten von Geschalt fich, Auskunft von diesen Lande

ju holen, ebe ibr anderesno fault, man fann richt ebr über eine Sache urdeilen, ob fir gut ober schlecht, bis man genigend Ausfunft par. Darim, gebt und ilderzeugt euch.
Dr. Preis der Tändereien ift von \$5.75 bis \$3.000 Der Preis der Landereien ift den \$5.75 dis \$2.00 der Ader, je nach deren Lage. Bestittel verfeit Lesdingungen: Ein Bietetle Baar, Risk in 7 Jahren oder weniger. Einem jeden Käufer den 30 Ader oden weht werden die Roften der Jinreife punderfichtet. Auf Berlangen wird man die Ramen und Adeffen don Leuten angeben, welche schon geauft haben, das mit Ihr end dei Denen erkundigen sonnt. Diese Firms dat auch Land für \$2.50 ner Leet, diest an der Aigendahm, Jedoch ift der Baren wiese Leicht und nicht jo gut für Farmzwecke. Um weitere Ausfunft und jreie Landsaten jaeibt oder bestie gebt und precht mit dem Agenta auf einer dem arohgenvorben ist und Euch deber gend auf einer dem großenbeden in der Wegend auf einer dem großenbeden in den Wegend auf einer dem großenbeden ist und Euch daber gestaus Aushalt

wirene: A. Roehler, 488 Milmautke Ae., Edicago, Il.

Dabt Ihr sie gesehen? Menn nicht, dann mist Wir softer hetauskommen, ober seine feinen bewis beten Rabensmood botten in A. S. kereils Side beim klobensmood botten in A. S. kereils Side beim kloben den der betrauft sein; gerade gegatiber dem fürzisch von E. T. Gerte gefauften zoch beten Kondler. Die beste Gelegenbeit zur Sockie lation auf der Kordseite. Kohnt Lincold niche Gar, beeichnet Bownanville; geht dies Under westlich an Montrose Boulevard, nach meiner Office, oder schreibt für Plan.

Beim Ihr u biesen niederigen Preisen beein downen wollt, mühr Ihr softet nicht auf. Es sie gier Schade, wenn Ihr st hut. E. Kreis, 190 S. Water St. du kann der St but. A. D. Lereil, 190 S. Water St. Den gen St.

Bater Str.

3u verfaufen: Schöne Lot, Geschäfts-Ede an Roober Str., 25 vei 125 Fuß, \$175, \$25 Baar. Reft \$10 monatlich, Alle Berbesseungen und Affements bezahlt. Dabe auch einige Votten en Bolfram und George Err., Cafbole Ave. und Bellington Ave., Steake gehliaftert, Abzuse Avenal, Wesser und Geoment-Seitenwege, alle Affehments bezahlt, auc \$900, \$15-\$25 baar, Reft \$10 monatlich. Borge auch Geld jum Bourne ober banne Gortage oder Zestödiges Dais ganz nach Kunsch in leidten Jahungen. His Rüberes schilde oder spreche vor bei John Jeim, Roedorfede Chibourn und Dioresse neine. Nordoft-Gde Clubourn und Diverfey Abe., nehmt Cipbourn Abe. Car.

Mabfair Lots, \$300 und \$350.

De ffe n t li der Auftu f!

Bi berfaufen: Countylandereien im mittleren Bisconsin. Jur Gründung einer deutschen Kolonie fonnen noch mehree deundert familienmitglieder an ausgezeichneten Farmland Antheil baben, für den heimfaite-Breis, \$2.50 per Ader. Office Conntags offen won 9 bis 12 Uhr. Ju ertragen Rt. 9 S. Canal Ett.

3u berfaufen: Totten auf leichte Abzahlungen an geptalierten Strafen in Lafe Biew, ju \$700. Ber

Bu verfaufen: Lotten auf leichte Abjablungen an gepflafterten Strahen in Vafe Liew, ju k700. Bere hans, Lot over Farm faufen der bertaufen, Kroperty jum Berfauf ausdieiten, Gefle auf der hohrte fucht over anlegen will, fann bei uns auf ichnelle und reelle Bedienung rechnen. Fenerverischerung in den beiten Geielichaften billight beiockt. Schmidt & Effer, 219 Lincoln Abe., nabe Webster Abe. Abends offen.

Ju verfaufen: 177 Acte in Lowar, Ind., Saus und Stall, 25 Acte hotzago, Kreis \$7,000. 80 Acte. ans derfinals Meiten den Geieago, Areis \$2,000. 30 Acte. ans derfinals Meiten den Geieago, Areis \$2,000. 30 Acte. ans derfinals Meiten den Geieago, Areis \$2,000. 30 Acte. ans derfinals Meiten den Ebicago, Areis \$2,000. 30 Acte. ans derfinals Meiten den Photoceton, Areis \$2,000. 30 Acte. ans derfinals Meiten den Photoceton, Areis \$2,000. 30 Acte. ans derfinals Meiten den Photoceton, Areis Saus und Stall, 30 Meiten den Photoceton. Ju berkaufen: \$1400, 4 Zimmer Cottage, an ge-gfasterter Straße, Seiver, Waffer im Saufe. 3u riragen 224 Linden Ave., nabe Boulevard. bidoja Bu vertaufen: Auf leichte monatliche Abgabineeen neugebaute 6 Zimmer und 8 fint Bern Gere tages in Rublewood, ju \$1890. \$100 baar, Ach monatlich. Office an Divertey Str. und Mavier 1000d Ledt. Sonntags offen. G. Melnis, 1783 Milivaulte Abe.

Bu berfaufen: Clegantes Steinfront Saus, 200 bon Garfield Boulevard und Metropolitan Etation. Radgufragen1959 B. Sarrijon Str. fammifimo Bu berfaufen: Saus und Lot. 167 Danton Str., 1. Flat, Front. 30agfragifa

Deutiche Rolonie in Diffiffippt. Mildes Alima, Reiches, fruchtbares Land zu bit-ligen Breijen. — Rähere Auskunft ertheilt: Rev. B. Burfeind, 6740 Emerald Ave. 3laug, Int Bu bertaufen: 24 Ader, mit Abzugsfanal, Baffet und Seitenweg, 5 Meifen vom Couribaus, befte Ede an ber Rorbbestiefete. Zu erfragen bei Kont ab Kurzof, 668 Altimaufee Abe.

Bu bertaufden: Eine ber schönsten 120 Ader Farms in biefer Gegend, \$50 per Ader, 70 Meifen von Chicago. Anna Spale, Grovertobu, Ind. imo

Ju berfaufen: Edbaus mit 4 Lotten, nahe 40. Str. Areis \$1800. Saffte Anjablung. Befter Bar-gain. Röheres North Abe. und Ridgeway Abe. Ofs fice.

Ju berkufen: Ein gutgebautes haus, 2-ftödig, mehrere Lotten werden in Zahlung genommen. 5163 Baulina Str.

3u berkufen: Gutes Frame Wobnbaus, Edfaloon, gute Geschaftskage, Rordfeite, billig, \$9090; \$4000 Cafb. Bedingungen sehr günftig. Briefe unter Och Whendpoft.

3u berkaufen: Lotten in Bowmanville, 1 Blockbon Ricche undSchule, \$750 und aufwärts, \$10 Undahung, Reft \$10 monatlid. Ju erfragen bei Ric.

Schmidt, 1560 Lincoln Abe., Coal Office.

3u verfaufen: Billig, eine aute Ectreidefarm, 8 Bu berfaufen: Billig, eine gute Getreibefarm, 8 Meilen von Grand Saben, Mich. Nachzufragen Sonntags, bei Chrift. Roller, 947 Clybourn Ave.

Bu bertaufen: Schones neues breiftodiges Brid-baus mir zweifiodigen Sinterbaus und Lot, mo-berne Ginrichtung; 3 Blods bom Lincoln Bart; 300 monatliche Miethe. Breis \$7400. 565 R. Bart Ave. Ju berkaufen: Farm in Weceling, All., zum hals ben Preise. Rachzufragen 167 Dearborn Str., Jims mer II.

3u berkaufen: \$18 monatlich, 6 und 7 Jewmer Jouier, Lot II bei 140. Breis \$1700. 2 Elods vom Bahnkof. 50 Jüne ver Tag. 7c die Fiber, Stule, Kirche, 800 All Kachdarn, in Glidde, 28 Kanten a-feber C. B. & D. Bahn, Freis Friefern in de Den Wing um 1.10 Uhr Rachu. vom Uhren Tekker bot. Chas. D. Worcefter, Jimmer 330, 157 LaSche Str.

\$4300 taufen 3-ftödiges Bridhaus und Lot an Hinman Str., nabe hopne Ave., halfte Baar, R. Rider, 626 B. 18. Str.
\$1000 taufen haus und Lot an Page und 70. Str. \$300 Baar notbig. R. Rider, 626 B. 13. Str.

Bu verlaufen: Edlot und Saus an Redgie Abe., nabe Armitage Abe., bringt 15 Brogent in Mietheud 50 bei 150, Gde an Diverfeb, nabe Weitern Ave., billig. Rachgufragen 243 hirfd Str., nabe Rodwell Str. Bu vertaufen: 45 Ader gutfultibirte Farm, wenes Saus und Barn, eine balbe Reile von Grand Daben, Mich. Breis \$1890. Raberes Chas. Elad, 43 Diverfen Blace.

3u berktafen: Schöne 4 Jimmer Cottage, 7 Ruß Baj-ment, großer Garrett, \$1900. \$150-\$200. Ans 3ablung. Reft \$10-\$15 monatifd, mit 6 Prozent Jinjen. Theodore Bebrens, 1065 Lincoln Abe. Bu berkaufen: 6 3immer Cottage, an Afbland Ave., nahe Besmont und Lincoln Abe., nur \$2500. Diefes ift ein arofter Bargain. Theobore Bebrens, 1065 Lincoln Abe.

Bu betkoufen: 2-ftodiges Saus, 6 3immer Bobn-nungen, alle modernen Ginrichtungen, \$300, \$300 Paar, Reit in wonalliden Abgablungen. Theodore, Bebrens, 1065 Lincoln Abe.

Bu verkaufen: Billig, an monatliche Abzablungen, 2-fidfiges Daus, nabe Eifton und Beftett Abe., in Rablemodd. Auch mehrere Lotten .A. Mabfen, 1243 Milmautee Abe.

Saufer und Farmen. Befigelegene Saufer und Bote ten (nabe Pfredelabn) fportbillig, fleine Angablung. Grundeigentbumsanleiben, Garmen in berefaufen und jum Umtaufe graen Stableigentbum, ferts au hand. John hent Scherer, 1009 Abert Str.

min braucht fein DINAMIT um ben Schmut los gn werben.

Kdermann jebraucht

Bahnarzte gum Retnigen falfder Bahne. Chirurgen gam Boliren ihrer Infirumente. Buderbader jum Schenern ihrer Bfannen. Sandwerfer jum Blanfmachen ihres Berfzengs. Malchiniften jum Bugen von Maschinentheilen. Biarrer jur Renovirung alter Kavellen. Külter zum Reinigen von Grabsteinen. Knechte an Pferbegeschieren und weißen Pferben. Sansmädchen gum Schenern der Marmorboden, Auftreicher gum Glattmachen der Bande. Rünftler gur Reinigung ibrer Baletten. Röchinnen gum Reimmaden von Ruchen-, Sinter

CASTORIA

für Säuglinge und Kinder.

"Castoria empfehle ich, weft es ein stes Mittel für Kinder ist und bessor als lie anderen, die ich kenne."

H. A. ARCHER, M. D.,

111 So. Oxford St., Brooklyn, N. Y.

Castoria kurit Kolik, Verstopfung,
Migensäure, Diarrhoe, Aufstossen,
Tödtet Würmer, verleich Schlaf und befördert Verdauung.

Ohne schädliche Arzneistoffe.



WASHINGTON MEDICAL

INSTITUTE. 68 RANDOLPH ST., CHICAGO, ILL.

Confultirt den alten Arzt. Der medicinische Borjicher graduirte mit hohen Ehren, hat 20-jährige Ersahrung, ist Professor, Batte mit holen chen, dat 20-laktige Effichtung und der Behandlung und det Lung Scheimer, nervoles und dronischer Krantheis ten. Tausende von jungen Männern wurden von einem frühzeitigen Grabe gerettet, deren Mannbarkeit wieder hergestellt und zu Bätern gemacht. Leset: "Der Rathgeber

für Dtanner", frei per Expreß zugefandt. Verlovene Mannbarkeit, nervoje Schmäche, Migbrand bes Enflems, erneigung gegen Gefellichait, Energielofigfeit, frühzeitiger Berfall, Baricacele und Anvernögen. Alle sind Nachsolgen von Jugendsänden und Aebergrissen. Ihr nöger im ersten Stadium sein, bedenket sedoch, daß Ihr rasch dem letzten entgegen geht. Last Euch nicht durch falsche Scham oder Stolz abhalten, Eure schrecklichen Leiden zu bezeitigen. Mancher schmude Jungling vernachlässigte seinen leidenden Zustand, bis es zu spät war und der Tod sein Opfer verlangte.

Austenden Frankleiten, wie Sphilis in allen ihren schred und der Doritica; geschwürzerige Afeite der Kehle, Nase, Anochen und Ardschen der Haare sowohl wie Samenfluß, eitrige oder ansiedende Erzelbungen, Striftwen, Cifilis und Orgitis, Holgen von Bloghellung und unternen Umgange werden schnell und vollständig geheilt. Wir haben unsere Behandlung für odige Krantheiten so eingerichtet, daß sie nicht allein sofortige

Linderung, jondorn auch permanente Seitung sichert. Bebenket, wir garantiren \$500.00 für jebe geheime Arantheit zu begahlen, die wir behandeln, ohne sie zu heilen. Alle Consultationen und Correspondenzen werden streng geheim gehalten. Arzeneien werden so verpadt, daß sie keine Rengierde erweden und, wenn genane Beschreibung des Falles gegeben, per Expres zugeschickt; jedoch wird eine personliche Zusammentunft in allen Fällen vorgezogen.

Office-Stunden: Bon 9 Uhr Morg. bis 8 Uhr Abds. Conntags nur von 10-12 Uhr R.

Wöchentliche Brieflifte. Chicago, ben 7. Ceptember 1895. Nachftebend veraffentlichen tolt bie Lifte ber in m biefigen Belannt eingefunfenen Beiefe. Wenn gelben nicht innerhalb gwei Wochen, bom bentigen falum an gerechnet, abgeholt werben, werben fie ach ber "Deab Vetter Effice" in Baibington gefandt. 601 Woolphs Coward, 602 Abriecht M, 603 Ur-Magus Anton, 604 Meto Fred, 635 Afranafi Peter, nordologensta B. dort, 658 Piffer B. 669 Pa-Butgara B. Chote, 658 Piffer B. 669 Pa-But J. 650 Betternofi Info, 611 Benntanc 6, 612 Bernamoff John, 671 Barnar Jin, 614 11 July 615 Bedref John R. 616 Geder Berns 11 July 615 Bedref John R. 616 Geder Berns Bislir Bub.tid. Dibme Mary B. 652 Cher Jan, 673 Lemens D. 654 Dreft Brank, 655 Duden Friedrich, Dubme Mary B. 658 Che Obebrefit, 650 Cing etch, 650 Grand Johanne. Edmir Fronz ff. 658 Ede Dechreft, 650 fing in, 650 ferfen Johann.
Fahrtg Auflig, 662 Fanna Thomber, 663 Faire,
Fahrtg Auflig, 662 Fanna Thomber, 663 Faire,
Fitte Auflichen, 667 Frenderg, 767, 68 Fith,
663 Fliederin Sommer, 670 Frieder A. 671

**Clio, 672 Florebeim Derman, 6.3 Fermella
near, 674 Faunt Rogita, 675 Front M. 6.6

g Johann, 677 Frend Joi 28, 678 Frender

h, 651 Frend Joi 28, 678 Frender

Grant Julie, 683 Bathen August, 684 Goan

Grant Julie, 683 Bathen August, 684 Goan

Statet Berndung, 676 Gester M. 675

Growenebe & D. 700 Grunt Jalia, 701 Orgnowijs A Mrs. 702 Orgobowsti Emile, 701 Gurid Emil, 704 Grozdoff Uzeld Cont., 704 Grozdoff Uzeld Cont., 705 Gwordinafi Union, 705 Gwordinafi Union, 705 Gwordinafi Union, 705 Gwordinafi Gabriel, 710 Orreis Mr. 711 Ortzyonsta Organicale Organicale Cont., 712 Orif Union, 713 Orienterio John, 712 Orif Union, 713 Orienterio John, 712 Orif Union, 713 Orienterio John, 714 Origord Ravdi, 715 Orienterio John, 716 Organicale Cont., 722 Original Cont., 721 Original Berns Def Gwordin, 712 Original Philips, 722 Original Philips, 723 Original Philips, 724 Original Philips, 725 Origina

, 731 Joseph Mit, 737 Julis Samuel. 28 Andras S, 739 Racher August, 740 Kalefo-32 Adob. 74, Kasaimann Jusob, 742 Recytenbaum vold, 743 Kabaresti Loggiort, 744 Knigan L, 745 ung Max, 716 Recuta Mes, 747 Konto Cint vold (1888) 1888 1888 1888 1888 1888 758 Azons A. 758 Arnger Joh. 760 Arnle wild Joj. 761 Arnbe Gettieb. 762 Aug. Julias. 763 Antropés Johann, 764 Aus Josef (2), 705 Arabs nicob Rifoland.
768 Lange Ling. 767 Loskowski Baul. 768 Leab.t.
769 Leitner Josef. 770 Lello Josefto, 771 Lee wandowski Tomas. 772 Ling. Ilil. 773 Lingens feliper Jafob. 774 Lipidits A. 775 Lingens Gilier Jafob. 774 Lipidits A. 775 Lingens Ratio Lingens Lingens. 778 Majfa Paronani France. 783 Majfa Ratio Dora, 784 eMblis F. 91. 785 Medil Aart. 786 Mendi Carl. 787 Medisais Frant, 789 Medili Lafob. 790 Mocifor Schillar. 791 Mouriat M. 792 Miller Johann, 793 Miller Bouriat M. 792 Miller Johann, 793 Miller Mutter.

uthe.
794 Nachman Karol, 795 Nielfen Ferdinand, 796
794 Nachman Karol, 795 Nielfen Ferdinand, 796
romeracgabs Beann, 797 Nielfelien Dasid, 778
immergut Gmil, 799 Nachmulow R, 800 Notl Mac,
8, 801 Notl Bibelin, 802 Novat Franciszet
893 Obeler U, 894 Opiela Josef, 895 Obriti Jon,
803 Obeler U, 894 Opiela Josef, 895 Obriti Jon,
803 Obeler U, 894 Opiela Josef, 895 Obriti Jon, 806 Opfichowith Simon.
807 Padorns Andref, S03 Pageroginska Alma, 809
Panezal Ambrych, 810 Panel Frank, 811 Petrisk Graggor, 812 Panilips Mr., 813 Pictich Karl, 811 Pittuba Muguit, 815 Pateinska Jan, 816 Minusis Larof, 817 Papper Avolf, 818 Pecis S, 819

Mithda Anganf, 815 Phreinsta Jan, 816 Allucius is arch, 817 Popper Avoit, 818 Pecif S, 815 Arch 817 Popper Avoit, 818 Pecif S, 815 Arch 817 Popper Avoit, 818 Reif S, 819 Arch 817 Popper Roman, 821 Robonsti Louis, 823 Ratberg M, 824 Katineist: Noch 821 New Abilippe, 826 Active U. 2006 Reifer U. 218 Rept Paul, 829 Achieve U. 228 Rept Paul, 829 Achieve Pertha, 830 Alep Anounti, 831 Robinion J (2), 827 Avoiter M, 823 Avoiter U. 231 Robonsti Front, 835 Rudert Marie, 836 Aupprecht Gent (2), 827 Auph John, 823 Avoiter, 826 Aupprecht Gent (2), 827 Auph John, 823 Avoiter, 824 Sozalista Anountis, 825 Sozalista Anountis, 825 Sozalista Anountis, 827 Sozalista Anountis, 828 Sozalista Anountis, 827 Sozalista Anountis, 828 Sozalista Anountis, 829 Sozalista Anountis, 829 Sozalista Anountis, 827 Sozalista Anountis, 827 Sozalista Anountis, 828 Sozalista Anountis, 828 Sozalista Anountis, 829 Sozalista Anountis, 829 Sozalista Anountis, 821 Sozalista Anountis, 822 Sozalista Anountis, 823 Sozalista Anountis, 824 Chiefich Anountis, 825 Chountis, 826 Anountis, 827 Sozalista Anountis, 827 Sozalista Anountis, 828 Sozalista Anountis, 828 Sozalista Anountis, 829 Sozalista Anountis, 829 Anountis, 829 Sozalista Anountis, 829 Anountis,

898 Magner Anna, 809 Malder Anton, 900 Calendowsfiezo Asiefa, 901 (Balenoesfi St, 902 Control Arel, 903 Wareponaton Anton. 904 Wire Chan (April 1965 Marylas Hon. 1905 Arber Alber-916 Jadorer Miljmaja, 917 Jahryensih Charl 18 Jaiesh Maddishin, 919 Jargeth Angle, S piftera Aressian, 921 Jantonssh Jan, 922 Jirj Ang, 931 Janual Jan, 924 Jeiblin M, 925 Jin Mang, 931 Janual Jan, 924 Jeiblin M, 925 Jin Manda 935 Jeidness Meronifa 927 Jimmon 8 janna, 923 Boparfa Michael, 929 Juffor Couard.

Beiraths-Ligenfen.

Bolgenbe Detraths. Ligenfen murben geftern in Dr. Arte Link, Anto Anton Datolion, 47, 24.
Albert Acquer, Ella Arnold, 23, 19.
Aceny Bilds, Antic Long, 23, 21.
Elof Johnson, Alma Colen, 24, 23.
Elof Johnson, Alma Colen, 24, 23.
Erof Johnson, Alma Colen, 24, 23.
Christian Millier, Angusta Richart, 31, 19.
Jacob Avenig, Katic Karanile, 25, 24.
Oserge Avenig, Katic Karanile, 25, 24.
Oserge Avenig, Catic Karanile, 25, 24.
Oserge Koeris, Modili Annoc 24, 24.
And Deflitant, Minnie Friedman, 24, 20.
Mathem Devine, Relli Patterfon, 34, 34.
Reinhold Rdumman, Smella Anisherg, 29, 27.
Sentry Koppe, Ciylie Achr, 22, 19.
Charles Arinolollie, Chieff Trager, 27, 24.
Osfedd Mingas, Annie Anfins, 26, 25.
Charles Dagenow, Chief Towne, 24, 22.
Alifed Amberion, Sophic Evert, 21, 18.
Acenty Mularde, Garrie Guid, 23, 18.
Andrew Mader, Ron Gonte, 25, 22.
Alife Evanien, Applie Mayor, 25, 19.
Acter Hall, Time Marthall, 22, 24.
Artebus Abraham, Sante Emmen, 31, 23. Aindrew Mader, Kan Cont., 25, 22, 30. Mis Swanfen, Angula Johion, 25, 30. Ared Coole, Soubie Maver, 25, 19. Beter half, Tine Marthall, 22, 24. Arthur Abadam, Jennike Limon, 31, 23. Arel Anderson, Ctillia Geterion, 29, 24. Heis Aordonik, Gelene Micklig, 31, 35. John Jating, Emma Ablert, 26, 21. Aris Aordonik, Annu Carlion, 28, 22. Thomas Prever, Marquerth Archuer, 29, 24. Bengult Contad, Beetha Hoppentalb, 20, 19. John Hoffman, Light Devob, 23, 25. Jacob Friedum, Aachel Camell, 21, 19. Ares Homers, Cuco Bell, 30, 25. South Homers, Cuco Bell, 30, 25. South Homers, Charles Carlie, 21, 19. Killiam Roron, Jennie Lott, 21, 17. Harry Simonton, Frances Cartis, 21, 22.

Bau-Grlaubnifideine

murden ausgestellt an: G. Sheneman, fechs 1-ftod, wurden ausgestellt an: S. Sheneman, sechs leitöck und Basenent Brid Stores und flats, 4901—4490 Langkryfenent Brid Stores und flats, 4901—4490 Langkryfenent Brid Flats, 2211 W. 67. Wicze, 25.500. A.
B. E. Rhoves, 2-stöck, und Basenent Brid Flats, 2417 Coring Ave., 25,700. A.
Brid Top Prob., 170 Colorado Ave., 25,000. A.
Krister, wei 2-stöck Grame Flats, 579—321 Diversion Tr., 35,400. Ukrander Harts, 579—321 Diversion Tr., 36,400. Ukrander Harts, 579—321 Diversion Tr., 36,400. Ukrander Harts, 95,000. D.
Broereson, 2-stöck, Frame Flats, 9 Janeien Erick, 25,400.
B. Berled, Bridd, und Briement Brid Roomen Dans, 305 Belden Ave., \$5,000 W. G. Reweberg, 1-stöck, Brid Top Add., 55—37 Kingte Str., \$2,000.

Todesfälle.

Radflebend veröffentlichen wir bie Biffe ber Dent-Liggie Echmitt, 625 41. Str., 35 3. Umalie Bethmann, 34 Eroftal Str. Wille Biedman, 1434 Diverjed Ave., 37 3. John Abyand, 924, 22. Str., 50 3.

Sheibungeflagen wurden eingereicht von Marie E, gegen Frederid R. Bidard wegen Trunfindt; henry H. gegen Carrie Darrow wegen Berlaffens; Garrie gegen Gortes E. Bentiel wegen Trunfindt; Grai gegen William d. Marih wegen Berlaffens; Gemung agen Geo. Ichnion wegen Berlaffens; Zeitla Traunnd gegen Chen. Ichnion wegen Berlaffens; Ettla Traunnd gegen Onter B. Abers wegen Berlaffens; Binginti gegen Herneifter wegen Berlaffens; Binginti gegen halta Cuntroit wegen Berlaffens; Unite gegen darvon D. Bates wegen Geberucht und Trunfindt; Gificheth gegen Alexander McKillop wegen Verfalfens; Wagetta M. gegen Jojeph Bernard Rall wegen Berlaffens; Magetta M. gegen Jojeph Bernard

* Die Geheimpolizei fahnbet gur Beit auf eine farbige Rochin, Ramens Gliga Cor, welche neulich aus ber Wohnung ihrer Arbeitgeberin, einer Frau G. Beverly, bon Rr. 2008 Ba= bafh Ave., Diamanten im Berthe von \$2500 entwenbet haben foll.

Berpakt nicht den Bortheil

ber überraidenb niebrigen Raten, melde pon und gurud fur bie Convention ber Bolife Rational Alliance vom 9. bis 16. September inclufibe offerirt werben. Begen weiterer Gingelheiten wenbet Guch an 3. D. Calaban, General-Agent, 111 Abams Str. Der Sänger.

Roman von garf von Seiget.

(Fortfegung.) Gegen ben frifden Blumenfcmud

ber Tafel ftach bas welte Beug an ben Banben, bas an einen Rirchhof erinnerte, häßlich ab.

Beim Begrugungsmahl entfaltete Leifewig großen Mufwand. Er fagte fich, daß bem Schwiegerbater feine Sparfamteit gefalle, aber eine Musnahme gu feinen Chren fdmeicheln werbe. Burgel mar heute nur Sandlanger; bie beiben gemietheten Mufmarter fahen wie Englander aus und fprachen frangofifch. Der britte Rell= ner, ber als haushofmeifter mit fteifer Burbe neben bem Unrichtetische ftand, sprach überhaupt nicht; er lenkte ben Bang ber Greigniffe mit feinem Dienenfpiel, mit einem Wint feiner Mu= gen, einem Buden ber Brauen. Da er eine Rette um ben Sals trug, hielt ihn Sagemann anfangs für einen eingela= benen Rathaberrn, fpater, als ihm bie Erfcheinungen im Raume nebelhaft berichwammen, für ben Geift Gege= bergs herr bon Ufchau war ber brit= te Baft, für Emma ebenfo unwilltom= men wie unberhofft. Ihr Bater fühlte fich burch bie Unwesenheit eines alten Befannten, ber ingmifchen einen jo ichonen und mundgerechten Titel gewonnen hatte, angenehm geligelt; bas Leifewig-Mufeum fand feinen Beifall, bas Mahl entzudte ihn. Bom feuri gen Eftremabura nach ber Suppe bis jum buftigen Schiras beim Rachtifch, waren ihm alle Weinmarten unbefannt; es gab Gerichte, beren Ramen er nie gehört hatte, Egwertzeuge, momit er nicht umzugehen mußte. Die Leifemit borhergefeben hatte, murbe ber madere Bommer baburch nicht in Berlegenheit gefett, fonbern höchlich unterhalten. "Wenn Du täglich folche Zafel hielieft," fprach er, "wurde ich Dir meine Emma nicht geben, benn bagu reicht Dein und mein Gelb nicht hin.

"Bewahre, ich effe jahrein jahraus an ber Wirthstafel im "Berliner Sof". Rur bei außerordentlichen Belegenheis ten gebe ich im Rlub ber Lebenstiinft= ler meine Muftrage " Er zeigte la: chend feine fconen Bahne. "Wenn ba3 Blud in Gffen und Trinfen beftunbe, fonnte ich ber gliidlichfte Menfch fein. Diefe Fluth bon Ginlabungen! heißt es unerbittlich "nein" fagen!"

"Leifewit ift nicht nur ber bebeutendfte, fonbern auch ber fleißigfte metner Rünftler."

"Ja, benn ich will ber Erfte bleiben! Ud, ihr habt bon ben Opfern, bon ber Arbeit, Die mich biefer Chrgeig toftet, feine Uhnung. Jeder verlorene Tag racht fich. Giferner Fleif, meife Bor= ficht, üben, lernen, die großen Meifter ftubiren, ben fleinen unter bie Urme greifen-

"Den fleinen, bem Robert Leng und fo meiter."

Emma, bon bem hämischen Ton Afchaus betroffen, manbte fich an ihren Berlobten: "Du haltit boch unfern Freund für ein großes Talent?"

Der Ganger wiegte ben Ropf. "Mit hundert, andern verglichen, ja; mit R = darb Wagner berglichen, nein!"

"Mein liebes Fraulein," fagteAfcha: mit ber Miene eines unfehlbaren Runftrichters, "nicht bas Was, fonbern bas Wie ift bie Sauptfache. Gine Trappe wird unter ben Sanden eines Bratenmeifters garter und ichniachaf= ter, als ber Siihnerbraten eines Meulings. Da ich ber Studiengenoffe bes herrn Leng gemefen bin, fann ich bi: Tragweite feiner Rraft beffer als Leifewig beurtheilen. Es geht ihm nicht leicht bon ber Sand. Geine Arbeiten riechen nach ber Lampe."

"Sat er benn ichon als Student fomponirt?"

"Salt!" rief ber Ganger. "Beil mir foeben bon Richard Bagner fprachen. will ich euch ben Brief zeigen, ben mir Berdi geschrieben hat."

"Go tann es einem ergeben," fagte ber Intendant, als Leifewig bas Bimmer berlaffen hatte, "ich muß froh fein, wenn mir Berbi auf meine Briefe ant wortet; an Leifewit ichreibt er aus freien Studen. Ihr Brautigam ift ein weltberühmter Dann, liebes Brau-

"Cohn eines Raufmanns, in einen Städtchen Preugens geboren," fiel hagemann ein; "fo tonnte auch mein Lebensabrif im Konversationslegiton beginnen. Aber Die Welt ift ben Er= findern gegenüber undanfbar."

St. Rernard Will Kräuter

Musfoliefilin aus Plangenftoffen aufammengefeht, find das harmlofeste, sicherste und beste Mittel der Welt gegen

Perstopfung,

welche folgende Beiben beruriacht: Sallentrantheit.
Uevelfeit.
Uppetitlofigfeit.
Bibangen.
Selvingt.
Selvingt.
Beitstaft. Blahungen.
Beibruch.
Beitenfeder.
Berbroffenheit.
Weitheteit.
Berbroffenheit.
Umpfer Nopfichmerz.
Erbrechen.
Belegte Junge.
Beberhare.
Beibridwerzen.
Beibri

m Munde. Nicdengebrückieit. Brampfe. Gergfopfen. Nüdenichmerzen. Blucarmuth. Schlaflosigfeit. Ermattung.

Bebe Familie follte St. Bernard Rrauter . Billen borrathig haben

Cie find in Apotheten gu haben; Preis 25 Gente

"Ueber ben Unfangen ber meiften großen Rünftler ichwebt ein gewiffes Dunkel. Niemand fragt nach ihrem Taufichein. Gie haben beinahe bie gleichen Borrechte wie ber Mann bon Geburt "

"Weil fie Abelsmenfchen find," fiel

Emma feurig ein. Afchau blingelte. "Hm, ja, ich erin= nere mich, bas Wort ichon irgendmo gelefen ober in irgend einem Theater= tud gehört zu haben. Salten Gie feit, liebes Fraulein, halten Gie ihn! Gie haben Neiberinnen in ben höchften Rrei= fen. Unfre Bringeffin," feste er als borfichtiger Sofmann hingu, "fie murbe burch die Berlobungsanzeige auf bas angenehmfte überrafcht. Aber Leisewit fingt bort und ba als Gaft, und bann burge ich für nichts."

"Wir lieben einander, bas ift bie befte Bürgichaft."

"Ihre Buberficht gibt mir Muth. rinnern Gie fich ber ruffifchen Gurftin im "Deutschen Raifer" gu Borbe? Sie halt fich gegenwärtig bier auf. Run erwartet fie heute gum Fünfuhr: Thee hohe Perfonlichteiten aus Beters: burg, und ba beauftragte fie mich -DR, m! Gie werben mir gurnen! -furg, wenn Gie Leifewit erlaubten fagen wir um Gechs - erlaubten, in Die erlauchte Gefellichaft gu gehen und ein Liedden ober bergleichen gu fingen. murden Gie Die Würftin und mich gu ewiger Dantbarteit verpflichten. Da= türlich wird morgen bie Jumelen= fammlung unfres Freundes um ein dones Stild reicher werben."

"Das hängt ja einzig bon meinem Brautigam ab," erwiderte Emma flein: laut. "Wenn er uns verlaffen will-"Berlaffen! Das Bort ift gu hart.

Der Wagen ber Fürftin holt ihn um iechs Uhr ab und bringt ihn nach einem Stündchen gurud."

"Geftern holte ihn auch ein Wagen ab - boch wenn Siegfried wiinfct-" "Wie wird er nicht!" fagte Sage mann. "Für ein Liedchen eine biamantene Bufennabel! Warum bin ich nicht Ganger geworben!"

"Ach ja, wenn Du glaubft, bag Siegfried felbft bamit einberftanben

"Bewilligt! bewilligt!" rief Afchau dem Burudtehrenden gu. "Ihre lies benswürdige Braut gibt Ihnen Urs laub.

Leisewit gudte bie Schulter. Schwager ber Fürftin, Marchese Ruspolli in Rom, war mir allerdings bort fehr gefällig, bennoch - wenn ich gehe, gehe ich nur Erzelleng gulieb" nahm Plat "Diefer Marchefe Ruspolli - fennen ihn Erzelleng?" "3ch? Rein! Aber bergeffen Gie

nicht ben Brief -" "Richtig, ber Brief - ba ift er." Das fchmeichelhafte Schreiben bes großen Tonbichters machte unter biefen Umffanden nur geringen Ginbrud auf Emme. Gie ließ ben Ropf hangen. Leifewig hielt ihre Schweigsamteit für fleinftabtifche Schuchternheit. Es tonn te fie ja nur freuen, ihren Brautigam fo gefucht, geehrt, bergottert gu fe=

Endlich faßte fie fich. Singt er gu feiner Unterhaltung? Rein. Rann er feinem Borgefetten einen Korb geben? Rein. Alfo! ... "Wir besuchen morgen Bormittag bie Gemälbesammlung, Sieafried." becann fie.

"Schabe, daß ich morgen Probe ha= be. Uebrigens wurde Guch meine Begleitung wenig nuben. Die alten Bilber laffen mich talt. Es ift fo viel Wahn babei! Wir verfinten bor einem Raphael in halbstündige Andacht. Gin Sahr barauf erweift fich ber angebliche Raphael als grobe Kalfchung. Und nun muß ich Guch boch bom Marchefe Ruspolli ergählen! Ich war ihm, ich weiß nicht mehr bon wem, empfohlen worben. Er ift ungebeuer reich und nebenbei berühmter Runftfenner. Mit ihm besuchte ich die verschiedenen Rirchen und Balafte und - und - furg, ich fah alles. Es mar feine leichte Ur= beit. Doch ichlieflich murbe ich bon feiner Begeifterung angeftedt. Die Größe Roms ging mir auf und ich fühlte mich Ehrenbürger. Anch' io sono pittore! Gines Tages fuhren wir in gahlreicher Befellichaft nach Dipoli. Nachbem wir bes Baffers genug geschen hatten, tafelten wir im Freien, im Schatten eines heibnifchen Tempel dens, und als ber Abend nahte, aab ich ben Bitten nach und fang querft bie Romange, mit ber einft ber große Belluti gang Italien erobert hat; bann Weltliches und Rirchliches von aiten und neuen Meiftern; gulegt bor einem großen Publifum, benn alle Umwoh: ner waren herzugestromt - meift Bauernbolt, aber bon einer Unbacht einem Berftanbnig - nach jedem Stud lohnte mir ein Jubel, ein Jubel bem alten Tempelgögen ift ichmerlich jemals jo gehuldigt worden! Die Ab= fahrt - bas Bolt um meinen blumenbefrangten Wagen - ah! ah! 3ch hielt jenen Abend für ben bochften Triumph

meines Lebens, bis ich in Worde -Leifewig fprang auf und fcmang fein Glas. "Gebenebeit fei bas Lieb, mit bem ich mir meine Braut gewann!" Und er fang: "D wie febn' ich mich nach Sieden -"

Dann unterbrach er fich und fagte fröhlich: "Ich habe nicht mehr eine Spur von Sehnsucht nach Süben, aber es lebe bas Lieb:

D wie febn' ich mich nach Gifben Rach ber Conne marmer Gille Er fang bas Lieb gu Enbe, und mer

fonnte ihm bofe bleiben, wenn er fang! (Fortfegung folgt.) - Mus bem Tagebuche einer alten Dame. - Erfter Tag: Muf hober Gee,

fturmifches Wetter, unangenehme Gefellichaft. - 3weiter Tag: Rapitan fehr liebenswürdig, machte mir einen Beirathsantrag, Rorb gegeben. -Dritter Zag: Rapitan erboft, brobte mich ju tobten und Gelbftmorb au begeben und bas Schiff mit breihunbert bie Schacktel, nebst Gebrauchkanweisung; sauf Schaus gehen und das Schiff mit drethundert tein ir S. 1.05; sie werben and gegen emplang bes Preifes, in Baar ober Briefmarten, trgend wohlin in den Ber, Canada ober Europa stei get Korb gegeben. — Bierter Tag: Dreis sind top de Gebraucht von Bergen bei Boll der Geben bei Geben und das Schiff mit dreihundert tein und die Geben und die Geben und des Schiff mit dreihundert tein und die Geben und des Schiff mit dreihundert tein und die Geben und die Ge P. Neustaedter & Co., Box 2416, New York City. | himbert Perfonen bas Leben gerettet! und Dearborn Station.

Lotalbericht.

Charles Rlines Gefdichte.

intereffante Gene ab. Gin gewiffer Charles Rline befannte fich bes Gin= feiner Berhaftung gegen \$1500 Burg= fich aber geflüchtet und ift er fürglich aus Cincinnati nach Chicago gurud gebracht morben. Das Grundftud, mit welchem Leo S. Muir fich für Rlines Erscheinen verbürgt hatte, ift ingwi= fchen gerichtlich verfauft worden. Charles Rline ergahlt nun, er mare nicht burchgebrannt, wenn ihm fein Burge bas nicht felber gerathen hatte. Muir habe gemeint, Die Burg= schafts-Angelegenheit werbe er schon mit bem Staatsanwalt in Ordnung bringen. Beiter fagte Rline, bag ibm auch fein Unwalt, ein gewiffer Ufhton, gur Flucht gerathen habe. Für bie Ertheilung biefes Rathichlages habe Mihton bon feinen Freunden \$119 er= halten, fagte Rline. Die Gattin bes Ungetlagten bestätigte bie Musfagen beffelben, mahrend Muir und Afhion ertlärten, Diefelben feien unmahr. Der Richter meinte, es fei wohl unzweifel= baft, baf bier Rrummbeiten borliegen. Muir hat ben Rline beiläufig überbaupt nicht gefannt, ebe er bie Birgfchaft für ihn ftellte. Bis Montag foll bie Sache noch weiterhin flargeftellt

Gine boje Gegend.

tergebracht mirb.

Countyrichter Carter hat geftern feine Entscheidung in bem Bahlftreit bon Gvergreen Bart abgegeben. Ueber Die Gemeinberaths=Mahl habe er feine Berichtsbarteit, ertlärte Berr Carter, bagegen fer er befugt, in Sachen ber orsteherwahl Recht zu fprechen. Mus bem Beugniß fei hervorgegangen, baß por ber Wahl fowohl die "Bürgerpartei" als auch die Republitaner Stimmgeber in ber Ortfcaft tolonifirt haben, in Diefer Begiehung batten fich alfo bie beiden Geiten nichts borgumerfen. Mus Den Zeugenausjagen fei jeboch herbor= gegangen, baß bie erfte Stimmengahlung eine Dehrheit für bie Republitaner ergeben habe. Die gur Gegenpar= tei gehörenben Wahlbeamten hatten barauf alle anderen Berfonen aus bem Bahllofal vertrieben und fieben republitanische Stimmzettel burch fieben andere erfett, welche fich auf bem Boben bes Bahllotals "gefunden" hätten. Das fei ungefeglich gewefen, und beshalb erfläre bas Bericht ben republitanifchen Randidaten für bas Umt bes Gemeinbevorftebers, D. 3. Enler, für rechtmäßig erwählt. - Der gegenwär= tige Inhaber bes Umtes, Berr John Mt. Folen, wird gegen biefe Entichei= bung beim Dber-Staatsgericht Berufung einlegen.

Das Gericht foll belfen.

ju ziehen, ift ziemlich beutlich.

* Lefet unfere Unzeige bon Succes.

* Salvator-Bier ber Conrad Seipp BrewingCo. wird in Flafchen Familie:

und jurud - \$6.00.

In Richter Pannes Abtheilung bes Rriminalgerichts fpielte fich geftern ine bruchs ichuldig. Der Mann mar nach schaft auf freiem Juß gewesen, hatte

Siefige Importeure haben in Dafh= ington vergeblich bagegen protestirt, baß bie Bureaus bes Bolltollettors bis gur Fertigftellung bes neuen Bun= besgebäubes nach bem Bollfpeicher an ber Ede bon Cherman und harrison Strafe verlegt werben. Es ift befonders barauf aufmertfam gemacht worben, bag ber Bollfpeicher in einer fehr bojen Gegend liegt, und bag es eine gewagte Sache fein wird, taalich mit größeren Gummen baaren Belbes durch die Sherman Strafe zu gehen, aber alle biefe Borftellungen haben nichts gefruchtet. Cobald ber Rongreß gufammentritt, foll noch ein Berfuch gemacht werben, zu bewirken, baf auch bas Bollamt, gerabe wie bie an= beren Regierungs=Bureaus zeitweilig im Innern bes Geschäftsviertels tan=

Der Wahlfireit in Gvergreen Bart.

Schüler bon Bryant & Strattons Bufineh College, 15 Babafh Abe., erhalten gute Stellungen.

Unwalt William G. Mafon wirb verfuchen, Die Bivildienft=Rommiffare durch einen Ginhaltsbefehl zu berhin= bern, ihre Beftimmung in Begumauf bie Altersgrenge für Bewerber um Unftellung im ftabtifchen Dienft in Rraft gu fegen. Umbere Rechtstundige find fich nicht recht flar barüber, wie herr Mafon auf ben Gebanten getommen ift, daß ihm ein Gericht' in biefer Sache etwas helfen fonnte. Der Wortlaut bes Befeges, melder bie Bivilbienft= Rommiffare ermächtigt, Altersgrengen

Ques tind Reu.

* Bei einer geftern an ber Ede bon State= und Monroe Ctr. ftattgehabten Rollifion zwischen einem Wells-Fargo Expregmagen und einer Car erlitten herr C. 21b= ler, bon Dr. 4801 Dearborn Str., fowie ber im Balmer Soufe mohnenbe E. Senmour fcmergliche Sautabichur-

in's haus geliefert. Tel. Couth 869. * Wie aus Genoa Junction, Wis. gemeldet wird, hat fich ber Zuftanb bes befannten Chicagoer Brauers, Berrn R. G. Schmidt, welcher bafelbft por einigen Tagen in feinem Landhaufe an einem rheumatischen Leiben fcmer erfrantt mar, bedeutend gebef fert. Es ift jest Soffnung borhanden, baf ber Rrante in furger Zeit wieber bollig bergeftellt fein wirb.

86.00 - Chicago nach Louisville

Im 8. bis 11. Ceptember inclufipe mirb bie Monon-Route antagtich bes G. A. R. Gucampments Runbfahrt- Lidets nach Louisville, Rp., gu \$6.00 verfaufen. Tidets gul tig für bie Rudfahrt bis gum 5. October. Tidets find gu baben in ber Stadt Tidet-Difice, 282 Glarf Str., im Aubitorium Sotel

Benn andere fehlichlagen, fouluttir



DOCTOR SWEANY. in Philadelphia, Ba ; Graduirter der beften nifchen Universitäten ber Belt; mit langjabri-Erfahrung in ben erften hofpitalern im Often

und jest befannt ols Chicagos bedeutendster Spezialist und erfolgreichster begien teiner wurder beilungen aller drouischen wegen teiner wund gebeinen Krantheiten der Mönner und Frauen. Schielle und bollfändige beilung in allen übernommenen Fillen garantirt. Statarrh ber Mehle, Lungen, Beber, Dospedfie, Ungens und ber Gingemeibe, alle Rrautheiten bes Magens und ber Gingemeibe.

gens und der Eingeweide.

Nieren und Harnorgane Schwacher Rücken,
Beite, im Unterleit, in der Lale. Bobenfaß im Urin.
rother ober weiger Greis, ichnerzhaltes und häufiges
darnen, Brights Krautheit, Blasenfrantheiten.

Geheime Krautheiten, Etern, Strifturen, Gomorrhoea, Blutvergiftung, hobracele,
Barrocele, Geerstheit, Antichoeltungen, ichwache Organe, daniorrhoisen, Lifteln, Bruch.

gane. Samorrhoiden, Fistein. Bruch.
Berlorene Manneskraft und alle begleitensten ben Leiden bei ungen und alteren Manneen. Die ihredlichen Folgen jugerblicher Ansichweitungen, wie funterhing, uervöle Schwäche, udahliche Erguste, erschwieden, einer und einterdienent, Bereint ber vurrate, torpertide und geiltige Samache.
Damen genthumtiden stranscheiten leiben ihnen einem geheit. Koniulitir ihn. ftens geheilt. Aoniultirt ibn.
DR. F. L SWEANY, 323 State Str., Ede Congres, Chicago, Jll. 7nomistj



fowie alle gauts, Bluts und Gefclechtofrant beiten ab bie folimmen Folgen jugenblicher ausheiten ab die schimmen Folgen ingendicher austimerlingen Nervenichwäche, verlorene Nemnestraft und ale Praneutenschiefen werden eibliveich von den lang elabirten deutsche kerzten des
llimois Medical Dispensary behandelt und unter Garantie sur immer furur.

bl., dishaw
Elektrizität muß werden, um eine völlige kur zu
erzielen. Wir haben die größte elettrische dietere die
jes Landes Unter Behardlungsversi stieher billig.—
Consultationen frei. Manwarture werden brestieb de-Consultationen frei. Augwartige werden brieftig be-handeit. — Sprechtunden: Bon 9 Uhr Worgens bis 7 Uhr Abends: Sonntage von 10 bis 12. Abresse

Illinois Medical Dispensary, 183 S. Clark Str., Chicago, Ill.



KIRK Medical Dispensary 371 Milwaukee Ave.,

Ede Duron Gte.

Behandlung \$5.00 per Monat (intl. Medizin). Officeftunden: 9 bis 9 Ubr. Sonntage 10 bis 3 Ubr.

WORLD'S MEDICAL

INSTITUTE. 56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211. 56 FIFTH AVE.. Ecke Kandolpn, Zimmer Zil.
Die Terzie biefer Anstalt sind erfahren benticke Des
gialisten und betrachten es als eine Eine, ihre leidenden Mitmenschen jo sanell als möglich von ihren Gebrechen zu heiten. Sie beiten gründlich unter Garantie, alle geheimen Arantheiten der Männer, Francus leiden und Mentstruationsstörungen ohne Operation, alte offene Geschwurze und Munden. Anochenfraß ze. Alfilma und Katarrh positiv geheitt. Neue Bethode, absolut unschlaar, hebe in Deutschland Tausende geheitt. Seine Atthemust mehr. Behandlung, int. Medizinen, nur Opera Nollans

Drei Dollars ben Monat. — Schueidet dies aus. — Stun ben: 9 Uhr Morgens bis 6 Uhr Abends; Sonntagi 10 bis 12 Uhr.

ift heilbar. — Bon meine Reise nach Europa gurud, bi ich im Etaude, einem Afthme Leibenden im einer balbe ift heilbar. - Bon meiner Erfolg und zu bereit vollftandigen Jutriedenbeit gebolden. Bis dober leift überzeigt, daß beierigen Leidenden, welche fich vertragensvoll as mich weitben, der fofortigen gertung verfügert sein dürfen. Est fib des das ficherste und ichnellste vertimittet für Affding, Lungen und Katorth, welches die jegt erfinden vourde. Attelte und Daufschreiben find in meiner Office eingweitber

Conrads Asthma-Heil-Anstalt.

1146 W. HARRISON STR., nahe Weftern Ave. Eprechft un ben: 9-12 Norm. 3-8 Nachm.; Sonn-tags von 10-12 Borm. bbfalm

Geheilt

werben mit unterem unibertreftichen elektrischem Gürtel, wein die anweisungen befolgt werben, alle dronischen Krantheiten. wie Vervenschieben, alle dronischen Treien, Leber und Wagenleiden, auch Blutberaftung. Toderheie, sowie alle Faunntkannfeiten. Der berühntelte Arzt biefes Jahrhunderts Dr. Kuhmmau nacht ihan von genen Jahren m feinen Schriften darauf aufmerkand, das Gefetrigität, eichtig angewandt das beie heitmittel ift und er feldf ine mit erstamtensberichen Eriolg angewandt der Wille mit erstamtensberichen Geriog angewandt de. Wolft ihr gefund werden, dann kauft Euch unseren unübertrefflichen elektrischen Geriog angewandt de. Wolft die Armun und übergengt Euch, Konnutaund rei. Deutsche Arzt; beutiche Berkuler in der Office, um kind von der unter Volfice, um kind von den den einig werklichen elektrischen Gering und Konnut und erfauser. —Atunden faglich von 9 Worgens bis 5 Abends; Sonntags von 10–12 Worgens. 20agabfim THE SUCCESS,



DR. VAN DYKE. ber berühmte Sbezialift, garans tirt Beilung für alle haut- und Blut - Rrantheiten, Funen, Ge-fchwure im Geficht und Rorber, alle geheinen Rranfheiten, ober Geld zuruderstattet. Rannbarteit

bet jungen und mittetatterigen Mannern durch Glettristät wiederhergestellt, Gullerunstität, enter auch eine Beziatität Echmergen im Riden, Gebarmutter-Borjal, Lencorrosea, Geschwire, Lumord, Areds ze, danernd aebeitt. Konfullation unentgeltlich, 96 STATE STR., Zimmer I.O. Sprechfunden 19-1 und 2-8. Libbi



Coldene Brillen, Augengläfer und Retten, Bergnetten, bwibbs LATERNA MAGICAS und BILDER-MIKROSKOPEN etc. Größte Muswahl - Nicdrigfte Preife.

Dr. STEINBERC,
Zahrarzt.
332 E. NORTH AV., Ede Publion Av.
Sprechftunden von 9-8 thr Abends. maß
für Unbemittelte frei von 8-9 Uhr Morg.

Bart Dbefith Ritten bernittbern Guer Selwicht um 15 Bib. ber Monal Reine hungerfur, Falten ober Edaben. Rein Experiment, vollthe heilung, Segen 22 portofiet berichtet. Engelbieten (verfigell)k. 21p11 PARK REMEDY CO., Boston, Mass. Dr. J. KUEHN, (früher Mififteng-Mrgt in Berlin). Sbegial-Mrgt für hant: und Gefchlechts: Rrand beiten. - Offico: 78 State Str., Room 29. - 5 pred

. . Gette Beute . . .

Die besten n. bifligsten Bruchs bander fauft man beim Fabri-famten OFTO KALTEICH, Binnere L. 133 Lank Ste., Ecke Bladifou.

BRUCHE

geheilt burch bas Dr. Owen Gleftrijche Bruchband.

Unfere neuefte Grfindung verbindet bet ftreng miffenichaftlicher Conftruction Rut. lichfeit mit Bequemlichfeit. Birtfam,

bauerbaft und unidakbar. Ein milder, andauernder elettrifther Strom wird direft nach ber Bruchftelle geleitet, und fo die getrennten Theile geftartt und gufam-

mengehalten. Unstunft über unfere Methode gu verichaffen. Bir garantiren, daß der eleftriiche Strom beftändig gefühlt wird und glauben, daß je ber Bruch, wenn irgendwie beilbar, burch unfere Borrichtung geheilt wirb. Austunft wird frei ertheilt. Unfere "Abhandlung über Bruche" in beuticher Sprache ift unentgeltlich in unserer Office zu haben, mahrend ber Geschäftsstunden Wochentags 8 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends und Sonntage

Vormittags von 10—12 Uhr. Das größte Gtabliffement ber Belt fas elettrifche Beilmittel THE OWEN ELECTRIC BELT & APPLIANCE CO. 209 State Street, Chicago, Ill.

Reine Furcht mehr bor bem Stuble



gebei \$1000, weim Jemand mit nuferen Preifen und Arbeit konfurriren fann. Gold-Füllung 50e aufwärts. Offen Abendo und Sonutago. Sprecht vor und Ihr werdet Alles finden wie annoncirt.

NEW YORK DENTAL PARLORS, 182 State Str. Tol. Main 2895. Rommt und laht Cach fizib. Worgens Euere Jähne ausziehen und geht Abends mit neuen nach Sonfe Bolles Gebig \$6.

Mannestraft wieder hergestellt.



Der "Rettungsanter" ift auch zu haben in Chicago, 34. bei Herm. Schimpfky, 282 & North Abe.



wird die volle Kraft und Stärfe zurücerstattet. Liches Berfahren, feine Magenmedicin. Gin Fehlichlag ift unmöglich. Buch mit Beug-niffen und Gebrauchsanweisung wird ber Boft frei verfandt. Dan fdreibe an

Dr. Hans Treskow, 822 Broadway, New York

gan und Rorpertheil

Schwache, nervoje Berfonen, Calivache, nervose Personen, gequält von Gemisenschient und folgeden Träumen, gebeinigt von Rüdens und Kopfidmerzen, Errötben, Jittern, Gergliopfen, Unentischlossenkeit. Arköfinn und erschopfenden Kussküssen, erfahren aus dem "Augendfreund", auf welch einfache, dillige Weile Beichlechtsfrankeiten und Volgen der Jugendstünden geheilt, und die hale Geinnbeit und verfrohlum wiedererlangt werden können. — Sang meus deilverfahren und meu Medizien. "Ideer sein eigener Arzt. Schieft. 25. Cents in Stamps und Ihredfahren der Perfondin das Buch verfregelt und frei zugeschieft von der "Frivat Klinif und Dispensarp," 23 West 12. Sir., New Yort, N. B.



Brüche. Meine Bruchbünder übertreffen alle anderen. Deilung erfolgt hofitib im
fichtinumften Falle. Sowie
alle Apparate für Bertrübpelungen belkfripers, Cumborrätigis beim größten beutlägen, fabrikanten Devorrathig beim größten beutiden Fabrifanten De. ROB'T WOLFERTZ, 60 fifth Ave., Speziaith für Bride und Artippel. — Sountags offen bon 2 bis 12 Uhr. Damen werden bon einer Dame bedient.

Brüche geheilt! Das verbesserte elastische Bruchband ist das einzige, weiches Zag und Racht mit Bequemlichkeit getrages wird, indem es den Bruch auch dei der Kartien Roppebregung gurüchbit und jeden Bruch beilt. Antalog auf Bertangen frei gugesandt.

822 Broadway, Cor. 12. Str., New York. Geid 3hr gefdlechtlich fraut? Wenn to, will ich sich das Rezert (verfiegelt vorts frei) eines eintachen Hausmittels senden, welches nich dem dem Fotgen von Selbsitdesedung in früher Im-gend und gelosechtlicher Ausschweitungen in holtenn Jahren heitte Dies ist eine sichere deilung für ge-treme Nervohität nächilche Ergusse, lein demock und zufaumengeschrundte Geschichtsteite u. f. w. bei Alt und Jung. Schreidt beute, sügt Briefmarke bei. Abresse:

Improved Electric Truss Co.,

THOMAS SLATER, Box 800, Kalamazoo, Mich. Borsch 103 aptifius, E. ADAMS STR.



Genaue Unterfuchung bon Augen und Anpaffung bon Glafern für alle Mangel ber Sehfraft. Ronfullin und begüglich Eurer Augen.

BORSCH, 103 Adams Str., gegenüber Bon-Diftes.

Cents jäen

Beldanlage, in meiner

nenen, foniglichen Borftadt

Ben, welche Eigentfinm in irgend einer der 18 Forftadte Rauften, die ich in den feh. ten funfzehn Jahren ausgelegt, gebaut und verkauft habe.

Weht hinaus und feht diefe Lotten. Wenn 3fr fie dann nicht mogt, dann Rauft nicht; aber 3hr nehmt beffer \$10 mit gur Angahlung für die Lot, die 3fr answählen moget, denn es ift gang ficher, daß fle Gud gefallen werden.

Frei:Exfurfionen Sonntag, 8. Sept.,

Sonntag, 8. Sept.,
Samftag, 14. Sept. u. Sonntag, 15. Sept.,
hom Union-Bahnhof. Ede Canal und Wahms Str.,
um 2 Ahr Nachm., an den drei Tagen,
haltend an 16. Str. und Weitern Ave.
Trei-Tidets am füdinden Bahnhofsgitett zur
Ubsahrtszeit an beiben Gure Ausenhl in
brahrtszeit an beiben Gure Ausenhl in
Eagen.
Lagen.
Seichfeste je offerirte Bedingungen.—Inte lieine BaarAngahlung — ber Rest un tehr leichten monattichen
Abzahlungen.
602, 603, 604, 605.

Schiffstarten

aber: Samburg, Bremen, Antwerpen, Rot-terbam, Savre, Stettin, Baris.

Große Preisermäßigung. Extra billig für unfere nächften 6 . . Erkursionsdampfer

im September und ORtober. Deffentliches Notariat,

Erbichaftsfachen, Bollmachten, 2c. Deutfches Ronfular und Rechtsbureau. (Staatlid inforporirt.)

Spezialität: Erbschafts - Einziehungen,. Vollmachten, prompt und billig erlebigt. ED Spar:Ginlagen verginft.

KEMPF & LOWITZ,

155 O. WASHINCTON STR.

La Salle Str. 2 3 wischendeck u. Kajüle

A. Boenert & Co. Paffagier:Beförderung

Deffentliches Notariat,

Erbichaftsfachen, Bollmachten, Stollettio-nen prompt beforgt. Kaiserlich Deutsche Reichspost

Poft= u. Gelbfenbungen 3mal möchentlich. eine Reise nach Europa ju machen ge-beutt ober wer Bermanbte bon brüben nach hier fommen laffen wil, follte nicht verfehlen, bei uns vorzusprechen. Deutsche Mungforten ge- und verkauft.

92 La Salle Str. Arthur Boenert, Jiolar.

Exfursionen Deutschland,

EXTRA Billige Billette nach Rem Dort

bieje Boche. R. J. TROLDAHL,

171 E. Harrison Str. 24aglm

TOWN LAKE. Brompte, zuverlässige Penerversicherung, Schießenten und und bon Dentichtand, Geldams leihen und Erundeigenthum, fonularisch be-glaubigte Bollmachten, Einziehen von Erhi ichaften ichnel und billig. Registrirtes öffentliches Rotariat.

Rath und Anstunft ohne Roften. Er Countags offen den gangen Zag. ARNOLD LUETCERT, 5017 JUSTINE STR.



Saloon = Befiter ! Dabt Ihr's probirt?
Sut Keinigung tupferner Drain Boards, messingener und metallener Bar-Berzierungen. Das größte Badet. Das Chnellstungen. und Beste. 133'ibblimo Proben fret.

Reparaturen an Schieferbachern fowie alle Blecharbeiten an flachen und Giebel. Döchern werden dillig und gut ausgeführt. A sure cure for leaking chimneys and valloys. Alle Albeiten auter Caranite. W.D. Fl. Str., nabe Afdiand Abe.

Dr. Kuechler, Deutscher Jagnargt, 413 Milwaukee Av., Ecke Carpenter St. reelle Behandlung bei billigften Preifen. und Füllungen jeber Art fcmerglos. Sute Babne ohne Blatte. Conntags offen.
—14p

Dr. SCHROEDER. Anerfannt ber beite, auberläfigfte Jahmargt, 224 Milmauken Avonus, unde Birffonn Gtr. Geine ichne ist gabne ich gabne jame gebogen. Bahne obie nich Giberfiding jum haben prets. Iboli sunntit. Conntage offen. Iboli

Driginal-Rorrefpondeng ber ,Abendpoft.")

Rem Porter-Blaudereien.

Amor in Angeigen - Die Geheimniffe bes "Berfonal" im "R. H. Herade".— Object: Wattimony!

- Wo es das ift und wo es nicht ift. — Die Sei-rath um Ged. — Bon der fogenannten Witt-we. — Mit Parthurft steht sie auf gespanntem Fuße. — Wie Er und Sie sich sinden. New York, 5. September 1895.

Für bie liebebedürftigen Geelen bon New Dort gibt es fein Blatt, bas fie lieber bor ben Mund nehmen, als ben "herald". Gang besonders bringen fie bie Sympathie ber Sonntags= Musgabe entgegen, benn biefe ift ein mahres Stellbichein aller Berliebten. Der Ort, mo fie fich bafelbft treffen ober bementfprechende Berabrebungen machen, ift Die erfte Geite bes Blat= tes und auf biefer erften Geite ift es wieber Die erfte Spalte. Alfo ein Ber= fehlen ober Sichnichttreffen ist unter

olden Umftänden ausgeschloffen. Und bamit ber Plat auch bon bem Un= schuldigften ober bem Schwachfinnia= ften gefunden werben fann, benn bie Liebe macht ja bekanntlich blind, steht in großen fetten Buchftaben über ber heiligen Stätte: "Berfonal". Diefes Bort ift berühmt geworben, nicht bloß bei benen, die es im eige=

nen Intereffe als Aushängeschilb für ihre Gefühle benüten, sondern auch bei bem ganglich unbetheiligten Bu= blifum, welches bie Unzeigen ber Ber= liebten lieft, um fich einen gang be-fonderen Genuß zu verschaffen. Bor Allem die holde Weiblichteit findet in bem Studium diefer angezeigten Ber= genserguffe ein Bergnugen ohne Glei= chen, bas ber schönste Roman nicht gu bieten bermag, in welchem fich gum Schluß minbeftens brei Barchen "friegen". Es gibt Leute, Die fich bie Conntags-Ausgabe bes "Heralb" nur biefer furiofen Ungeigen halber hal= ten, weil fie ihnen als ber Inbegriff alles Spaghaften ober Intereffanten erscheint. Wer fich bie Unzeigen ge= nauer anfieht, wird balb genug ber= ausfinden, bag fie fich ihrem Inhalt nach in scharf bon einander getrennte Gruppen icheiben laffen.

Gruppe Rr. 1 umfaßt bie Mann= lein und Beiblein, welche Berlangen nach ber Che tragen. Oft genug finbet fich barunter ber beutsche Ablige, mel= cher auf diefem "nicht ungewöhnlichen Wege" zugleich feine Finangen wieber aufzuhelfen wünscht. Much berSchrift: fteller, Maler ober Mufiter ift nicht felten bertreten, ber frühzeitig eingefe= hen hat, bag ber Weg gum Erfolge eine Spagierfahrt ift, wenn man ihn bequem im Wagen und mit Gelb in ber Tafche gurudlegen fann. Daher bei ihnen allen die ausbrudliche Be= tonung bes Gelbpunttes. Der eine ober andere nennt fogar bie Sohe ber Summe, welche er bon ber Bufunf= tigen als Mitgift erwartet. alle meinen es ernft und verbitten fich baher Untworten bon Agenten ober Solchen, welchen bie Sache nicht ernft ift und bie - andere Ubfichten ha=

Gruppe Dr. 2 fcbließt in fich alle Diejenigen, welche bie berühmte Un= zeigenspalte "Berfonal" bes Spages halber benuten. Didens muß bie Be= fährlichkeit ber Wittme mohl gang ge= als er nau gekannt "Beware of widders" jum geflü= gelten Wort machte, benn es ift er= staunlich, welche Unmaffen bon Bitt= wen unter "Berfonal" anzeigen. Der Wortlaut ber Ungeige ift gewöhnlich berfelbe, mit unbebeutenben Baria=

"A young widow, charming personality, seeks aquaintance of gentleman of means; object matrimony. Answer, Handsome"....

Etwas ungewöhnlicher ift es ichon, wenn bie Unzeige bon ber Faffung ift, wie ich fie neulich in ber betreffen=

ben Spalte fand: "I am a jovial, high-spirited, unencumbered tall and, yes, I am considered a very hand-some widow of 24 truly, yet dissatisfied with all friends and suffering from ,, ennui", adopt this unconventional method of asking some gentleman of culture and social standing, with wealth enough to gratify the whims of a most capricious woman to come to her rescue, "tout de suite", object

matrimony. "Daisy"....

Mus ben frangofifchen Broden in ber letteren Unzeige tann ber Ginge= weihte mit ziemlicher Sicherheit ent= nehmen, baß er eine Frangofin bor fich hat. Denn es ift Thatfache, bag bie lettere in Rem Port auffallend gahl= reich vertreten ift, aber freilich nicht bloß im sogenannten frangofischen Biertel, fonbern bor allen Dingen in jenen Regionen, für welche ber Ruf: "Barthurft bor ber Thur" ungefähr basfelbe Entfegenerregende hat, wie für bie tleinen Romer feinerzeit bie Bemerfung: "Hannibal ad portas". Und wer bas weiß, ber lächelt auch vielfagend über all biefe "Bittmen" in ben Anzeigen und gang besonders über bas ewig wiederkehrende "object, matrimony". Dieser Simmeis auf die Beirath täuscht nur den Richt-Eingeweihten. Dem Renner ift es fein Geheimniß, bag bie Bei= rath hier etwas höchft Unfreiwilliges und lediglich Singugefestes ift, weil bie Beschäftsleitung bes Blattes eine Ungeige unerbittlich gurudweift, welche nicht bie Beirath als 3med ber

Unzeige erscheinen läßt - nach außen Merfwürdigerweise geftattet bas Blatt ben Mannern in biefer Begie= hung viel mehr Freiheit, wie g. B.

folgende Anzeige barlegt: Young gentleman of means, going to the country for 2 months, would appreciate aquaintance of young lady, plump figure, stylish dresser, object, matrimony. "Freddie".

Das "object, matrimony" wirtt hier ungeheuer lächerlich, benn Jeber= mann fieht auf ben erften Blid bas awangsweife Singugefeste baran unb versteht fehr wohl, bag es bem jun= gen Schwerenother lediglich um Reife-

begleitung zu thun ift. Derartige Unzeigen enthält bas "Bersonal" gerabe um die Sommerzeit zu Duhenden. Und sie sprechen Bände über die thörichte und leichtfinnigelebensweise ber jungen Leute in gewiffen Rreifen. Nicht minder lächerlich wirft bas "object, matrimony" in ben Ungei= gen berfelben Gruppe, mo ein junges Mäbchen einen wohlhabenben alteren herrn erfucht, ihr freundlichft bie Mittel gu ihrer weiteren Musbilbung gur fünftigen Primabonna ber Oper, gur Schaufpielerin, gur Buchhalterin, Dottorin, Abvotatin u. f. m. gu ge= währen; ober wenn eine junge Dame einen theils älteren, theils reichen herrn — fomisch, daß es immer ein älterer herr fein muß! - unverzagt um \$500 anpumpt, um bamit ihre

Nähmaschine und andere Sachen aus bem Pfandhaus zu holen. Gruppe Rr. 3 endlich, Die lette, befteht aus ben echten Stellbicheins, be= ren Lefture in ber That außerorbent= lich beluftigend wirkt. Da fieht man einen richtigen Liebesroman sich in

folgenber Weise entwideln: Blond charming lady, yellow silkwaist, trimmed with black velvet, dark silk skirt, tan shoes, who took Broadway cable-car 18th street, Friday evening at 5 o'clock and got off Columbus Ave. 74th street, smiled at gentleman opposite seat, please send address to "Admirer"....

So fängt bie Geschichte in ber Regel an, nicht felten ift es auch bie junge Dame, welche nach bem jungen Manne anzeigt, benn unfer "new woman" hat auch in folden Fragen mit ber uralten Gitte aus Grogmut= ters Beit gebrochen, wonach immer ber junge Mann das Karnidel sein muß, das angefangen hat — wie man so gu fagen pflegt. Treffen fie fich und finden Gefallen an einander, bann folgen bie weiteren Angeigen, worin Gins bem Unbern gefteht, daß es ru= helose Nächte verbringt, weil fein ober ihr Bild unter bem Ropftiffen liegt, wie viele Ruffe bas Bilb betommt, wo fie fich am Sonntag 'treffen wol-Ien u. f. m., bis eines Tages Dama ober Bapa bahinter tommen - und bie icone Geschichte mit einem Don= nerwetter ober Berlobung endigt. Das Alles ift es, was fich bas "Berfonal" H. Urban.

Riefige Musgaben.

Die britte Republit fanb auf bem Gebiete bes öffentlichen Unterrichts= wefens ungefähr alles zu thun bor. Sie führte bie Schulpflicht ein und hatte dann dafür zu forgen, daß bie schulpflichtige Jugend auch die erfor= berlichen Schulen habe. Gin Bericht aus bem Jahre 1879 ftellte feft, bag ber Staat, um bie Schulpflicht burch= guführen, 17,320 Schulhäufer bauen, 3239 antaufen, 5458 vergrößern, 7381 ausbessern und 19,857 Schuleinrich= tungen anschaffen muffe. Seitbem wird unausgefest an ber Lösung bie= fer Aufgabe gearbeitet, es find aber bis heute erft 6939 Schulhaufer gebaut und 3321 ausgebeffert. Das bebeu= tet taum ein Drittel beffen, mas ge= than werben follte, und Diefes Drittel hat bereits 619 Millionen gefoftet, bie großentheils vom Staat, zum andern Theil von ben Departements und ben Gemeinden bestritten wurden. Jedes Schulhaus, es fei nun neu aufgeführt ober blos ausgebeffert, hat im Durchschnitt 60,000 Fr. gefostet, eine gera= bezu mahnfinnigeBerfchwendung, wenn man bedentt, daß es fich um Gebaube in Dorfern und Beilern hanbelt, mo ber Baugrund faft nichts ober gar nichts toftet, um Gebaube, bie be= ftimmt find, in vielen Fallen vielleicht fein bolles Dugend Rinder aufzuneh= men, und bei benen jeber Aufwand für bie Musschmudung ber Schauseite, je= be Bergeubung in ber inneren Gin= richtung fich bon felbft berbieten follte. Renner ber Berhältniffe erflaren ge= radegu, ber Durchichnittspreis für ein Dorffdulhaus hatte 5000 Fr. nicht überschreiten burfen, und bon jenen 619 Millionen feien minbeftens 1550 hinausgeworfen, berichwenbet, in bie Tafchen bon Unternehmern gewandert, die fich bes Wohlwollens ber Bermaltung erfreuten. Die Betrage, Die bis= her aufgeführt murben, beziehen fich blos auf bie Boltsichule. Das Mit= telfculmefen erforberte in berfelben Beit (feit 1879) 107 Millionen für Reubauten bon Symnafien. Much ba wurde ohne jebe Rudficht auf bas Gelb besSteuerzahlers gewirthschaftet. Soll bas gange Programm bon 1879 burch= geführt werben, und wird weiter fo toll gebaut wie bisher, fo merben wei= tere 1800 Millionen erforbert. Die herftellung ber Wehrmittel Frant= reichs hat freilich feit 1872 (bom or= bentlichen Erforberniß bes heeres ab= gefehen) zwölf Milliarben gefoftet und neben biefem Betrag berichwinden bie 726 Millionen für Boltsfculen und Symnafien und felbft bie 1800 Dillionen, die noch aufgewendet werben follen. Aber im Berhaltniß gu bem Bilbungs= und Gefittungsergebniß, bas mit jenen 726 Millionen erreicht wurde, erscheint ber Betrag ungeheuer= Frankreich hat wirklich nicht

jene awolf Milliarben? - -- Der Gebante ift hubich, aber es fommt anbers .- "heute ift boch unfer Berlobungstag, Arno! Saft Du benn für Deine fleine Frau gar teine Ueber= raschung?" — "O boch, mein Herz, ein paar Smhrna — " — "Ah, Tep= piche." — "Smhrna-Feigen, liebes Kind (in die Tasche greisend), hier sind

entfernt ben Gegenwerth feines Gelbes

empfangen .- Und bas erhielt es für

Ausgezeichnete Gelegenheiten

werben bem reifenben Bublifum gum Befuche werden dem reiseinden grubitum gum Bestade von Cleveland, D., geboten, der Wald-Stadt an den Ufern des Erie-Sees, zu sehr niedrigen Kahrpreisen in Folge der Zusammenkunft der Bolish National Alliance, vom 9. dis 16. September. Begen Einzelheiten wendet Euch an J. D. Calahan, General-Agent, 111 Abams Str.

The Continental |

Arofartiges Gröffnungs= Konzert.

Großartige Souvenir= Geichente

jeden Bejucher unseres Ladens

- an unferem -

Cröffnungs-Tage!

unjere große Gröffnungs-Anzeige.

ERSTER

An die Bürger der Weft=, Nord= und Südseite! In einigen Tagen wird das größte und bollfommenfte ...Aleider-Geschäft... der Westseite mit Sang und Klang eröffnet werden.

Nord-West-Edie

Milwankee und Afhland Aves.

Es wird zu Eurem Yortheil sein, uns zu besuchen, wir ersparen Guch von 30 bis 50 Prog. an jedem Ginkauf.

Nordwest-Ecke

Milwaukee und Ashland Avs.

The Continental

Das

Schönste,

Das

Billigste

Aleider=

— der —

Bestseite

wird in einigen

Tagen

mit einer

flaunenerregenden

feierlichkeit

eröffnet werden.

Richtet

Guer

Augenmerk

auf

Größte,

Hellste,

Großer Perkauf

×

nicht abgeholten Cuftom Sofen.

In folge der großen geschäftlichen Bedrücktheit und der Streifbewegungen im ganzen Cande, haben wir eine Ungahl Bosen an Hand, welche auf Bestellung gemacht und auf die Ungahlungen geleistet murden. Wir wollen Euch besagte Ungahlungen gu Gute

tommen laffen und die Sofen gu \$3.25 das Paar verkaufen. Wenn Ihr augerhalb der Stadt wohnt und nicht tommen fonnt, ichickt Euer Caillen. und Beinmag und wir werden Euch Muster von solchen vorräthigen hosen schicken, welche Euch

APOLLO CUSTOM-HOSEN-FABRIKANTEN, 161 FIFTH AVE., CHICAGO, ILL.

Billige Passagescheine!

über alle Dampfer-Linien.

Erbichaften! Schnell, ficher und bil.

Wasmansdorff & Heinemann, 145-147 O. RANDOLPH STR. Sonntags offen bon 10-12 Uhr Bormittags.

Rauft nicht, ohne erft bei uns nachgefragt Erfte Deutide Debammens Soule im Beften.

Das einzige bom Staate Minois inforporir Chicago College of Midwifery eröffnet fein 24. Gemefter an 11. Gebtembes 1895. Rur regulare, bom Gtaate Ilinois autorb frie Merzie ertheilen ben Unterricht. Raberes bei Dr. Scheuermann,

Ecke North Ave. und Burling Str. elte werben in ihren Wohnungen foftenfre 10ilbw

MAX EBERHARDT, Friedensrichter. 142 Beft Radifon Ctr., gegenüber Union btr. Bohnung: 436 Ajbland Boulebard. 6[91]



BESTE LINIE

Zwei Züge Täglich

Finangielles.

J. H. Kraemer, 93 5. Avenue. (Staats-Teitungs-Gebande.) Geld au berleiben auf Grundeigenthum unier Supotheten ju berfaufen.

Bollmachten ausgestellt. - Erbicaften tob Baffagefdeine von und nach Guropa billig. Sonntags offen bon 10—12 Uhr Borm. boiabi 16mg, 6mt

Fleischer, Weinhardt & Co., 79-81 Dearborn Gtr., Unity Gebaube, ju ebener Erbe. Geld gu berleiben auf Chicago Grundseigenthum, in beliebigen Summen. Erfte Sphothefen jum Bertauf fiets

E. G. Pauling, 132 LA SALLE STR. Geld zu verleihen auf Grund. eigenthum. Erfte Sypothefen

ju verkaufen.

GELD m berleiben is beliebigen Gummen bon \$500 aufmarts auf erfte Chpothet auf Chicago Grunbeigenthum. E. S. DREYER & CO., 19019

Schufverein der Hausbeliger gegen schlecht gahlende Miether, 371 Barrabee Str. Branch M. Weiss, 614 Racine Ave.

Offices: A. F. Stelle. 3554 S. Halsted Str.

Sudweft Gde Dearborn & Baffington St.

Wenn Sie Geld fparen wollen, Möbeln, Teppiche, Defen und Saus-Ausffattungswaaren von Strauss & Smith, w. Madison Str. Deut ide Firma bi B bgar und 85 monatlich auf 850 werth Mibeln.

Groker freier Ausflug mit Mufik - nach bem beliebten und herrlichen -

HANSONPARK 61 Meilen vom Courthaus, 21 Meilen innerhalb ber Stabt, in ber 27. Warb gelegen.

Jeden Samflag Nachmittag um 2 Uhr mit ber Late Str. - Sochbahn. Abfahrt von Gde Mabifon und Martet Str., und Jeden Sonntag Rachmittag um 1:30 Ubr. mit ber Chicago, Milmaufee & St. Paul Ry. vom Union Depot, Ede Abams und Canal Str.

Es find nur noch wenige Lotten in Grand Ave. und Central Barf Ave. Gubbivifion übrig geblieben. Bir haben uns beshalb entichloffen, um mit benfelben aufzuräumen, eine Preisermäßigung eintreten zu laffen, bie Gud veranlaffen follte, fofort bort gu taufen. Wir verpflichten uns, Guch gegen eine Angahlung von 20 Brog. Saufer nach Gurem eigenen Gefcmad zu bauen, und rechnen wir ben Betrag Gurer jesigen Rente als monatliche Abzahlung, fo bag 3hr bie Eigenthumer Gurer Baufer merbet, ohne bie Begablung berfelben git fühlen. Die Binjen bes erften Jahres werben Euch nicht berechnet. Darum fommt fofort!! Und fichert Gud biefe lette Gelegenheit. Sanfon Bart ift jest unftreitig bie iconfte und beit gelegene Borftabt von Chicago. Rirden und Schulen find vorhanden, blubenbe Fabrifen gemabren Guch Arbeit. Gleftrifche Strafenbahn ift jest im Betrieb.

Freie Erfurfion-Tidets find mabrend ber Woche in unferer Office ober eine halbe Stunde vor Abgang bes Buges von unferen Agenten mit weiß-roth-blauen Badges ju haben. Gur weitere Gingelheiten wende man fic an:

SCHWARTZ & REHFELD, 151-153 WASHINGTON STR., 92-94 LA SALLE STR.

Tidets für Erfurfionen gut haben bei unferen Agenten: - - 624 Sedgwick Str. - 174 Fremont Str. - 833 Washtenaw Ave. - 129 Schiller Str. JOHN BAUMGARTNER, SIEGFRIED BLUM, ALBERT POLLAK, LOUIS GROTH, ---CARL STRICK, ---

85c per Gallone 85c C. C. BILLETER, 47 DEARBORN STR. Sandler in einheimifden und ausländifden

Weinen und Liquören. Wblieferung frei.

Bett - Sedern. Chas. Emmerich & Co., 175-181 S. CANAL STR., Ecke Jackson Str. Beim Einfauf bon Febern aufterhalb unfeme Saufes, britten wir auf die Marte C. B. & Co. gu achten, weiche bie bon und fommenben Sadden tragen. babbie

Brauereien.

Telephon: Main 4383. PABST BREWING COMPANY'S Alajdenbier

für Camilien-Gebrauds. Saupt:Diffice: Ede Indiana und Desplaines Gtr Idnobw RICHARD BEUTSCH, Manager.

MCAVOY BREWING COMPANY, Teleph. 8257. 2349 South Park Ave. Reine Malz-Biere. Austin J. Doyle, Ptüfibent. lijalimbd Adam Ortseifen, Bice-Bröfibent. H. L. Bellamy, Geltelär und Shahmeiftes

DEUTSCHES RECHTSBUREAU

(gefest. inforporirt.) (gefehl. inforporirt.)

Das einzige feiner Art in Amerita.

Beforgt:

Gebfcatte und Rachlaftegulirungen hier
und in allen Belttheilen. Bollmachten, Cefilonen, Quittungen, Bergichurfunden u. f.
w. Beforgung aller legalen Urtunden.
Unterfuchung von ftbfratis.

Konsularische Beglanbigungen irgend eines Ronfulaies hier und auswarts.

Albert May, Rechtsanwalt. 62 S. CLARK STR. lagbro

Gegründet 1847. C. B. RICHARD & CO.,

Instunft gratis .- Difen Countags v. 10-12 Uhr Borm.

Beneral: Paffage-2lgenten, 62 S. CLARK STR. (herman) Das altefte, bedeutendite und reellite Weidaft feiners Art. Man fauft bort am Beften und Billigften

Passage-Billette ther Bremen, Damburg, Mutwerpen, Rotter

Wechiel und Boftandgahlungen. Offen Countags von 10 bis 12 Ubr Bormittags.

Sefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.